

**• SUPER-LIMPIEZA SECO**  
**• Teñidos en toda clase de FIBRAS**  
**• Servicio de LAVANDERIA**

**TINTORERIA LUCENSE**

Recogemos y servimos a domicilio

Obispo Basulto, 3 - Telf. 212711 - LUGO

# El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Mía-Villafuerte

Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ  
 Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres  
 JOSE ANTONIO, 12  
 Teléfonos 211055-212232 y 217130  
 Apartado, 5 TELEX 86509  
 Franqueo concertado 27-3

LUGO, Domingo, 15 de Febrero de 1976

PRECIO 12 PTAS.

**GRAN SURTIDO**

FUNDACION PEDRO BARRIE DE LA MAZA  
 Cantón Pequeño, 1  
 LA CORUÑA

**AQUILINO**

## LUGO

• **Permanente Municipal:** Betanzos hará este año la ofrenda de Galicia a Jesús Sacramentado

• Sesión clínica en la Residencia de la Seguridad Social sobre "Infarto de miocardio"



• Graullera Micó:  
 "Apoyaré todo lo que con Lugo y su Bimilenario se refiera"

• Cervantes: Niños escolarizados a 200 kilómetros de distancia por carecer de un Colegio Nacional de E.G.B.

—Algunos están internados actualmente en Ferreira de Valle de Oro, Golada (Pontevedra) o Villafranca del Bierzo (León)

## MADRID

• Según "Petróleo", las refinerías españolas pueden perder 6.100 millones de pesetas por la depreciación de la peseta

• Hoy sale Areilza para Bélgica

• Aumento de las reservas españolas netas de oro y divisas

• Olof Rydbeck abandonó España

## BILBAO

• García Salve recurre contra la decisión de denegarle el pasaporte

## PONTEVEDRA

• La Inspección de Trabajo sancionó a 66 empresas por un total superior a los siete millones de pesetas

## ARGENTINA, SUMIDA EN EL CAOS

### EL PRESIDENTE DE NIGERIA FUE MUERTO EN EL FRUSTRADO GOLPE DE AYER



El general Murtala Muhammed, jefe de Estado de Nigeria, ha sido derrocado por un golpe militar. La presente fotografía fue obtenida durante su primer discurso político, el 29 de julio de 1975, cuando él, a su vez, había derrocado al general Gowon. Las últimas noticias dicen que ha sido muerto por los revolucionarios. — (Foto CIFRA GRAFICA - UPI)

TODOS LOS CONSPIRADORES FUERON DETENIDOS

EN INTERNACIONAL

Mientras aumenta el terrorismo de derecha y de izquierda, el pueblo exige la dimisión de Isabel Perón

**Se espera un golpe de estado**

EN INTERNACIONAL

### Posible abdicación de Juliana de Holanda



El rey don Juan Carlos ha presidido, el pasado día 13, la investidura de doctores "Honoris Causa" por la Universidad Politécnica de Madrid de los Premios Nobel, Mossbauer y Esaki, así como el marqués de Suances. Acompañaban al Rey durante este acto, los ministros de Educación y Ciencia, Sr. Robles Piquer, y de Industria, Sr. Pérez Bricio, el rector magnífico de la Universidad y otras personalidades. El acto tuvo lugar en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, como colofón de los actos celebrados con motivo del centenario aniversario de la fundación de la carrera de ingenieros industriales. La presente fotografía recoge el momento en que el Rey llega al salón de actos del citado centro. (Foto Cifra Gráfica)

A CAUSA DEL ESCANDALO DE LA "LOCKHEED"

EN INTERNACIONAL

EN PALMAR DE TROYA FUERON CONSAGRADOS CINCO NUEVOS OBISPOS

Sólo les queda un sacerdote

El decreto-ley sobre terrorismo fue recibido en Las Cortes

EN NACIONAL

## SANTIAGO

### Suspendidas las actividades en la Facultad de Geografía e Historia hasta el 19

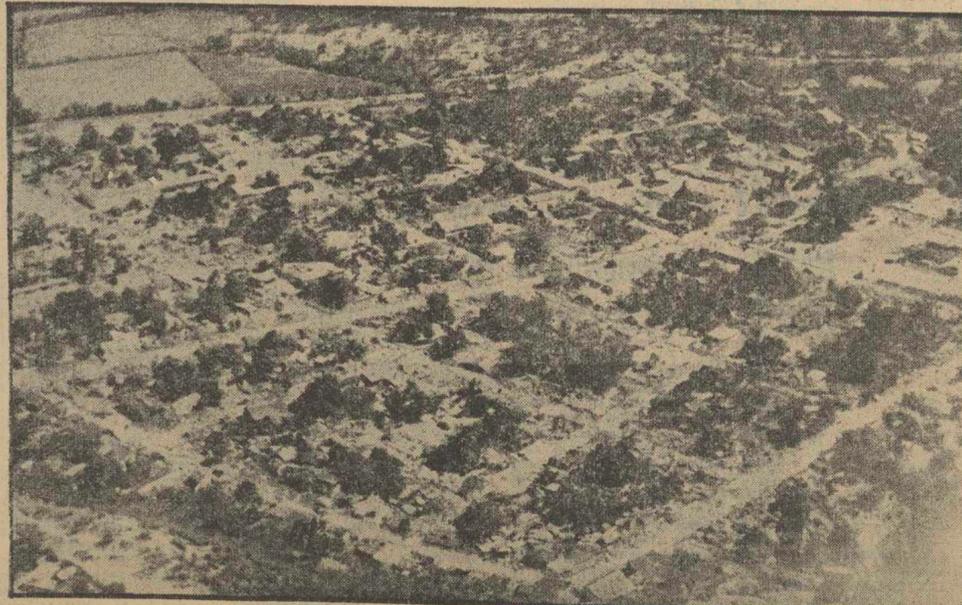
POR LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EL VIERNES

CONTINUA EL ENCIERRO EN ECONOMICAS

EN NACIONAL

### DOCTORES "HONORIS CAUSA"

## GUATEMALA TRAS EL TERREMOTO



En mil, aproximadamente, aumenta diariamente el número de muertos a causa de los temblores de tierra sufridos por Guatemala en los pasados días 4 y 6 del presente mes. La cifra global de muertos se supone que veinte mil ya los sobrepasa; los heridos, unos cincuenta y cinco mil; y más de un millón de personas sin hogar. Un trágico balance a cuya solución el mundo entero quiere ahora cooperar. — (Foto Cifra Gráfica)

## NUEVOS CARGOS DE LA AGENCIA "EFE"



En la foto superior, don José María Alfaro Polanco, designado presidente del Consejo de Administración de la Agencia EFE, S. A. Y en la foto de la parte inferior, don Carlos Mendo Baos, nuevo director-gerente de la misma. (Foto Cifra Gráfica)

## VIGO

32 estibadores despedidos se manifestaron en distintos puntos de la ciudad

## BILBAO

La primera jornada de Felipe González fue tumultuosa

EXTREMISTAS Y NACIONALISTAS LO INTERRUMPIERON VARIAS VECES

EN NACIONAL

## Las sábanas que se pegan.

Gracias a las sábanas EL BURRITO BLANCO en esta ciudad se duerme mejor.

¡Riiiiiiiiiii! Ya puedes sonar ya, estoy durmiendo con sábanas El Burrito Blanco y además hoy es domingo.

La inconsciente novia quiso probar las sábanas El Burrito Blanco, la noche antes y se le pegaron. Llegó a la ceremonia con una hora de retraso. ¡Irresistibles sábanas!

TERGAL

MISS BLANCO

ALMACENES **Martínez**

San Fernando, 5 - Telf. 211635

LUGO

EN CUBIERTAS PARA CAMIONES - TURISMOS

MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA

**Firestone**

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

SERVICIO VENTA Y MONTAJE - Dr. Gasalla, 18

Teléfono. 2168 34 - LUGO

GRAN TEATRO
HOY, 5,30 - 8 y 10,30
FABULOSO ESTRENO
MAYORES DE 18 AÑOS



NOTA. - La taquilla estará abierta de 12 a 2.

CINE KURSAL
HOY, 5,45 - 8 - 10,30
DIVERTIDISIMO ESTRENO
El suspense de un asesinato premeditado, rodeado de explosivos carcajadas

COMO MATAR A PAPA SIN HACERLE DAÑO
TECHNICOLOR
ISABEL GARCÉS
ANDRÉS PAJARES
ROSANNA YANNI
MAYORES DE 18 AÑOS

CINE PAZ
HOY, 3,30 INFANTIL
VUELVE TARZAN DE LOS MONOS
5,30 - 8 y 10,30
TODOS LOS PUBLICOS
COLOR
PETER SELLERS
CHRISTOPHER PLUMMER
CATHERINE SCHELL

EL REGRESO DE LA PANTERA ROSA
¡El retorno más divertido en toda la historia del humor!



- PRIMERA CADENA
10,15 Carta de ajuste. «Officium Defunctorum». Tomás Luis de Victoria.
10,30 Apertura y presentación.
10,31 El Día del Señor. Santa Misa.
11,15 Concierto. «Sinfonía, número 39», Mozart.
11,45 Gente Joven.
12,30 Sobre el terreno. Conexiones Olímpicas de Invierno y Baloncesto Barcelona-Real Madrid.
14,00 Crónica de siete días.
15,00 Noticias.
15,15 La casa de la pradera.
16,30 Olimpiada de Invierno. Patinaje artístico.
17,00 Voces a 45.
18,00 El mundo de la TV.
18,30 Carniceros.
20,00 Fútbol. Oviedo-Elche.
22,00 Noticias.
22,15 Las seis esposas de Enrique VIII. «Ana de Cleves».
24,00 Despedida y cierre.

EN PAPEL CORRIENTE
con claridad y bajo coste
FOTOCOPIAS
al tamaño o reducidas
R. Jouvencel
Doctor Castro, 15-1.

- SEGUNDA CADENA
17,30 Carta de ajuste. «Éxitos en versión original».
18,00 Presentación y avances.
18,01 Olimpiada de Invierno. Sumario general.
19,00 Disneylandia. «La estrategia de las casacas rojas». Las calles de San Francisco. «Cartas desde la tumba».
21,00 Noticias. Resumen informativo.
21,05 La clave. «Los periodistas».
23,30 Última imagen.

SE NECESITA EBANISTA
Teléfono 22 30 38

VENEDORES CURSILLO ACCELERADO DE 45 DIAS
Academia Alvarelos

SALA DE FIESTAS
XUNTANZA • SARRIA
LA SALA DE LA JUVENTUD
HOY, DOMINGO
Gran baile, a partir de las seis de la tarde, con la actuación de la famosa orquesta
MAYKA

IMPORTANTE EMPRESA DE ESTA CAPITAL
NECESITA
MECANICOS
Y
ELECTRICISTAS
PARA CAMIONES
SE REQUIERE:
- Estar libre Servicio Militar.
- Seriedad y responsabilidad.
- Experiencia en trabajos similares.
SE OFRECE:
- Condiciones económicas a convenir.
- Incorporación inmediata a Empresa en gran expansión.
- Seguridad Social y grato ambiente de trabajo.
ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS
Interesados, presentarse en SAGON Publicidad
NOTA.-NUESTROS EMPLEADOS CONOCEN ESTE ANUNCIO

¡FUTURO CONDUCTOR!
- EN EL PRESENTE ESTA TU FUTURO -
Confía tu preparación a una
Auto-Escuela de prestigio
autobusca
Remigio
PROXIMA APERTURA Avda. 18 de Julio (Galerías)

¡No vista incómodo, amigo!
FELICIANO lo hará a su medida
LLEGO EL MOMENTO DE ENCARGAR SU GABAN, SEÑOR
(MAXIMA GARANTIA)
FELICIANO, su sastre
C/. JOSE ANTONIO, 33-1. LUGO

PARA ATENDER
CAFETERIA
¡YA INSTALADA!
DE IMPORTANTE INDUSTRIA
SE PRECISA
PERSONA CAPACITADA
Informes: COMPLESA NADELA (Lugo)
Teléfono 221350

OFERTA NACIONAL
SPAR
DEL 16 AL 28 DE FEBRERO
TOMATE FRITO "ORLANDO"
Bote 200 gramos 12,50
Bote 420 gramos 22,50
LECHE CONDENSADA "EL CASTILLO"
Bote 370 gramos 30,50
Bote de 740 gramos 60,00
GALLETAS DESAYUNO "CUETARA"
Caja 900 gramos 42,00
QUESO MANCHEGO "SPAR"
Kilo 245,00
COÑAC "SOBERANO"
Botella 1 litro 90,00
NESQUIK
Bote 400 gramos 39,50
ARROZ "SPAR"
Caja 1 Kilo 34,50
Caja 1/2 Kilo 17,50
VIN CLOREX VERDE
Bote 700 gramos 26,50
Bote 500 gramos 19,00
Recuerde a SPAR cada mañana

"DAR SANGRE A TIEMPO ES DARLA AHORA".
Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.
DONANTES DE SANGRE S. S.

LUGO: CAPITAL...

ALMUERZO ANUAL DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES A LOS MEDIOS INFORMATIVOS DE LUGO



EN el restaurante "Portón do Recanto" ha tenido lugar ayer el almuerzo anual con que la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes obsequia a los informadores deportivos de Prensa, Radio y Televisión. Hemos asistido todos cuantos de una u otra forma nos relacionamos con el mundo del deporte. Presidía el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, José Antonio Barrera Maseda con el sub-jefe provincial, Leoncio Cadorniga Carro, delegado provincial, Antonio Ameijide, y secretario provincial, José Antonio Santiso. El almuerzo transcurrió en términos de la mayor cordialidad. A los postres el delegado provincial pronunció unas palabras para poner de relieve la satisfacción que sentía al reunirse con todos los medios informativos provinciales a quienes agradeció su colaboración durante todo el pasado año. Después explicó el alcance de las actividades realizadas por la Delegación durante 1975. Reiteró su agradecimiento que hizo muy presente, de manera especial, al gobernador civil por todas las ayudas que le ha prestado y su presencia en el acto. El señor Ameijide Aguiar contestó a diversas consultas que le fueron formuladas por los informadores.

ACTIVIDADES desarrolladas en el año 1975 por la Delegación Provincial en colaboración con las Delegaciones Provinciales de la Juventud, Sección Femenina, así como diversas Federaciones Deportivas en desarrollo del Plan Provincial, que comprendió, cronológicamente:
- Curso de jueces de atletismo. Se celebró en Lugo, del 19 de enero al 16 de febrero. Participantes: 14 (12 hombres y 2 mujeres).
- Campaña de promoción deportiva en centros de E.G.B. Se celebró en las localidades de Abadín, Antas de Ulla, Baralla, Carballedo, Cillero, Escarón, Foz, Guiltiriz, Lorenzana, Meira, Montemoro, Oural, Palas de Rey, Parada, Pobra de San Julián, Rábade, Ribadeo, Sober, Taboada y Trabada. Dio comienzo el 15 de febrero y finalizó el 30 de mayo, actuando 76 monitores polideportivos, en fines de semana. Se actuó sobre 1.726 niños (820 varones y 905 hembras).

Cursos de monitores de balonmano
Se realizaron cuatro, en Viveiro, Lugo, Sarria y Monforte, respectivamente, desde el 1 de marzo al 25 de mayo. Participaron 75 personas (2 mujeres).

Cursos técnicos en el Albergue de la Sección Femenina de Area (Viveiro)
Desde el 1 de marzo al 17 de mayo se desarrollaron en las especialidades de baloncesto y balonmano, y desde el 8 de noviembre al 13 de diciembre, en voleibol. Participaron 50 alumnas del citado Albergue.

Curso de promoción selectiva de atletismo
Se llevó a cabo en Lugo, del 26 al 29 de marzo. Tomaron parte 20 atletas, procedentes de Mondoñedo, Villaiba, Chantada y Monforte.

Curso de promoción selectiva de piragüismo
Se realizó en Portomarín, entre el 5 de abril y 11 de mayo, en fines de semana. Tomaron parte 12 palistas, pertenecientes a Cillero, Ribadeo, Monforte y Chantada.

Divulgación de Piragüismo
Se efectuó una prueba de divulgación entre Cillero y Viveiro, el día 24 de mayo, con participación de los más destacados palistas de Lugo.

Curso de actualización técnica de voleibol
Entre el 9 y 14 de junio, en Lugo, tuvo lugar este curso, dirigido por una entrenadora nacional. Participaron 32 alumnos (26 hombres y 6 mujeres).

IX curso provincial de monitores polideportivos
Se celebró en Lugo, del 2 al 9 de junio. Participaron 15 alumnos (8 hombres y 7 mujeres).

Campaña de promoción de campo a través
Se realizó en Villaiba, Mondoñedo y Monforte, en los días 30 de noviembre y 6 de diciembre, concentrándose en cada una de dichas localidades representantes de la zona comarcal. Tomaron parte los atletas que se señalan por sectores:
Villaiba 266
Mondoñedo 127
Monforte 108
TOTAL 501

PLAN PROVINCIAL DE INSTALACIONES DEPORTIVAS
Instalaciones terminadas durante el año 1975:
Piscina olímpica del Club Fluvial de Monforte 2.500.000
Pabellón Polideportivo del Ayuntamiento de Sarria 1.500.000
Pistas Polideportivas de los Ayuntamientos de:
Cospello 200.000
Castro de Rey 200.000
Castro Riberas de Lea 200.000
Baveda 200.000
Castroverde 200.000
Pistas Polideportivas de los Teleclubs de:
Begonte 100.000
Villaronte (Foz) 100.000
Villastreife (Cervo) 100.000
Riobarba (Vicedo) 100.000
San Cosme de Barreiros 100.000
Benquerencia 100.000
Pista Polideportiva y campo de fútbol del Ayuntamiento de Pantón 747.500
TOTAL 6.347.500

"El mayor problema de nuestro tiempo: ¿La educación?"

UNA importante organización local ha puesto en línea una serie de conferencias bajo el título genérico de "El mayor problema de nuestro tiempo: ¿La educación?". Por el momento todo está en vías de organización pero se prevé una programación bastante interesante a base de una serie de disertaciones con primeras figuras que sobre el tema pueden hablar a todo el pueblo de Lugo. La primera de estas conferencias, nada más ni nada menos que en el salón de actos, en el salón Regio del Circolo de las Artes, estará a cargo de Francisco Gómez Antón, profesor de la Universidad de Navarra, quien disertará sobre el tema "Nuevos rumbos sobre la educación". Tenemos referencias de que este ciclo lo forman cinco disertaciones y que vienen a pre-

sentarse a razón de una charla por mes. El problema de la educación en nuestro pueblo es uno de los más acuciantes, más relevantes, más decisivos que para el futuro pueden plantearse a nivel social. Los organizadores lo han estimado así y de ahí la convocatoria de estos cursos que, estamos seguros, ha de ser muy bien recibida por todos los lugueses que, sobre todo a nivel de padres y educadores, se volcarán sobre esta actividad que promete resultar bastante interesante. En la próxima semana hablaremos más detenidamente sobre el tema. Por el momento bastemos anunciar el ciclo y la primera de estas disertaciones señaladas para el próximo sábado.

Graullera Micó: "Apoyaré todo lo que con Lugo y su Bimilenario se refiera"

DE verdadera casualidad nos encontramos ayer con el gerente de Servicios del Movimiento, José Luis Graullera Micó, antiguo interventor de Hacienda de Lugo. Aquí cuenta con muchos amigos. Con uno de ellos, con uno de sus más entrañables, Manolo Granreiro, lo encontramos.
-¿Qué haces por aquí?
-He venido unas horas para corresponder con una invitación familiar que me ha sido formulada.
-¿Cuándo te vas?
-Posiblemente hoy mismo -por ayer- y de lo contrario, en las primeras horas de la mañana del domingo.
-¿Cómo van las gestiones complementarias a las visitas que de la representación lucense recibiste en Madrid?
-Bueno, allí se trató de las actividades deportivas, folklóricas y culturales con ocasión del Bimilenario.
-Exactamente.
-Pues bien, tendremos que

distintar entre unas y otras.
-Eso es lo que quiero.
-Respecto a lo deportivo, ¿te parece que empecemos por el campo de fútbol?
-Es un tema de rabiosa actualidad, aquí.
-Sobre este problema poseemos ya datos concretos. Existen dos expedientes que la D.N.D. ha cursado: uno referente al reformado de las gradas y otro al acondicionamiento del terreno de juego.
-¿Cuánto importan?
-Cinco millones de pesetas. El problema de la tribuna lo dejamos para otra ocasión. Lo que precisamos es dejar el estadio en condiciones de ser utilizado.
-¿Para cuándo?
-Mes de mayo, mes de junio... Queremos que el campo se inaugure con un encuentro de tipo nacional o internacional.
-Otro aspecto de lo deportivo en el Bimilenario?
-Dentro de estas acciones (Pasa a quinta página)

EN FAVOR DE GUATEMALA



EN favor y en ayuda de Guatemala después del terremoto que ha sufrido, se ha iniciado ayer la postulación organizada por Cruz Roja a todo lo largo y lo ancho de la ciudad. Aquí en nuestra redacción estuvieron los postulantes y entre los redactores, administrativos, colaboradores y amigos, se llevaron una buena cantidad. En el grabado de Vega puede verse a Jaime Sánchez Rey, asiduo visitante de nuestra Casa en el momen-

to en que también él ofrece su aportación a Cruz Roja para Caritas. Por cierto que con relación a esta postulación que ayer y hoy seguirá teniendo lugar, hemos de destacar el telegrama que la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española ha remitido a la Asamblea Provincial y que dice lo siguiente:
"En vuelo Iberia que sale a la una cincuenta y cinco de 15 febrero, se envía a Guatemala

medicamentos consistentes en antibióticos, analgésicos, cardiovasculars, dermatológicos punto Vacunas antitetánicas, anti-variológicas, antitíficas con unas treinta mil unidades de vacuna punto Alimentación infantil, víveres en general y leche condensada punto Esta Asamblea Suprema está enviando las pertinentes ayudas como consecuencia de peticiones formuladas por la Liga Sociedades y (Pasa a quinta página)

AYER, SESION EN LA RESIDENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL SOBRE «INFARTO DE MIOCARDIO»



DOCTOR VIDAN MARTINEZ

quienes se refirieron al "Infarto de miocardio". Los doctores Prieto y Vidan hablaron de los factores etiológicos y epidemiológicos tales como: arterioesclerosis coronaria -favorecida por la ingesta grasosa-, hipertensión, diabetes, obesidad, hipertensión, tabaquismo, stress, sedentarismo e hiperuricemia. Posteriormente se comentó la casuística de infartos asistidos en el servicio durante 1975, cuarenta y ocho en total, en los que se recogían los antecedentes anteriormente citados. En el coloquio que después se produjo intervinieron activamente los doctores Sánchez Cuesta y Lamas. La sesión estuvo presidida por los doctores Tovar, Pérez Carnero y Ulises Romero. En los grabados de Vega, los doctores Vidan Martínez y Prieto Galán y una perspectiva de la mesa que actuó como moderadora.



DOCTOR PRIETO GALAN

Con esta nueva actividad de la sección de docencia de la Residencia sanitaria de la Seguridad Social se pone una vez más de manifiesto la viva inquietud profesional y la profunda formación del cuadro médico del centro que está proyectando muy ejemplarmente para toda la región, una actividad que hoy por hoy puede situarse a la cabeza de todo cuanto en este sentido -hace en Galicia. Bien está que así sea y cierto que todos los que

consejos, pacientes en potencia, podemos congratularnos de esta insistencia de los médicos de la Residencia por prepararse más y mejor para desarrollar la importante misión que el Estado y la sociedad les tiene confiadas en un centro tan concurrido por los enfermos como la Residencia de la Seguridad Social de Lugo.



# LUGO: CAPITAL Y PROVINCIA

## MONFORTE

### Hoy, cuestación para los damnificados de Guatemala

#### LA CARNE CONGELADA, UN FALLO INEXPLICABLE DE NUESTRO MERCADO

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

Hoy, domingo, tendrá lugar en nuestra ciudad, la cuestación de la Campaña Contra el Hambre y damnificados de Guatemala. Previamente, la organización benéfica, ha abierto en todas las entidades bancarias, cuentas a las que pueden acceder todos los donativos.

Hoy, día especialmente dedicado a esta Campaña se reforzará la recaudación con colectas en los templos y por otros medios diversos.

Los fines humanitarios de esta Campaña conseguirá, sin duda, la mayor colaboración por parte de los monfortinos.

**UNA NUEVA CALLE**

Están a punto de concluir las obras de la nueva calle que enlazará la de Pontevedra con la del Doctor Casares. Las obras se han realizado con gran rapidez, y la nueva vía ofrece una excelente perspectiva.

**IMPUESTO DE CIRCULACION**

Recordamos a los usuarios que el día 31 de marzo finaliza el plazo para el pago en las oficinas municipales del impuesto municipal de circulación de vehículos de tracción mecánica.

**POR QUE NO VIENE EL LACERO**

Hace varios meses había causado sus efectos muy favorables la actuación de un lacero contratado por el Ayuntamiento de Monforte,

cedido por el de una capital próxima, que hizo estragos entre la población canina.

Pero los propietarios de perros se han olvidado ya de él.

**EL DIA DE LOS ENAMORADOS**

No todo es materialismo, aunque a veces lo parezca. Así sabemos que en nuestra ciudad el Día de los Enamorados se celebró, tanto entre los solteros como entre los que han pasado a la condición de cabezas de familia.

La propaganda comercial, y la venta de algunos artículos de regalo intensificada en esta fecha son indicativos de ello.

Nosotros estaríamos por afirmar que la celebración tiene más mérito todavía entre las parejas que han pasado por la vicaría, como una especie de pausa romántica entre preocupaciones tales como los estudios de los niños, la subida de los precios de la carne, los recibos de la luz, el agua, impuesto de circulación, etc., etc.

A todos los que hayan conseguido dar una patada a todos esos conceptos materialistas para decir: «felicidades cariños», nuestra sincera felicitación.

**POR QUE NO SE VENDE CARNE CONGELADA?**

La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, publica en el Boletín Oficial la lista de precios de venta de carne congelada.

lada de vacuno cuya distribución ha sido acordada por la superioridad: Primera A: 196 pesetas kilo, primera B 163, segunda 124, tercera 70, solomillo 315, lomo 223, sebo y huesos 2.

Una vez más preguntamos por qué razón no se distribuye en Mon-

forte carne congelada, pregunta que otros se formularán de otro modo: ¿A quién interesa que este tipo de carne no se venda? Porque el público, cuánto más surtido y facilidades tenga, mucho mejor.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Doña Marina Pérez, calle Roberto Baamonde.

**MEDICO DE GUARDIA**

Don Carlos Parrilla Ayres, Plaza de España, 18 y 19.

**Conferencia del profesor**

Vieitez Cortizo en el

Mayor "Virgen del

Portal"

En el Colegio Mayor «Virgen del Portal», ha tenido lugar una interesante disertación sobre el tema «Un viaje a la India». Estuvo a cargo del catedrático de Fisiología Vegetal de la Facultad de Ciencias, don Eresio Vieitez Cortizo, quien acompañó su conferencia con la proyección de numerosas e interesantes diapositivas de este país.

**CARNE**

Los nuevos precios de la carne, que rigen en Ribadeo, son los siguientes: de vacuno, primera, a 360 pesetas kilogramo; primera A, 320; segunda, 320; segunda B, 230; tercera, 180, y tercera B, 150.

De cerdo: primera, a 250 pesetas kilogramo; segunda, 200; tercera, 160; filetes, 250; chuletetas, 220; aguja, 200; pala, 160; costilla, 160, y lacin, 125.

De cordero: medio, a 250 pesetas kilogramo; pata, 300, y costilla, 80.

## VIVERO

### EL PARQUE "PERNAS PEON" DEBE ESTAR MEJOR ATENDIDO

#### El joven Manuel Conde Núñez, nuevo Juez Comarcal

VIVERO.—(Especial para EL PROGRESO).

Organizado por la Asociación de Juventudes Franciscanas (JUFRA) en la mañana de hoy tendrá lugar una cuestación pública en pro de los damnificados por el reciente terremoto que azotó Guatemala. Numerosos jóvenes vivarienses realizarán la postulación por las calles y locales públicos.

Nadie duda de la excelente acogida que esta iniciativa de la «JUFRA» va a tener entre los vivarienses. Según nuestras informaciones, la totalidad de las entidades vivarienses de todo tipo van a prestar apoyo y cooperación a esta campaña que hoy saca a la calle la popular organización franciscana que tantas simpatías cuenta en nuestra ciudad.

**UN VIVARIENSE, JUEZ COMARCAL**

En las recientes oposiciones celebradas en Madrid alcanzó plaza de juez comarcal el joven vi-

variense Manuel Conde Núñez.

Se trata de uno de los opositores más jóvenes que participaron en el concurso ya que, en junio pasado, a los veinticuatro años recién cumplidos, había finalizado su licenciatura en Derecho.

Manuel Conde Núñez, vivariense de nacimiento, es hijo de una familia desde hace muchos años vinculada a Vivero y que goza del afecto general de todos sus convecinos.

**EL PARQUE NECESITA MAYOR ATENCION**

El Parque «Pernas Peón» de Cantarrana, necesita una mayor atención. Es lástima que no se aprovechen estos meses de finales de invierno y comienzos de primavera para realizar obras de mejora y aumento de zonas verdes y bancos. Más adelante, el Parque es ya centro de reunión y descanso de muchos vivarienses, tanto en días laborales como en los festivos, y las otras en periodo de realización son siempre un grave inconveniente. Tampoco vendría nada mal, ya que disponemos de un concejal delegado muy impetuoso en la materia, que se mejorasen, en las condiciones que aquel suelo permite, las zonas ajardinadas que, efectivamente, no interesará que sean muchas pero sí que las que se determinen reciban esmerada atención.

cia en cualquier caso, ocurre que algunos desaprensivos estacionan su coche en el espacio de entrada ocasionando un desprecio de plaza vacía o dejando aparcados a los coches que ocupan la zona interior. Creemos que no sería mala gestión para la autoridad competente sancionar a los infractores en la medida posible para lección y escarmiento de los «irresponsables» responsables.

**LAS "TAMAYAS" INTERURBANAS**

No es nuevo ni exclusivo de Vivero el problema de las llamadas telefónicas interurbanas. Nadie sabe explicar a ciencia cierta cómo es posible que se haya consentido el que villas y ciudades de ésta y otras provincias quedasen desprovistas de locutorios telefónicos para la realización de llamadas urbanas e interurbanas sobre todo. Sin embargo, digamos que este problema no nos parece propio ni exclusivo de nuestra sección. Pero sí lo es el que Vivero, con una considerable población flotante en verano y en domingos y festivos de cualquier estación del año, tenga que ser servido telefónicamente por un servicio telefónico a dos cabinas callejeras que ni pueden funcionar o no. Si funcionan, el usuario tendrá que aprender a usarlas y, aún sabiendo, usar a cara o cruz sus pesetas para enterarse de llamar, hablar y atinar, juzgarse un par de duros a la aventura. Y al no funcionar la cabi-

na, entonces... reclamar al maestro armero, posiblemente.

Creemos que este servicio, siempre necesario y en ocasiones gravemente, debía de ser mejor, en la fórmula que ellos estimasen más conveniente, por los organismos rectores de la ciudad. Los teléfonos públicos, argumento que seguramente se intentaría utilizar en contra de lo dicho, digamos que son un mal «sucedáneo» y, encima, funcionan ajustados al horario laboral del establecimiento en donde se hallan instalados.

**JAS FIESTAS Y EL VERANO**

El Ayuntamiento vivariense que siempre se muestra tan preocupado por el programa de fiestas de su verano, debiera de comenzar ya a organizar sus comisiones. Los atramos de fiesta hora nunca son buenos y, al final, no viene a nada lamentarse de una menudada colaboración por parte de un grupo de vecinos en la trabajosa tarea de sacar adelante unos festejos.

El verano vivariense merece gran atención. Hay que tener en cuenta que un programa consistentemente realizado debía de coordinar y potenciar las diferentes fiestas y romerías de la comarca para darles una ventajosa distribución y una atención como se merecen.

## Pasatiempos

**LOS APARCAMIENTOS**

Otro problema que no debe olvidarse es el de las zonas de aparcamiento. La experiencia del muelle es muy digna de ser tenida en cuenta ya que, al menos durante el invierno, evita ahogos a la hora de estacionar vehículos. Ahora bien, es inadmisibles, ahí, en cualquier otro lugar actualmente existente o que se establezca el que cada cual campee por sus respetos. Concretamente, en el aparcamiento establecido en el muelle, frente al edificio de Obras de Puerto, no demasiada frecuencia.

**NUMERO 21**

**PALAS DE REY**

Durante el plazo de un mes se halla a información del público, a efecto de examen y presentación de reclamaciones, el Plan de Ordenación Urbana de este municipio al cual la Corporación Municipal ha prestado ya su aprobación inicial.

**PIEL (250)**

**HORIZONTALES.—** 1: Oficial del ejército. 2: Cruel. 3: Interjección de dolor. Unid en matrimonio. 4: Manchas en el cutis. Virtud teológica. 5: Mineral magnético. En Cuba; estaca. 6: Piel del rostro humano. Deteriorado. 7: Prefijo negativo. Ciudad de Marruecos. 8: Pleito judicial. Violoncelo siamés. 9: Tañer un instrumento musical. 10: Reparar el casco de una nave.

**VERTICALES.—** 1: Esencial o fundamental. 2: Natural. 3: Dios criocéfalo nubio y abisinio. Canal que toma agua de un río. Dios del trueno en la mitología escandinava. 4: Infringen las leyes divinas. —Ensortije. 5: Marcharías. Novela una superficie. 6: Síntoma de catarro. Patriarca bíblico. Símbolo del radio. 7: Criada de la reyna. a quien viste y adereza (pl.). 8: Señalar.

**JUEGO DE LOS ERRORES**

Los dos grabados parecen idénticos, pero no lo son. Tienen cinco diferencias. ¿Las encuentra usted?

## JUEGO DE LOS ERRORES

**JEROGLIFICO**

NOTAS  
NOTA  
NOTA

—¿Podrán pasar?

**SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA OCHO**

## ENSEÑANZA

**LIBROS DE ESCOLARIDAD**

Relación de Escuelas cuyos directores deben pasar a recoger los Libros de Escolaridad, a la mayor brevedad posible por las Oficinas de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Lugo.

**Ayuntamiento de Abadín:** Villarente.

**Ayuntamiento de Alfoz:** Nesperera, Lagoa y Alfoz.

**Ayuntamiento de Baleira:** San Bernabé, Mendreiras, Alvarado y Córneas.

**Ayuntamiento de Baralla:** Sigüey.

**Ayuntamiento de Barreiros:** San Cosme de Barreiros «Santiago Basantas» y San Julián-Cabarcos.

**Ayuntamiento de Becerreá:** Quintá, Bullán, Tortés-Armeiro, Sevane, Puentes de Gafín, Ferreiros de Balboa, Vilouta y Villaiz.

**Ayuntamiento de Bóveda:** Colegio Nacional Mixto Comarcal.

**Ayuntamiento de Begonte:** Campo de Arriba.

**Ayuntamiento de Castroverde:** Monte, Córneas, Sarceda, San Juan de Barredo, Meda, Bolaño, Fraxina, Espasande, Cobelas y Mirandela.

**Ayuntamiento de Cervantes:** Noceda, Villanueva de Pedregal, Dumia, Villasanté y Santo Tomé.

**Ayuntamiento de Cervo:** Castelo.

**Ayuntamiento de Corgo:** Aday, San Cristóbal, Lajosa y Corgo, niños.

**Ayuntamiento de Cospeito:** Roás.

**Ayuntamiento de Chanfada:** Nogueira, niños y niñas, Solar, Santiago de Arriba, Erosa, Quinzán.

**Ayuntamiento de Foz:** Monteseiro, Bruicedo, Brancio, Las Veigas, Villabol de Arriba, Altonca y Maderne.

**Ayuntamiento de Guntín:** Nara, Lamas y Silvea.

**Ayuntamiento de Gernade:** Brúgas número 2, Lousada número 2, Cabreiros, Cazás, Lousada número 1 y Candamir.

**Ayuntamiento de Guitiriz:** Colegio Nacional de Parga y Parga.

**Ayuntamiento de Guntín:** Ferreira, Lamela-Gomelle, Entrambasaguas, niños y niñas y Francos.

**Ayuntamiento de Incio:** Colegio Nacional Comarcal y Roiboiro.

**Ayuntamiento de Jove:** Camba y Barja.

**Ayuntamiento de Láncara:** Fondolugar y Vilarello.

**Ayuntamiento de Lugo:** Colegio Nacional «Divina Pastora», Hombreiro, Colegio de la Milagrosa, Marcoy - Santa María Alta y Rebordaos.

**Ayuntamiento de Meira:** La Corota y Opiñeiro.

**Ayuntamiento de Mondoñedo:** Seminario «Santa Catalina», Zofrán, Figueiras, Lindín, Carmen y Trigas.

## VERBAS CRUCILLADAS

Por **L. VILANOVA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

**Nº 366**

**HORIZONTALES.—** 1: Consonante repetida. 2: (Al rev.). Sanar. 3: Hieren, lisan. 4: Polvo. Especie de anguila. 5: Arrulla, acuna. Celo. 6: Bellota. Niebla densa y húmeda. 7: Madre. Almiar. 8: Raida, gastada. 9: Lomo de tierra entre los surcos. 10: En la.

**VERTICALES.—** 1: (Al rev.). Nota. 2: Plan. 3: Templar, entibiar. 4: Rana. Atadura de paja, pl. 5: Copo de lana o lino que se pone en la rueca. Fui. 6: Macilenta. Magulla, causa daño ligero. 7: Río. Temor. 8: Nagal. 9: Era. 10: (Al rev.) Contr. A LO.

**FABRICA DE HARINAS, PRECISA VENDEDOR**

a comisión para toda o parte de la provincia de Lugo  
Muy introducido en panaderías

Diríjase al  
Sr. García Bilbao, Calle Muro, 2 - VALLADOLID

**CAJA de AHORROS - MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO**

**PROMOCION SOCIAL**

Subvenciones acordadas por la Comisión Social de esta Institución a Centros y Comisiones de las Provincias de La Coruña y Lugo en apoyo de los fines sociales que propugnan.

**PROVINCIA DE LUGO**

LUGO (Capital)	
Colegio Universitario. Curo 1975/76	1.000.000
BARALLA	
Camino vecinal de Villarpunteiro	15.000
BEGONTE	
Ayuda al Colegio Santo Angel, de Rábade	10.000
FERREIRA VALLE ORO	
Para traída de aguas en Santa Cruz	10.000
FRIOL	
Reparaciones en iglesia parroquial de Giá	10.000
GONTAN	
Cámino vecinal en Corvite	10.000
GUNTIN	
Reparaciones en iglesias de Santa Eugea	10.000
Camino vecinal en Castelo	5.000
LOS NOGALES	
Camino en Villadicente	20.000
Camino vecinal en Vilaesteban	15.000
OROL	
Camino vecinal en Merille	10.000
Camino vecinal en Ambosores	10.000
Camino vecinal en Lobamorta	10.000
Camino vecinal en Mouriscón - Ambosores	50.000
PALAS DE REY	
Camino vecinal en Vilaseñor	10.000
SAN COSME DE BARREIROS	
Instalación alumbrado público en S. Miguel de Reinante	25.000
SEOANE DE CAUREL	
Reparación en Teleclub de Meiraos	15.000
VILLALBA	
Camino vecinal en la parroquia de Arbol	5.000

**PROVINCIA DE LA CORUÑA**

LA CORUÑA (Capital)	
Hogar de Santa Margarita, para clase especial	204.750
Colegio Universitario, Curso 1975/76	1.000.000
Excursión alumnas 6.º de Ciencias, Colegio Josefina	2.000
ARZUA	
Colegio Homologado Mixto, para sus actividades	100.000
Herramientas cursillistas P. P. O., en Oines	10.000
BAYO	
Local para Centro Inseminación Artificial en Tines	25.000
Camino vecinal en Treos-Quintans	5.000
BETANZOS	
Camino vecinal en Fervenzas	5.000
Restauración templo parroquial de Valle Gestoso	10.000
CARBALLO	
Camino vecinal en Leiloyo-Malpica	5.000
Camino vecinal en Razo	5.000
CEE	
Obras en templo parroquial de Bujantes-Dumbría	15.000
Camino vecinal de Buiturón - Sambade	5.000
Iglesia de Buiturón	5.000
Reconstrucción capilla San Cristóbal en Pereiriña	5.000
CURTIS	
Camino vecinal en Padreiro-Fisteos	7.500
LAGE	
Camino vecinal en Serantes	20.000
MELLID	
Camino vecinal en Zas de Rey	10.000
Camino vecinal en San Julián de Zas de Rey	10.000
Reparaciones en iglesias de Mangueiro y Ordes	10.000
ORTIGUEIRA	
Reparaciones en templo parroquial de Ladrado	5.000
PUNTECESO	
Camino vecinal en Brantuas de Abajo	5.000
Camino vecinal en Langueirón	3.500

2.682.750



1976, año de Manuel de Falla

(Viene de última página) un billete de tranvía de la capital bonaerense. No, no había "oca Atlántica", como se ha dicho, sino mucha "Atlántica"; era el producto de muchos años de ebullición creadora en constante trance, exigencia y rectificación y anhelo. Algunas veces, un pasaje lleva anotado "definitivo". Algún otro tuvo que decidirlo, entre las varias opciones, Halffter, "seguro de interpretar también aquí la "voz celestial" del Maestro".

tisfecho. Podía sacar más partido de la obra, y siguió estudiando y componiendo para hacer posible lo que su maestro hubiese hecho de "La Atlántida"; la joya de toda su extensa obra; pero sin salirse de la línea inicial trazada por Falla. Si realmente Ernesto Halffter hubiese logrado completar y enriquecer, en su nueva versión, la tan traída y llevada famosa obra, su estreno, ahora, sería el mejor adorno para el magno homenaje que se quiere rendir a quien la pensó e inició musicalmente: Manuel María de Falla y Matheu, figura capital de la música hispana de todos los tiempos...

Ramón Serrano Suárez, elegido "Figura del Mes" por el diario "ABC"

En 1956, Halffter se trasladó a Milán, donde la casa Ricordi, editora y propietaria de la obra, tiene su sede. Allí estaban los originales de "La Atlántida", que era necesario consultar continuamente. Luego, para trabajar con más independencia, marcha al lago Maggiore, llevando consigo dichos originales. Su labor inmediata se adaptarse al lenguaje nuevo y personal del poeta de Moisés Jacinto Verdguer; descubrir las intenciones de Falla en donde apenas había simples líneas melódicas, y armonizar, completar y escribir lo que faltaba. Pero a Halffter —igual que a su maestro— le acomete la obsesión del silencio, circunstancia que no se daba en el lago Maggiore por ser visitado por muchas gentes, y se muda a un apartamento de la Schiaparelli de Milán. Una vez instalado, continúa componiendo totalmente las partes que Falla había dejado en blanco. Y por fin, tras pequeñas interrupciones de cortos viajes por Alemania, Suiza, y la misma Italia, concluye provisionalmente la obra el 29 de septiembre de 1960. Más de 4.000 páginas.

MADRID, 14. — (CIFRA). — El ex ministro Ramón Serrano Suárez ha sido elegido "Figura del Mes" de enero, por el Consejo de Dirección del diario "ABC" de Madrid.

Esta designación obedece a la gran repercusión que han tenido en la opinión pública y en la Prensa los artículos sobre la entrevista Franco - Hitler, en Hendaya, publicados recientemente por el rotativo madrileño.



NOVENARIO DE MISAS

Dará comienzo el martes, día 17, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la capilla del Seminario Mayor, aplicado por el alma de

LA SEÑORA

Doña Manuela Rosa Doel Traseira

Que falleció el día 17 de noviembre de 1975, habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

SU ESPOSO, HIJOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a alguna de dichas misas. Lugo, 15 de febrero de 1976

EL SEÑOR

NOVENARIO DE MISAS

Dará comienzo mañana, lunes, día 16 a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua, aplicado por el alma de

EL SEÑOR

Don Rosendo Salvador Gayoso

(CUIRA)

Que falleció en esta ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU FAMILIA.

RUEGA a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de dichas misas; favor que agradecerán. Lugo, 15 de febrero de 1976

• Permanente Municipal: Betanzos hará este año la Ofrenda de Galicia a Jesús Sacramentado

terio de Obras Públicas la petición municipal de que en la Reglamentación de la Ley de Carreteras se tenga en cuenta la orografía y distribución de la propiedad en las provincias gallegas.

g) De la Comisión Provincial de Urbanismo, exponiendo la necesidad de regulación de situación urbanística de la denominada finca de Jáñez.

Acta.— Se aprobó el acta de la sesión anterior, de fecha 29 de enero.

Boletines.— Se tomó razón de que en el Boletín Oficial del Estado del día 11 de los corrientes, se publica una Orden del Ministerio de la Gobernación por la que se dicta normas sobre retribuciones de los funcionarios locales.

Comunicaciones.— Se tomó razón de las siguientes:

a) Del Servicio Nacional de Loterías, participando la celebración en esta ciudad del sorteo especial del «Día de la Madre», el ocho de mayo próximo.

b) De la Dirección General de Radiodifusión y Televisión, sobre formación de un censo de la cobertura real de las redes de Radio Nacional de España y Televisión Española.

c) De la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, informando de la autorización de excavaciones arqueológicas en el Castro de Pena Rubia-Orbazay, en Lugo bajo la dirección de don Felipe Arias Vila.

d) De la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, interesando se evite la circulación de automóviles por la Muralla, como medida de prevención para la buena conservación del monumento.

e) Del Gobierno Civil, recordando la normativa de aplicación en cuanto a sacrificio de perros vagabundos.

f) De la Subsecretaría de la Presidencia del Gobierno, participando haber remitido al Minis-

terio de Obras Públicas la resolución del Ministerio de Hacienda referente a la tasa por el Servicio de Alcantarillado.

Agencia Ejecutiva.— En relación con la Agencia Ejecutiva de Recaudación, se adoptaron los siguientes acuerdos:

a) Abono del premio de cobranza del segundo semestre del pasado año 1975, al agente ejecutivo Alejandro González Lagarón.

b) Tomar razón, de conformidad con una comunicación de la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, sobre rescisión de la póliza de garantía al anterior agente ejecutivo Alfredo Díaz Fernández.

c) Se aprobó la recepción definitiva de las obras de instalación de tuberías de agua para abastecimiento del nuevo campo de fútbol, ejecutadas por el contratista Robustiano Maseda Lorenzo.

d) Se aprobó la recepción definitiva de las obras de urbanización de la calle Río Orbio, ejecutadas por el contratista Laureano Maseda Lorenzo.

e) Se acordó informar a la Comisión Provincial de Bellas Artes de que la instalación de conducciones subterráneas para las obras de alumbrado público en la zona monumental de la ciudad, se efectuará al mismo tiempo que las obras proyectadas, con cargo a subvención solicitada de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural.

f) Se acordó dirigirse a la Empresa B.E.G.A., S. A., a efectos de la modificación de una línea de alta tensión en la calle del Conde y Sierra de Ancares, en relación con las obras de urbanización del Polígono reparcelable número 1 del Plan Parcial número 6 de Paraday.

g) Se tomó razón de un informe de la Oficina Técnica Municipal de Ingeniería, referente a reparaciones efectuadas en el alcantarillado de la calle de Tuy.

h) Se acordó facultar ampliamente a la Alcaldía a efectos de la remodelación de la isleta central reguladora del tráfico en la Plaza del Ejército Español.

i) Se acordó elevar a la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, un escrito recibido en relación con la necesidad de reparación de la carretera que conduce al Barrio de Fingoy de Abajo desde el Polígono de Fingoy, continuación de la calle Armórica.

servicios municipales.— En relación con diversos servicios municipales se adoptaron los siguientes acuerdos:

a) Servicio de Limpieza: Se aprobó la devolución de las fianzas provisionales contratadas por la empresa arrendataria del Servicio, al haber quedado protocolizada la fianza definitiva.

b) Por el contrario se denegaron las peticiones de licencias de construcción siguientes:

a) Por falta de la superficie mínima de parcela exigida por el Plan General en la zona rústica de protección de comunicaciones: —Instancia de José Fernández Fernández, para construcción de un edificio para garaje en la Tolda de Meilán.

b) Por falta de servicios mínimos previstos por la Ley del Suelo, o inclusión en zonas de suspensión de licencias: —De José López Ferro, en la calle Madre Selva.

—De Carlos Mouriz Prado, en las calles Magnolia y Margarita.

—De Dosteo Díaz López, en la calle del Cedro.

—De Agustín López Pérez, en la calle de Ortiz Muñoz, esquina a la calle Sierra de Outes.

—De Julio Pérez López, en la calle de Ortiz Muñoz, esquina a la de Sierra Gañidoira.

—De María Núñez Cancela, en la calle Río Eo.

—De Darío Louzao Fernández, en la calle de los Guardianes.

—De José Rey Chao, en la calle Túnel de Oural.

—De Roberto Pedrouz Carreira y otros, en la calle del Crucero.

—De María González Pérez, para construcción de voladizos abiertos para lavaderos y tenderos en la parte posterior de los pisos de vivienda de la casa número 25 de la calle Monte Picato.

c) Por el contrario se denegaron las peticiones de licencias de construcción siguientes:

a) Por falta de la superficie mínima de parcela exigida por el Plan General en la zona rústica de protección de comunicaciones: —Instancia de José Fernández Fernández, para construcción de un edificio para garaje en la Tolda de Meilán.

b) Por falta de servicios mínimos previstos por la Ley del Suelo, o inclusión en zonas de suspensión de licencias: —De José López Ferro, en la calle Madre Selva.

—De Carlos Mouriz Prado, en las calles Magnolia y Margarita.

—De Dosteo Díaz López, en la calle del Cedro.

—De Agustín López Pérez, en la calle de Ortiz Muñoz, esquina a la calle Sierra de Outes.

—De Julio Pérez López, en la calle de Ortiz Muñoz, esquina a la de Sierra Gañidoira.

—De María Núñez Cancela, en la calle Río Eo.

—De Darío Louzao Fernández, en la calle de los Guardianes.

—De José Rey Chao, en la calle Túnel de Oural.

—De Roberto Pedrouz Carreira y otros, en la calle del Crucero.

—De José Cabo Ferro, en la calle del Alamo.

—De Fernando Ceide Corredoiro, en la calle Flor de Lirio.

—De José Corral Penín, en la traviesa de la Alondra.

—De Francisco Núñez Fernández, en la calle Santo Grial.

—De Germán López Núñez y otros, en la Rúa do Ameñeiro.

—De Jaime Fernández Vila y otros, en la traviesa de la calle de la Alondra.

—De Manuel Redondo Cabado, en la calle del Madroño.

—De José Ferrero Longarela y otros, en la calle Túnel de Oural.

—De Germán Neira Barrio, en la calle Río Landro.

—De Jesús Fraga Rouco, en la calle del Almendro.

—Y de Carmen Barreiro Cren-de, en la calle de Portugal.

Todo ello en virtud de los Artículos 66-bis y concordantes de la vigente Ley del Suelo y con arreglo a los correspondientes informes de la Oficina Técnica Municipal y de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda.

C) En relación con otras solicitudes se adoptaron los siguientes acuerdos:

—Con referencia a expediente para una edificación en la Plaza de la Soledad y Ruameva, promovido por Gerardo López Vázquez, y visto informe de la Comisión de Bellas Artes, se acordó exponer a la misma el fundamento del informe favorable de la Corporación Municipal sobre dicho proyecto, proponiendo una favorable resolución.

—Con respecto a una solicitud de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, para la construcción de 42 viviendas en el Polígono del Sagrado Corazón (Burozos), se acordó interesar de la referida Entidad la presentación de un estudio de alineaciones y volúmenes ajustados al anteproyecto del Polígono aprobado por el Ministerio de la Vivienda.

—Y en relación con dos expedientes promovidos por José Ascariz Blanco y por José Trashorras Díaz, en solicitud de licencias para construcción de edificaciones con destino a residencias de estudiantes en las proximidades de la Avenida de La Coruña, en zona escolar del Plan General, se acordó manifestarles que, de conformidad con informe del Ministerio de Educación y Ciencia, tales licencias no pueden ser concedidas sin la previa autorización del aludido Ministerio para la apertura y el funcionamiento de tales centros.

Recurso.— a) Se acordó la desestimación de un recurso de José López López, contra acuerdo de 22 de enero pasado sobre denegación de una licencia de edificación en la Finca de Jáñez.

b) Y en cuanto a un recurso de reposición de Severino Martínez Vázquez, contra denegación de licencia de obras en una casa sita en la calle de Vivero, esquina a la calle del Plan General, se acordó interesar ampliación de informe de Asesoría Jurídica.

Expediente de infracción urbanística.— Visto un informe de la Oficina Técnica Municipal expresivo de que en la urbanización de la denominada «Quinta de Pérez», se han construido ocho viviendas más de las proyectadas, se acordó la instrucción del correspondiente expediente de infracción urbanística.

Acordándose asimismo requerir a los promotores de la citada urbanización, para una adecuada terminación de las obras de pavi-

mentación, zonas verdes y aparcamientos, con estricta sujeción al proyecto aprobado.

Expedientes de ruina.— En relación con diversos expedientes contradictorios sobre declaración de ruina de edificaciones a instancia de particulares, se acordó reiterar al Colegio Oficial de Arquitectos la petición de designación de colegiados para el informe pericial dirimente.

Concesiones administrativas en el Cementerio de San Froilán.— Se otorgaron concesiones administrativas en el cementerio de San Froilán a favor de Antonio Fernández Rebol, Remedios López Losada, Pedro Fraga Ferrero y Eugenio Álvarez Nogueira.

Personal.— En materia de personal se trataron los siguientes asuntos:

a) Se tomó razón de una resolución de la Dirección General de Administración Local por la que se deniega el visado al sistema de concurso para la provisión de la plaza de arquitecto municipal, manifestando que no apreciándose circunstancias excepcionales que aconsejen el sistema propuesto, la plaza deberá proveerse mediante oposición.

Acordándose solicitar la colaboración del Colegio Oficial de Arquitectos para la formación del programa que haya de establecerse para dicha oposición.

b) Asimismo se tomó razón de otra resolución de la referida Dirección General de Administración Local, por la que se deniega la propuesta de modificación del coeficiente de la plaza de subdirector de la Banda de Música, que había sido propuesta por la Corporación.

c) Se aprobó relación de gastos formulada por el ingeniero de Caminos Municipal con motivo de su asistencia a un curso sobre la nueva Ley del Suelo que tuvo lugar en el Instituto de Estudios de Administración Local.

d) Se acordó felicitar a los miembros del Servicio Nocturno de la Policía Municipal, por diversos servicios de detención de delincuentes.

e) Se tomó razón de un informe sobre el Servicio de la Casa de Socorro Municipal.

f) Y se acordó disponer la instrucción de expediente disciplinario a un agente de la Policía Municipal, en relación con denuncia por actos de irrespetuosidad e indisciplinada.

Padrón de Beneficencia.— Finalizado el correspondiente plazo de información pública, se aprobó definitivamente el Padrón Municipal de Beneficencia del corriente año 1976, que comprende 130 familias con un total de 204 beneficiarios.

Ofrenda del Corpus.— Finalmente se dio cuenta de un escrito del Ayuntamiento de Betanzos referente a la preparación de los actos de la Ofrenda de Galicia al Santísimo Sacramento en Lugo, que este año corresponde efectuar al referido municipio.

Acordándose facilitarle al respecto toda la información que interesa.

Y sin otros asuntos de que tratar, se levanta la sesión.

Será presentado el manifiesto para una reforma democrática, editado por "Godsa"

MADRID, 14. — (CIFRA). — El manifiesto para una reforma democrática que edita el grupo "GODSA" será presentado la próxima semana, según han confirmado a "Cifra" fuentes competentes.

Este documento ha sido elaborado por un grupo de especialistas que examinan la realidad nacional desde una perspectiva reformista.

EL TIEMPO EN LUGO. Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer: Presión, 723; temperatura máxima, 8,4; temperatura mínima, 2,0; humedad relativa del aire, 80%; dirección del viento, N.; velocidad del mismo, 25 kilómetros por hora; agua caída, 0,6 litros por metro cuadrado.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA INES ENGROBA DIAZ. Que falleció en esta capital el día 15 de febrero de 1975, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Sus hijos, Manuel, Evangelina, Antonio, Sergio y Sara Lenza Engroba; hijos políticos, Manuel Rubiero, Hortensia y Trinidad; hermanos, nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma de la finada y la asistencia a la función de primer aniversario, acto que tendrá lugar mañana, lunes, día 16, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua, favor que agradecerán. Lugo, 15 de febrero de 1976

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Amalia Rodríguez Núñez. Que falleció el día 14 de febrero de 1975, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su esposo, Gumersindo Prado Sanjurjo; sus hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la función de primer aniversario que se celebrará mañana, día 16 de febrero, a las CUATRO de la tarde en la iglesia parroquial de la Milagrosa; favores que agradecerán. Lugo, 15 de febrero de 1976

EL SEÑOR Don Manuel Gómez Susanto. Falleció en su casa de Riberas de Piquín, el día 13 de los corrientes, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su esposa, Dolores Rancano Rivero; hijos, Fidelina, Lucila, Elisa y Jaime Gómez Rancano; hijo político, Manuel Couso Couso; hermanos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar mañana, lunes, día 16, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jorge de Riberas de Piquín; favores que agradecerán. Melroy, 15 de febrero de 1976. Casa mortuoria: "Casa de Cartea".

EL ILMO. SEÑOR DON JOSE GARABATO LAGO. (Teniente Coronel de Caballería, con destino en Salamanca, Caballero de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo). Falleció en esta capital el día 14 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su esposa, Carmen Fernández López; hija, María del Carmen; madre política, Pilar López Fernández; hermanos políticos, María Manuela Fernández López y Eduardo Herraiz Díaz (Veterinario); sobrinos, primos, tíos y demás familia. RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral de entierro, acto que tendrá lugar mañana, lunes, día 16, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago (Nova) y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, favores que agradecerán. Casa mortuoria: Río Chamoso, 6. NO SE RECIBE DUELO. Lugo, 15 de febrero de 1976

EL SEÑOR D. MANUEL ALONSO COUSO. Que falleció el día 13 del actual, a los 83 años de edad, en su casa de Torviso - Fonsagrada, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su desconsolada esposa, Enriqueta Quiñó Gromaz; hijos, Juan, José, Teófilo (empleados del Excmto Ayuntamiento de Bilbao), Leodoro (empleado de "ONA", de Bilbao) y Alejandro Alonso Quiñó (empleado del Excmto. Ayuntamiento de Lugo); hijas políticas, Alicia Travado Alonso, Nicela Escolar, Josefá García López y Casilda Gómes; hermanos, Dolores y Francisco Alonso Couso; hermanos políticos, Encarnación Quiñó Gromaz y Práxedes Pequin Prieto; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar mañana, lunes, día 16, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan de Baos; favor que agradecerán. Torviso - Fonsagrada, 15 de febrero de 1976

LA SEÑORA DOÑA ANTONIA RODRIGUEZ OSORIO. (Viuda de D. Antonio de Soto Lemos). Falleció en su casa de Chantada (Lugo), el día 14 de Febrero de 1976, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. SUS HIJOS, BENITO, ANTONIO, LEOPOLDO Y EMILIA; HIJOS POLITICOS, ELVIRA VAZQUEZ MENDEZ, MARIA DE LOS ANGELES CARDERO SOTO Y JAVIER OTERO SOTO; HERMANA, ALICIA RODRIGUEZ OSORIO; HERMANOS POLITICOS, JESUS, JOSE, RAMON Y FERNANDO DE SOTO LEMOS; NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA, PARTICIPAN tan sensible pérdida; ruegan una oración por su alma y la asistencia a los funerales y conducción del cadáver al panteón familiar del cementerio parroquial, esta tarde, a las CINCO; por cuyos favores anticipan gracias. Chantada (Lugo), 15 de Febrero de 1976

NACIONAL

SANTIAGO: Suspendidas las actividades en la Facultad de Geografía e Historia hasta el día diecinueve

A causa de los desperfectos ocasionados el pasado viernes CONTINUA EL ENCIERRO DE ESTUDIANTES Y EN LA TORRETA MAS ALTA DEL PALACIO FONSECA ONDEA UNA BANDERA GALLEGA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14. (CIFRA). — Las actividades en la Facultad de Geografía e Historia, de la Universidad de Santiago, quedan suspendidas hasta el próximo día 19, según una nota hecha pública por el Gabinete de Información de la Universidad.

convocatoria de febrero. Los cambios de aulas originados por la realización de las expresadas obras se anunciarán oportunamente en el tablón de anuncios de la Facultad.

llega y en la fachada de la Facultad se colocaron carteles con leyendas alusivas a la ampliación de matrícula.

a favor de la escolaridad gratuita. Poco después, los manifestantes se concentraron frente a la puerta del Ayuntamiento, donde una comisión formada por catorce personas, entró en el Consistorio con el propósito de entrevistarse con el alcalde, al tiempo que la Policía Municipal invitaba a los manifestantes a que se situaran en los jardines de la plaza y no interrumpieran el tráfico, cosa que hicieron pacíficamente.

VIGO: Treinta y dos estibadores despedidos del puerto comercial se manifiestan en distintos puntos de la ciudad

UN TRABAJADOR Y DOS POLICIAS HERIDOS EN MALAGA, DURANTE UNA MANIFESTACION DE TRABAJADORES EN PARO

VIGO, 14. (CIFRA). — La mayor parte de los treinta y dos estibadores despedidos del puerto comercial de Vigo se manifiestaron hoy en distintos puntos de la ciudad.

zándose con los manifestantes, hicieron una colecta en la que recaudaron 32.608 pesetas que entregaron a los estibadores, así como varias cajas de pescado.

barriada hasta poco después de las tres de la tarde.

tínez Parra", "Moncasa" y "Sade". Las dos primeras empresas pertenecen al sector de la construcción y las restantes a la rama del metal.

Se inicia mañana Visita de cinco días de los Reyes a la región catalana

EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS PODRIA CELEBRARSE EN BARCELONA

BARCELONA, 14. (CIFRA). — SS. MM. los Reyes de España iniciarán el próximo lunes una visita de cinco días de duración en la región catalana, para ponerse en contacto con las autoridades y representaciones de las cuatro provincias.

En días sucesivos, los Reyes de España visitarán Lérida, Tarragona y Gerona. El sábado don Juan Carlos I recibirá audiencias en el Palacete Albéniz, y por la noche asistirá con la Reina a la función de ópera del Liceo.

El Decreto-Ley de modificación del antiterrorista, recibido en las Cortes

Mañana se reunirá la Comisión Legislativa

MADRID, 14. (CIFRA). — Ha tenido entrada en las Cortes Españolas el Decreto-Ley que modifica el de 26 de agosto de 1975 sobre prevención del terrorismo.

La comisión la preside Torrenato Fernández Miranda y Hevia, titular de las Cortes Españolas, y está integrada por el ministro de Trabajo, José Solís Ruiz; presidente del Tribunal Supremo de Justicia, Valentín Silva Melero; presidente del Consejo de Estado, Antonio María Oriol Urquijo; consejero nacional José Miguel Ortí Bordás y procurador en Cortes Blas Pérez González.

Robles Piquer se reunió con los directores generales del Departamento

TOLEDO, 14. (CIFRA). — El ministro de Educación y Ciencia, Carlos Robles Piquer, llegó a Toledo a primera hora de esta tarde y, presidió una reunión con todos los directores generales de su Departamento en la que se estudiaron diversos problemas de la enseñanza.

REIVINDICACIONES DE VITICULTORES SOCUIF-LAMOS (Ciudad Real)

14. (CIFRA). — Los reunidos han acordado que el pasado 1 de marzo no ha habido un cambio en el rumbo de la política vitivinícola, con reconocimiento de las reivindicaciones que el sector le apremia, no tendrán más remedio que incorporarse a la acción colectiva nacional que inicia la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, dice a octava conclusión de las elaboradas en una reunión de viticultores manchegos reunidos hoy en Sociellamos.

El "auditorium" de Palma de Mallorca a subasta por tercera vez

En las dos anteriores fue suspendida por gestiones del Ministerio de Información

PALMA DE MALLORCA, 14. (CIFRA). — El Banco de Crédito a la Constitución ha puesto otra vez en marcha los mecanismos judiciales para proceder a una tercera subasta del "auditorium" de Palma de Mallorca, hipotecado se-

gún escritura pública de procedimiento, por reconocimiento de deuda.

En El Palmar de Troya fueron consagrados cinco nuevos obispos

CON ELLO, EL NUMERO DE SACERDOTES QUEDA REDUCIDO A UNO

SEVILLA, 14. (CIFRA). — Cinco nuevos "obispos" han sido consagrados en El Palmar de Troya durante esta madrugada.

por vez primera se apareció la Santísima Virgen". Los nombres de los nuevos "obispos" son el P. Geofredo, australiano, que fue ordenado sacerdote en El Palmar el día 1 de este mismo mes; Pedro McKann, irlandés, ordenado sacerdote el día 28 de enero; Francisco Burns, también irlandés, ordenado el día 1 de febrero; Miguel Salado, médico de Valladolid residente en Sevilla y ordenado sacerdote el día 6 en la denominada "Casa Generalicia de la Orden"; y Ricardo Souvirón, antiguo seminarista valenciano, ordenado también en El Palmar el día 1 de este mes.

SU INTERVENCION EN LA FACULTAD DE ECONOMICAS FUE INTERRUPTIDA EN NUMEROSAS OCASIONES POR GRUPOS EXTREMISTAS Y NACIONALISTAS

BILBAO, 14. (CIFRA). — La primera jornada en el país Vasco de Felipe González finalizó de forma tumultuosa, al ser boicoteada su conferencia, en la Facultad de Ciencias Económicas, por grupos de ideologías contrarias.

En Bilbao respondía a expresar en qué consiste la postura del P.S.O.E. de cara a las libertades de los pueblos. «Lamento —añadió— no poder hacer uso de la palabra para demostrarlo».

Manifestó el señor González que su grupo político preconiza el federalismo y sobre la violencia en el país Vasco, dijo que «los procedimientos violentos no son procedentes de cara a conseguir la democracia».

García Salve recurre contra la decisión de denegar el pasaporte

BILBAO, 14. (CIFRA). — El padre García Salve ha presentado recurso contra la decisión de la Dirección General de Seguridad de denegar el pasaporte, según ha manifestado el propio interesado.

El acto de consagración estuvo presidido por Clemente Domínguez, auxiliado por los también obispos Manuel Alonso y Camilo Estévez. Como maestro de ceremonias actuó el obispo Francisco Sandier.

La llegada de Felipe González fue coreada con gritos de repulsa y cánticos de guerra.

Tras varios minutos de confusión, y en medio de un impresionante alboroto, hacia las ocho menos cuarto de la tarde, Felipe González tomó la palabra, y ante la imposibilidad de pronunciar su anunciada conferencia, hizo un llamamiento a la unidad de los trabajadores. «Os pido —dijo— que me permitáis el uso de la palabra y que no se haga el juego a los que pretenden nuestra división. Yo respeto y saludo a todos los que luchan por la libertad del pueblo vasco».

Se mostró partidario el señor González de la unidad sindical, pero dijo que la diversidad sindical, aunque dijo que esta eficacia depende de las características de los países donde se establece una fórmula u otra.

Por último, y sobre la política económica, abogó por la nacionalización de parte de la gran banca y por una reforma agraria, pero de signo distinto a la que preconizaban hace treinta años.

MANIFESTACION DE PARADOS EN MALAGA

MALAGA, 14. (CIFRA). — Tres personas, un trabajador y dos agentes de policía, han resultado levemente heridos en el curso de nuevos incidentes registrados en Málaga al manifestarse trabajadores en paro.

MATARO (BARCELONA) Amenazan a un concejal, si no dimite

MATARO (Barcelona), 14. (CIFRA). — El concejal en representación del tercio sindical Esteban Dalmau Arriba ha recibido una llamada anónima en la que fue amenazado, si no dimite de su cargo. Por otra parte al vehículo de su propiedad le fueron ayer pinchadas dos de sus ruedas.

En esta subasta no se admitirán posturas que no cubran los dos tercios de la mencionada cantidad. En las dos anteriores ocasiones en que se intentó llevar a cabo la subasta, fue suspendida debido a gestiones del Ministerio de Información y Turismo y de otros organismos.

Nuevo auto de procesamiento para la "Comisión de los Ocho", de Correos

MADRID, 14. (CIFRA). — La autoridad judicial ha notificado nuevo auto de procesamiento de la llamada "Comisión de los Ocho", de Correos, al anular el anterior auto por defecto de forma.

El citado retrato del recientemente fallecido Jefe del Estado fue realizado en el curso de una rueda de Prensa celebrada esta noche en la conocida casa del Deán de Zaragoza, palacio propiedad de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

"Franco fue un hombre bueno y un estadista muy prudente"

Según Hugh Thomas

ZARAGOZA, 14. (CIFRA). — El historiador inglés Hugh Thomas hizo hoy en Zaragoza la siguiente definición pública del Generalísimo Franco: fue un hombre bueno, un militar arriesgado en su juventud, un generalísimo muy cauteloso y un estadista prudente.

SEGUN "PETROLEO"

Las refineras españolas pueden perder 6.100 millones de pesetas

POR LA DEPRECIACION DE LA PESETA

MADRID, 14. (CIFRA). — Las refineras españolas pueden perder unos 6.100 millones de pesetas, como consecuencia inmediata de la depreciación de la peseta, según señala "Petróleo".

Estancamiento en el sector pesquero

LA REDUCCION REGISTRADA EN EL NOROESTE, ESTA COMPENSADA CON AUMENTOS EN LAS DEMAS REGIONES

MADRID, 14. (CIFRA). — La coyuntura actual del sector pesquero nacional se puede calificar de claro estancamiento, cuando no de neto retroceso para algunas regiones pesqueras y para importantes especies de elevado valor comercial, como el bacalao, dice el boletín "El Campo" del Banco de Bilbao.

muchísimo, permaneciendo casi constante el trabajo, que es desarrollado por una población de pescadores total de unas 110.000 personas, sin contar la población activa ocupada en la explotación de los parques y viveros.

FRIGOLOURO MATADERO GENERAL FRIGORIFICO DE PORRINO. Precios para ganado vacuno maximos por kilo canal que este matadero abonará durante la semana del 15 al 21 de Febrero de 1976. VACAS Y NOVILLAS TERNEOS. Clasificación Ptas. Kg. canal. Superiores de 98 a 105 Ptas. Máx. 126/140 188,00. Extras de 86 a 97 " " 141/160 183,00. Primeras de 86 a 90 " " 161/180 178,00. Segundas de 80 a 85 " " 181/219 173,00. Terceras de 72 a 79 " " 220/a 168,00. BUEYES: 102 según calidad. TOROS: 102. NOVILLOS: 105. HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR. Se satisfará la prima de 8 Ptas. en Bovinos Jóvenes Machos de acuerdo con el Decreto 1472/75 de fecha 1 de Julio de 1975. PRECIOS PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES. ESPESOR TOCINO PESOS PTAS. KG. CANAL. Hasta 30 mm. 60/80 Kg. 105,-. De 30/40 mm. " 86,-. De 40/45 mm. " 94,-. El precio para pesos en canal superior a 80 Kg. e inferiores a 80 Kg. será a convenir. Estos precios se entienden para ganado puesto en Matadero y provisto de Guía de Origen y Sanidad.

La Inspección de Trabajo sancionó a 66 empresas

PONTEVEDRA, 14. (CIFRA). — A 7.061.694 pesetas asciende el importe total de las sanciones impuestas en virtud de actas levantadas por la Inspección Provincial de Trabajo, por infracciones cometidas.

Los días 1 y 2 de marzo

Reunión en Madrid sobre coyuntura económica y cambio social.

PARTICIPARAN POR LA CEE, MANSHOLT, GISCAR D'ESTAING Y GUIDO CARLI

MADRID, 14. (CIFRA). — Sioco Mansholt, Oliver Giscard d'Estaing y Guido Carli, serán los participantes de la C.E.E. que intervendrán en una reunión sobre coyuntura económica y cambio social, que se celebrará el próximo mes de marzo.

Reunión en Madrid sobre coyuntura económica y cambio social.

MADRID, 14. (CIFRA). — Sioco Mansholt, Oliver Giscard d'Estaing y Guido Carli, serán los participantes de la C.E.E. que intervendrán en una reunión sobre coyuntura económica y cambio social, que se celebrará el próximo mes de marzo.

Afirmar Silva Muñoz

"ESTAMOS DISPUESTOS A ENTRAR EN LA CORRIENTE EUROPEA DE UNA POLITICA DEMOCRATICA"

"Pero no a convertirnos en sucursal de una entidad extranjera"

MADRID, 14. (CIFRA). — "Estamos dispuestos a entrar en la corriente europea de una política democrática, pero no a convertirnos en sucursal de una entidad extranjera que nos dicte lo que tenemos que hacer, ha dicho el promotor de la Unión Democrática Española, Federico Silva Muñoz, a los postres de una comida de hermandad de Frente Institucional de la que ha sido invitado especial.

Segundo viaje europeo de Areilza A partir de hoy visitará Bélgica, Irlanda y Holanda

MADRID, 14. (CIFRA). — El ministro de Asuntos Exteriores, José María de Areilza, emprenderá mañana, domingo, viaje con destino a Bélgica, Irlanda y Holanda, países en los que explicará las circunstancias políticas españolas actuales y los proyectos para el futuro.

Este es el segundo de los tres viajes programados para informar de dichos temas a los nueve países miembros de la Comunidad Económica Europea. En el primero, el señor Areilza visitó Alemania, Luxemburgo y Francia.

Afirmar Silva Muñoz

"ESTAMOS DISPUESTOS A ENTRAR EN LA CORRIENTE EUROPEA DE UNA POLITICA DEMOCRATICA"

"Pero no a convertirnos en sucursal de una entidad extranjera"

MADRID, 14. (CIFRA). — "Estamos dispuestos a entrar en la corriente europea de una política democrática, pero no a convertirnos en sucursal de una entidad extranjera que nos dicte lo que tenemos que hacer, ha dicho el promotor de la Unión Democrática Española, Federico Silva Muñoz, a los postres de una comida de hermandad de Frente Institucional de la que ha sido invitado especial.

El otro punto se refiere al hecho de este régimen ni de hace dos siglos, sino una realidad histórica que se ha fraguado a través de las generaciones, que no se ha hecho en nombre de ningún grupo ni de ninguna capilla de campanario, sino de la España una.

Aumento de las reservas de divisas

MADRID, 14. (CIFRA). — Las reservas españolas netas de oro y divisas experimentaron un aumento de 18,6 millones de dólares en el pasado mes de enero, según datos facilitados por el Banco de España.

Con esta subasta, las reservas españolas netas de oro y divisas alcanzan los 5.924 millones de dólares.

2.200 empresarios agrícolas y 27.600 trabajadores integran los organismos rectores de la Mutualidad Nacional Agraria. Ellos supervisan su administración e intervienen en sus acuerdos y decisiones. La Mutualidad Nacional Agraria tiene sus registros en una conquista y un triunfo.



# DEPORTES

## BALONCESTO

### HOY, A LAS DOCE Y MEDIA EN EL PABELLON, BREOGAN - VASCONIA. - LA APORTACION DEL PUBLICO SERA DECISIVA. - UN DELEGADO FEDERATIVO

Hoy, a las doce y media de la mañana, en el Palacio Municipal de los Deportes, se jugará el encuentro perteneciente al Campeonato de la Primera División Nacional de baloncesto, entre el Breogán y Vasconia, un enfrentamiento que ha despertado la máxima expectación entre los aficionados, y en el que se pondrán en juego dos puntos vitales para las aspiraciones de ambos equipos. No cabe duda, que el partido está rodeado de unos alicientes muy sabrosos. Pero a la vez el acontecimiento también se puede vestir con mantón dramático, si los puntos que se sumen a formar parte del casillero local. Porque de perder el Breogán con el Vasconia —aparte de la desmoralización que supone— tendría una repercusión práctica en la clasificación, donde nos veríamos tremendamente perjudicados. Por tal motivo, los jugadores están mentalizados y el entrenador también, para aprovechar todas las ocasiones y tapar, con la mayor solidaridad posible, los huecos que pudiera haber. Porque el Vasconia, adversario de turno, es un conjunto que en un momento dado puede hacer cualquier diablura. Y aparte de esa circunstancia, también hay que pensar que viene a jugárselo todo a dos cartas. Bueno, si no todo, si casi todo. De principio, procurar ganar el partido para autogobernarse los puntos; y en caso de perder, intentar que la derrota no llegue a alcanzar esa cota de los diecisiete puntos, que los breoganistas necesitan conseguir para subir un escalón.

Tal vez, que los ingredientes que configuran o pueden configurar el ambiente del partido, son inmejorables, lo que suscitara que el recinto alcance una buena afluencia de público.

**EL AMBIENTE EN LA CALLE**

Como es lógico, entre los aficionados más acérrimos y eufóricos reina el optimismo, un optimismo que según desde el punto que se mire, puede resultar beneficiosa o perjudicial. Por una parte, puede ser que los incondicionales se ubiquen en las gradas y con esa confianza de victoria, comiencen a animar al equipo a grito batido. Pero también puede ocurrir —esta postura está más generalizada— que el exceso de confianza ayude a que el público adopte la postura de la impasibilidad, y eso sería letal para el objetivo a conseguir.

Hay muchas opiniones, y por supuesto muy divididas como en los toros, pero lo que todos debemos recordar es que hay que estar al lado del equipo en todo momento, desde el minuto uno al

cuarenta, con esos gritos de aliento que vitaminizan el rendimiento de nuestros jugadores.

#### SEÑOR DELEGADO FEDERATIVO

Señor delegado federativo: En Lugo, por encima de todo, queremos a nuestra ciudad, y todo lo que ella representa y lleva consigo. El que Lugo tenga un equipo de baloncesto en la Primera División, es en muchas ocasiones motivo de envidia, porque otras provincias con más número de habitantes y mayor potencial económico no pueden permitirse ese lujo. También es cuestión de polémica porque otros equipos de la misma categoría no ven con buenos ojos el concurso de nuestro Club en la Primera División, por circunstancias lo suficientemente obvias como para no ponerlas a explicar ahora. Aquí todos estamos unidos en pro del Breogán, y quizás, por tergiversaciones que acontecen dentro del deporte, eso sea la evidencia que lo desplace hoy en nuestra ciudad. Usted, como testigo de excepción, podrá comprobar hoy la gran afición con la que se cuenta aquí, pero sobre todo, el comportamiento totalmente deportivo que lenguas un tanto "clanurosas" quieren deshonrar, cambiando el sentido de las cosas. Sin más, la afición lucense le da la bienvenida.

#### ¡BREOGANI, ¡BREOGANI, ¡BREOGANI!

Es numerosa. Brama como las olas más ruidosas. Persiste, no se cansa y tiene acento gallego. Lucha contra muchos, y muchos la critican. Es de varias maneras y como el fuerte viento inyecta vivacidad. Fiel, desinteresada y con el corazón en la mano para el Breogán. Si, de esta forma es la afición de Lugo, esa afición que entona el ¡Breogán!, ¡Breogán!, con toda la fuerza de sus cuerdas vocales, y con el ánimo de que la consecución de los puntos sea el fruto del esfuerzo realizado. Nuevamente esta afición, hoy tendrá que estar al lado del equipo, y entre todos conseguir ese triunfo tan necesario. ¡Aupa Breogán!

MOURINO CASTRO

#### NOTA DEL C. B. LA CASERA-BREOGAN

Todas aquellas personas que se encuentran en posesión de boletos para la rifa del vehículo "Seat 124 DLS" pueden canjearlos por los nuevos en las oficinas del Club, cualquier día laborable, a partir de las ocho de la noche.

## HOY, EN EL LUIS BODEGAS, EL LEMOS SE ENFRENTA AL GUECHO

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalía, por OTERVALD).

Aún cuando las posibilidades le listas de eludir lo irremediable no son muchas, no por eso el partido de esta tarde deja de tener interés para los aficionados monfortinos, que estamos seguros acu-

dirán como siempre y en gran número a los graderíos del Luis Bodegas.

El Guecho que es uno de los equipos que siempre realizó excelentes partidos en Monforte figura actualmente en el noveno lugar de la clasificación general y frente al mismo, el Lemos, como dice el

refrán —nunca es tarde...— puede depararnos un buen partido y una victoria que nos haga olvidar pasadas actuaciones, todavía faltan diecisiete jornadas en las que pueden pronunciarse los resultados más sorprendentes.

Después de los entrenamientos de la Semana, Picho Suárez ha

convocado a los siguientes jugadores:

Vita, Varela, José, Fernández, Cervera, Castellanos, Eliseo, Díaz, Miúdo, Ríos, Mosquera, De la Torre, Miguel, Coque y Tenorio.

El partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde.

## LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO

### El equipo italiano masculino ha obtenido un gran triunfo en el «slalom» especial

INNSBRUCK, 14. — (ALFIL). — El equipo italiano masculino ha obtenido un gran triunfo en el "slalom" especial, última prueba de las competiciones de esquí alpino de los Juegos Olímpicos de Invierno, de Innsbruck, disputada hoy: Piero Gros conquistó la medalla de oro delante de su compatriota Gustavo Thoeni, batido por sólo 44/100, y del campeón de Liechtenstein, Willy Frommelt, ganador de la primera "manga" y derrotado finalmente por 99/100. El éxito italiano ha sido además completado por la victoria de Thoeni en la prueba combinada por el campeonato del mundo, delante de Frommelt y del norteamericano Greg Jones.

Bajo una caída de nieve continua y sobre una pista muy rápida, que perjudicó a muchos participantes, el "slalom" dio lugar a una gran batalla.

Desde el comienzo de la temporada, Gros, laureado de la Copa del Mundo 1974, tuvo casi siempre la suerte de espaldas, quedando en numerosas ocasiones en segundo o tercer lugar, sin llegar a conseguir la victoria. En el "slalom" gigante olímpico, en el que era uno de los favoritos, cometió una falta y se vio obligado al

abandono. Pero el gran campeón que es "Pierino" salió a relucir en el "slalom" especial y obtuvo hoy una victoria perfectamente merecida y que recompensa su gran talento.

Willy Frommelt causó una cierta sorpresa al ganar la primera "manga" en 59 s. 98/100, batiendo a Gustavo Thoeni por 57/100, al alemán federal Junginger, por 97/100 y al italiano Beller por 1-06, en tanto que Gros había quedado a 1-25. El actual poseedor del título olímpico, el español Francisco Fernández Ochoa, había quedado a 2 segundos y 37/100 y estaba prácticamente descartado para la victoria final.

La sorpresa causada por Frommelt no era más que relativa, ya que el esquiador de Vaduz había ganado la medalla de bronce en los campeonatos del mundo de St. Moritz, en 1974, y el "slalom" paralelo de la serie mundial, en Vail, el mismo año.

La segunda "manga", en la que todos los aspirantes a una medalla se emplearon a fondo, fue sensacional. Sermonado por su director y amigo Mario Cottelli, herido en su orgullo, el "Pierino", buen cristiano, se santiguó como es su costumbre, antes de lanzarse por la ladera a toda velocidad.

En el momento de iniciarse el segundo recorrido, las condiciones atmosféricas eran más difíciles que en el primero. La nieve caía más espesa, lo que perjudicaba la visibilidad de los participantes. Con un derroche de potencia, Piero Gros, que había sido quinto en la primera "manga", a 1-25 de Frommelt, consiguió una ventaja de 2-24/100 en la segunda. Ya a

mitad de recorrido, Gros iba primero, con 42/100 sobre Thoeni y 65/100 sobre Tresch, mientras Frommelt estaba a 73/100. En la segunda parte, la más rápida, Pierino mostró su excelente técnica y terminó en 1-02-06, es decir, con 1-12/100 sobre Thoeni y 1-88/100 sobre Walter Tresch.

#### FERNANDEZ OCHOA

El esquiador español Francisco Fernández Ochoa se ha clasificado en el noveno lugar en la prueba de "slalom" especial de los Juegos Olímpicos de Invierno, en un tiempo de 2-08-35.

Paquito Fernández Ochoa fue décimo en la primera "manga", en 1-02-35.

Los otros tres esquiadores españoles en la prueba abandonaron: Jorge García por caída, Juan Manuel Fernández Ochoa por fallar una bandera cerca ya de la meta, y Jaime Ros por haber fallado también una bandera.

La segunda "manga" se disputó sobre pista de 520 metros de longitud y 220 de desnivel.

- La clasificación fue:
- 1.—Piero Gros (Italia), 2-03-29, medalla de oro.
  - 2.—Gustavo Thoeni (Italia), 2-03-73, medalla de plata.
  - 3.—Willy Frommelt (Liechtenstein), 2-04-08, medalla de bronce.
  - 4.—Walter Tresch (Suiza), 2-05-25.
  - 5.—Christian Neureuther (Alemania Occidental), 2-06-56.
  - 6.—Wolfgang Junginger (Alemania Occidental), 2-07-08.
  - 7.—Alois Morgenstern (Austria), 1-07-18.
  - 8.—Peter Luescher (Suiza), 2-08-10.
  - 9.—Francisco Fernández Ochoa (España), 2-08-35.

#### COMBINADA ALPINA

El italiano Gustavo Thoeni ha sido ganador de la combinada alpina, por la Copa del Mundo, tras haber conseguido el primer puesto en la prueba de descenso y el cuarto en el "slalom" gigante de los Juegos Olímpicos.

Las puntuaciones fueron las siguientes:

- 1.—Thoeni (Italia), 24,62 puntos.
- 2.—Frommelt (Liechtenstein), 48,67.
- 3.—Jonnes (EE.UU.), 65,84.
- 4.—Junginger (Alemania Federal), 70,63.
- 5.—Wenzel (Liechtenstein), 75,85.
- 6.—Fernández Ochoa (España), 90,09.

#### MARATHON

Una gran victoria ha logrado hoy en el maratón de esquí masculino el noruego Ivar Formo (2-37-30,05) sobre Geri Dietmar Klaus (R. D. A.), 2-38-13,21 y Benny Soedergren (Suecia), 2-39-39,21.

Ivar Formo ha desafiado el mal

## Segunda División

Encsidesa, 1 - Córdoba, 0.

**ENCUENTROS DE LAS SELECCIONES REGIONALES JUVENILES**

Tenerife, 3 - Galicia, 1  
Vizcaya, 2 - Asturias, 1  
Balear, 0 - Murcia, 0.

## A las cuatro y media, en "San Mamés"

### EL C.D. LUGO SE ENFRENTA AL BILBAO ATLETICO

A las cuatro y media de la tarde se inicia en "San Mamés" el encuentro que disputarán el Bilbao Atlético y el C. D. Lugo, confrontación que —para qué repetirlo— ofrece muchas dificultades para los rojiblancos. Tantas que para que puntúen tendría que producirse algo así como un milagro; aunque nunca se sabe, porque alguna vez tiene que ser.

La expedición lucense pernoctó en Castro Urdiales, desde donde seguirá viaje esta mañana.

Como les explicábamos ayer, Martín Esperanza marchó con varias dudas, pues a las bajas de Falin y Fariña, también está Álvarez un tanto indisputado y no sabía si iba a jugar o no. Si la esperanza es lo último que se pierde, esperanza tenemos, porque si el Lugo consigue reducir algo su cuenta de negativos, el panorama no se presentará tan complicado como el que ahora amenaza al cuadro rojiblancos.

MALOCA

# PERFIL REGIONAL DE LA JORNADA

POR CHAO DE ZARRIDO

## Partido cumbre en Pasarón entre los dos "gallitos" de tercera

Se dice y se comenta, con insistencia, que la plantilla del R. C. Celta de Vigo, es la más cara de Segunda, aún cuando nosotros creemos que el Málaga le aventajaría en este apartado de los costes. Sin embargo, lo que no admite discusión es que el Celta, deportivamente hablando, no hace justicia al presupuesto, que según los entendidos, tiene el equipo de Balaidos. Y para demostrar esto no hace falta tener conocimientos de álgebra, porque ahí están los "celestes" venidos de Primera, y de más a menos, en todo, con sólo 19 goles a su favor en 21 partidos jugados, lo que quiere decir que los llamados delanteros vigueses no han sido capaces de conseguir una media de gol por partido. Escasa renta para un conjunto tan caro y con aspiraciones de principios de temporada. Sólo en defensa se salva el conjunto de Carmelo, pero esto es no es suficiente como para pensar que en Castilla se pueda lograr otra victoria, como hace quince días ocurría en Pamplona. Para evitar goles, es lo que se le puede pedir a un Celta que acaba de adjudicarse los dos puntos ante un Barcelona A.F., merced a un autogol catalán. Con esto, creemos que hemos dicho bastante.

— XX O XX —

Pero como queriendo hacer realidad el refrán que dice: "donde menos se piensa, salta la liebre", y sin menoscabar el largo y brillante historial deportivista, ahí está en primera fila de positivos, que son los puntos de la verdad, el R. C. Deportivo de La Coruña, venido de menos a más, sin bombo ni platillo, al revés que le ha pasado a su vecino vigués, perfectamente encarrilado por el sendero que debe conducir a la categoría máxima de nuestro balompié. Y el Deportivo, que ha empezado como el Baracaldo, Pontevedra y Orensana. Claro que Riazor es un auténtico bastión, ha ido escalando puestos a base de fuerza y de arriesgar en cada desplazamiento y sabiendo defender sus conquistas foráneas, en su reducido coruñés con el máximo acierto; tanto, que todavía no ha cedido un punto en su veterana cancha. Y ciertamente, no creemos, ni de manera remota, que esta tarde frente a un humilde, aunque corcoso San Andrés, los pupilos de Naya, situados en el terreno de las realidades, quiebren su plausible y sorprendente campaña.

— XX O XX —

Se desplaza el Club Ferrol, recientemente vencedor por la mínima, del Basconia, a León, para contender ante la Cultural y Deportiva Leonesa, en un encuentro que no tiene nada de fácil para los departamentales, especialmente porque los jugadores de La Puentevilla, luchan por lograr una plaza para el retorno, en dura y enconada lucha con el Baracaldo, Pontevedra y Orensana. Claro que el Ferrol, aunque sus posibilidades prácticas, son bastante remotas, no está descartado de las miles de la clasificación si es que logra puntuar en su desplazamiento de hoy, empresa que consideramos bastante difícil, ya que el rival, el ambiente y el terreno, habrán de pesar lo suyo a la hora de la verdad. Sin embargo, los ferrolanos suelen andar a veces más acertados en sus salidas que en su propio reducho del Manolo Rivera. Y quien sabe si a lo mejor surge la sorpresa en este encuentro, que como antes dejamos apuntado, presenta un color netamente blanco.

— XX O XX —

El C. D. Orensana, que sólo ha podido empatar en Pola de Siero, recibe esta tarde a otro equipo asturiano de los que andan por la cola, lo cual hace pensar que no habrá dificultades para los pupilos de Negrello en este lance a celebrar en el orrensano estadio José Antonio. Sin embargo, hay que pensar que no hay enemigo pequeño, y que los orrensanos, que siguen luchando con tesón por uno de los primeros puestos, deberán estar mentalizados para evitar todo tipo de confianzas excesivas que al final podrían ser perjudiciales para una tranquila consecución de los dos puntos, que en definitiva es lo que debe interesar a los "rojillos". Si nos situamos en el terreno de la lógica, no se podrían buscar trabas ni cortapisas a una victoria orrensana, sin embargo, como es sabido en este del balón redondo suela fallar muchas veces esa ley matemática que nos demuestra que cuatro es mayor que dos, por ejemplo. De todos modos, todo hace pensar y pronosticar que el C. D. Orensana, debe aumentar su estimable cupo goleador ante un Turón, que excepto voluntad, pocas virtudes posee en sus filas.

— XX O XX —

Estamos seguros que tanto la afición orrensana como Viesca y sus jugadores se darían casi por satisfechos, si el marcador de esta tarde en el campo de La Lomba diera como resultado el contundente 3-1 de la primera vuelta, favorable, por supuesto, al "cuadro" de Villagarcía en la Pola de Siero. Sin embargo, los tiempos cambian, y esto no lo decimos precisamente por el equipo asturiano, que se está debatiendo en su lucha contra un descenso que parece tener asegurado, a tener de su actual clasificación, sino que lo decimos por un Arosa que ha empezado la temporada con una posición boyante, pero que a medida que la Liga se ha ido alargando el Arosa ha bajado en ritmo y rendimiento, cosa por otra parte explicable en un equipo de escaso banco, en el que sus jugadores, por razones de residencia, no pueden seguir con la normalidad y asi-

duidad deseada, sus entrenamientos. No hay que olvidar que el simpático equipo de Villagarcía no es un conjunto profesional, toda su totalidad, sus jugadores, por trabajo unos, y por estudio otros, no están en contacto cotidiano con sus actividades balompiédicas, y eso se deja notar sensiblemente. Sin embargo, el Arosa debe imponerse con claridad a un rival que llega a La Lomba en inferioridad, por cualquier lado que se mire, este es el caso del hundido Siero.

— XX O XX —

No ha sido la derrota del Lemos en feudo del lider una deshonra, ni mucho menos. El dos cero que los "cachorros" han encajado en Lasesarre, de haber sido en el segundo partido de Liga, por ejemplo, habría hecho concebir bastantes ilusiones a los seguidores lemesitas. Sin embargo, con un solo partido ganado en 21 que se llevan jugados, con 40 goles a costillas y con sólo 9 marcados, poco o nada se puede esperar de ese peregrino lemesita, al que si añadimos la pesadísima losa de catóres puntos negativos creemos que habríamos exasado más comentario. Sin embargo, como la Liga sigue, y sigue también para el Lemos, es de obligado cumplimiento que si-gamos nosotros brindando al equipo de Picho Suárez el habitual comentario de los domingos, aunque eso sí, sólo por ritual, porque la verdad es que siendo simpatizantes de este bravo equipo, malamente se puede aceptar el hipnotizar estas líneas con mediano sabor de boca. Bien, el caso es que el Lemos habrá de cumplir esta tarde con otra obligación que le impone el calendario, y que es enfrentarse a otro equipo vasco: el Guecho, ante el cual poco le queda por hacer al conjunto del Luis Bodegas. Claro que una victoria no echaría más leña al fuego...

— XX O XX —

El partido cumbre de la jornada, por lo que a Galicia se refiere, ha llegado con destino al estadio pontevedrés de Pasarón, donde los dos "gallitos" del primer grupo de Tercera habrán de "verse las caras, cuando entre ambos media la distancia de tres puntos: Pontevedra y Baracaldo, estamos seguros, abarrotarán de aficionados el recinto de la Ciudad del Lérez, en un encuentro sumamente importante y clave, diríamos nosotros, para la clasificación de estos dos conjuntos que vienen mandando la tabla. Recordando que en la primera vuelta, allá por el 21 de septiembre, precisamente cuando los "granates" no andaban sobrados de fuerzas ni de suerte, sólo habían sucumbido por la mínima diferencia de un gol a cero en la villa de los Altos Hornos, lo que no ha dejado las cosas demasiado mal paradas con vistas a este partido de vuelta que llega precisamente en un momento en que los papeles parecen haberse tornado, pues mientras los pupilos de Lalo las dan todas a derechas los vascos no están muy seguros. Grande será la emoción y grande también la importancia del marcador, que por la igualdad de fuerzas se hace invencible para un equipo, necesariamente, debe tener mucha importancia el momento y el público del equipo pontevedrés.

— XX O XX —

El C. D. Lugo, tras haber cedido el pasado domingo un punto al Guernica, se desplaza para enfrentarse a otro equipo vasco, concretamente al Bilbao Atlético, en la "catedral" del fútbol español, precisamente en el estadio bilbaíno de San Mamés, donde los filiales atléticos esperan al conjunto que dirige Martín Esperanza, tal vez con redobladamente de revancha; recordemos que en la primera vuelta, allá por el 14 de julio de septiembre, el C. D. Lugo —en mejor momento que actualmente— había derrotado por un contundente tres cero a su rival de turno, que, a juzgar por su casillero de positivos (más seis), cuenta para la empresa del ascenso, o al menos para clasificarse en un elevado puesto. No olvidemos que los "cachorros" vascos, son de los equipos más realizadores (31 goles a favor), o sea doce más de los que ostenta nuestro primer equipo. Así pues, ya a juzgar por las estadísticas, son muy reducidas las posibilidades de nuestro equipo en este su desplazamiento a la capital vizcaína, y es casi seguro que siga sin estrenar su casillero de positivos, por lo que respecta a lo que va de temporada. No cabe duda que nuestro equipo está de malas, no sólo en cuanto a resultados, sino incluso en cuanto a la siempre caprichosa diosa fortuna.

— XX O XX —

Cuando menos se esperaba, la S. D. Sarrriana ha regresado en la cuenta de "números rojos", ante la visita —en apariencia— poco preocupante del Atlético de Ribera al campo de Las Insuas, lo que viene a confirmar una vez más que no hay enemigo pequeño, y muy especialmente cuando se trata de balompié. Ahora, los pupilos de Bolita están ante un nada fácil desplazamiento a la villa pontevedrés de La Guardia, allí, en el bello paraje fronterizo, les espera un Sporting Guardés con cuatro puntos de ventaja, con el mismo número de goles encajados (25), pero con diez veces más de goles en su haber, lo que sin querer impresionar a nadie, es digno de tener en cuenta, especialmente a la hora de entrar en juego las líneas defensivas sarrrianas. No es que la empresa de puntuar en La Guardia sea una cosa del otro jueves, pero también es cierto que para intentarlo, deberán los sarrrianos volver a sus actuaciones buenas y convincentes, pues, tampoco hay que olvidar que en las salidas, el equipo vecino ha logrado auténticas hazañas en lo que va de temporada. Y por qué no se va a intentar una vez más esa agradable empresa de saltar negativos. Con un empate sería suficiente.

## GAMPEONATO PROVINCIAL

### Partidos en Vivero, Lago, Monforte, Foz, Taboada y Lugo

#### MILAGROSA - HOSTELERIA, ENCUENTRO DE LA JORNADA POR EXCELENCIA

El Campeonato Provincial está cogiendo ritmo, dándose resultados más o menos sorprendentes, y luchando los equipos a capa y espada por ponerse en los puestos de preeminencia. Vayamos con la próxima jornada.

**VIVERO - VILLALBES**

No es difícil el pronóstico, si la lógica del fútbol tuviese fiel reflejo en los campos. El Vivero debe desenvolverse con suma facilidad de su oponente, por conocimientos y cualidad, aparte del beneficio que supone jugar en campo propio. Nosotros —como siempre, es una subjetividad— no le damos chance de ninguna clase al Villalbes, ya que si este equipo consigue algo, el pronóstico no habría fallado, el fallo sería por parte del Vivero. En fin, un partido fácil sobre el papel para los locales, que debe resolverse con más de un gol de diferencia.

Este partido, así como lo leen, puede ser uno de los más disputados e interesantes de la jornada. Dos equipos, los contendientes, en busca de dos puntos necesarios para ambos. El Lago quiere los puntos para mejorar su clasificación en la tabla, al igual que su antagonista, pero aparte hay que tener en cuenta que el Chantada en la jornada anterior sumó dos negativos endosados por el Vivero, y es lógico el presagiar que los chantadinos van a este desplazamiento con el objetivo de conseguir esos dos puntos perdidos. Repito, que el partido puede tener de todo, y que cualquiera de los dos equipos puede ser el que se lleve al gato el agua.

Los de la cercana villa a la capital, se desplazan con pronunciadas intenciones de conseguir uno de los dos puntos, y mucho nos tememos que han de tener que esforzarse a conciencia, para tan solo, intentarlo. El Foz es un equipo que en su campo se cree muchísimo, por cuya razón a los visitantes siempre se les ponen las cosas difíciles. Rábade y Foz, tendrán que dispartir las dudas y lo incierto del resultado. Que conste que le damos chance al Rábade, ese equipo que ha comenzado tan bien y que ahora, como una antorcha sin gas se va ahogando. Quizás sea suficiente conseguir algo positivo para volver a revivir con fuerza y potencia. El pronóstico se reviste con leve color costero, de momento. El Foz tiene la palabra.

Por experiencia, el partido de la jornada Dos equinos reventados de la capital. Dos "onces" necesitados de puntos, y con muchas ganas de contentar a sus respectivos aficionados. Y en fin, dos conjuntos que aparte de la necesidad de no verse sone en juego, existe entre ambos una auténtica rivalidad que le da mayores alicientes a la confrontación. El Milagrosa de momento, sale como favorito. Tiene a favor el campo, que es un factor importantísimo. Pero por otra parte, el equipo de Cofo, tampoco desconoce el terreno de juego, y como es natural contará también con sus aficionados en las gradas. Es difícil, pero no imposible, emitir un pronóstico por lo que esperamos a que se conozcan los minutos del partido y después lo sabremos con seguridad. De momento el favorito es el Milagrosa, pero...

**LAGO - CHANTADA**

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

**TABOADA - BURELA**

No nos habíamos encañado al principio de la Liga, al decir que el Taboada estaba cambiando con relación a anteriores temporadas. Y como ven en los últimos partidos lo ha demostrado con creces. Por tal razón le vemos las cosas muy difíciles al Burela, un

## ¡PESCADOR!

Ya próxima la nueva temporada de pesca

ES TIEMPO DE EMPEZAR A PREPARAR TU EQUIPO

PARA LA PRACTICA DE TU DEPORTE FAVORITO, ELIJE EL MAS COMPLETO EQUIPO DE PESCA EN:

## PARIS-74

(La Casa del Pescador)



**COTIZACIONES DE BOLSA**  
FACILITADAS POR EL  
**BANCO DE BILBAO**

NOMINAL	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
<b>BANCOS:</b>							
50	Bilbao	859	- 14	855	- 12	855	- 15
500	Central	890	- 15	889	- 19	882	- 15
250	Banesto	585	- 5	585	- 5	590	- 12
500	Exterior	570	+ 10	570	- 11	-	-
500	Hispano	515	- 12	510	- 10	510	- 10
500	Ibérico	630	- 8	-	-	625	- 16
150	López Quesada	720	- 10	-	-	715	- 13
1.000	Mercantil	949	- 14	-	-	-	-
500	Popular	650	- 14	650	- 14	650	- 10
250	Santander	849	- 14	840	- 9	850	+ 1
500	Vizcaya	688	- 12	690	- 10	686	- 19
500	Zaragozano	-	-	-	-	-	-
500	Guipuzcoano	-	-	-	-	708	- 11
500	Banibao	-	-	-	-	-	-
1.000	Urquijo	590	- 6	590	- 6	-	-
1.000	L de Cataluña	-	-	400	- 3	398	- 3
1.000	Banco Pastor	695	=	-	-	-	-
1.000	Bankisur	-	-	-	-	-	-
5.000	Noroeste	-	-	-	-	-	-
<b>SEGUROS:</b>							
500	Unión Fénix	645	+ 44	-	-	-	-
500	Aurora	-	-	-	-	2.320	- 80
<b>ELECTRICAS:</b>							
500	Viesgo	124	- 10	-	-	125	=
500	Langreo	-	-	-	-	-	-
500	Reunidas	106	=	104,50	- 0,50	106	=
5.000	Fecsa (G)	117	+ 1	113	- 5,50	-	-
1.000	Fecsa (P)	118,25	+ 3,25	117	- 3	-	-
1.000	Fenosa	115	- 1	-	-	114	- 1
500	Hid. Cantábrico	132	- 7	-	-	-	-
500	Hid. Cataluña	109	+ 1	109	+ 2	-	-
500	Hidroila	127,75	- 1	128	=	127	- 1,50
500	Iberduero	170	- 4	171	- 3	170	- 7
500	Salto del Nansa	-	-	-	-	-	-
500	Sevillana	136	=	134	- 1	133,50	- 3,50
500	U. Eléctrica	126	- 1	123,50	- 2	124	- 5
<b>SIDER Y MINERAS:</b>							
500	Altos Hornos	160	+ 13	159	+ 11	158	+ 8
500	Duro Felguera	109	+ 6	107,25	+ 3,25	107	+ 3
500	Santa Ana	88,50	+ 2,50	88	=	-	-
1.000	Echevarria	-	-	-	-	-	-
500	Siemens	-	-	-	-	152	+ 6
500	G. Eléctrica	-	-	-	-	-	-
500	Tubacex	-	-	-	-	399	+ 7
150	Ponferrada	166	- 4	-	-	-	-
<b>AUTOMOVIL:</b>							
800	Motor Ibérica	-	-	228,50	+ 2,50	-	-
1.000	Seat	158	- 2	153	- 5	-	-
1.000	Fasa Renault	102	- 1	-	-	-	-
1.000	Femsa	164	- 11	-	-	-	-
<b>QUIMICAS Y TEXTILES:</b>							
500	Cros	151	- 5	152	- 4	-	-
500	E. e L. Aragonesa	140	=	141	- 0,50	140	- 2
500	Cepsa	426	- 10	428	- 9	424	- 16
500	Sniace	103	- 5	105	- 1	104	- 2
500	Petroliber	270	- 10	-	-	-	-
500	U. E. Rio Tinto	304,50	- 5,50	306,50	- 6,50	304	- 7
1.000	U. Resinera	-	-	-	-	1.400	=
500	Nicas	-	-	-	-	109	- 1
<b>PAPELERAS:</b>							
500	P. Española	213	+ 3	-	-	213	+ 8
500	P. de Leizaola	206	+ 1	209	+ 2	208	- 2
500	P. Reunidas	337	- 47	340	- 45	337	- 38
<b>COMERCIO:</b>							
500	Finanzauto	403	- 7	401	- 8	-	-
1.000	Finanzauto y Servicios	415	- 11	410	- 14	415	- 9
500	Preciados	395	- 7	-	-	-	-
<b>TRANSPORTES:</b>							
500	Metro	110	- 5	-	-	-	-
500	Aznar	-	-	-	-	80	=
500	Transmediterránea	122	=	123	=	-	-
500	Trasatlántica	-	-	-	-	-	-
<b>CONSTRUCCIONES:</b>							
500	Dragados	810	- 10	816	- 13	812	- 13
500	El Encinar	-	-	-	-	-	-
500	Vallehermoso	205	- 1	-	-	-	-
500	Asland	-	-	233	- 5	-	-
500	Valderrivas	272	+ 3	-	-	-	-
500	Cementos Lemona	-	-	-	-	295	+ 15
500	Auxiliar de la C.	-	-	184	- 2	-	-
<b>INMOBILIARIAS:</b>							
500	I. Metropolitana	230	-	-	-	-	-
500	Urbis	200,50	- 5,50	-	-	-	-
500	Urb. Metropolitana	502	+ 2	-	-	-	-
<b>MONOPOLIOS:</b>							
500	Campsa	273	- 7	269	- 12	269	- 15
500	Tabacalera	306	+ 6	-	-	-	-
500	Telefónica	179,50	+ 3,50	176,50	+ 1,50	177	+ 4
<b>ALIMENTACION:</b>							
500	Ebro	670	- 14	-	-	-	-
500	"El Aguila"	143	+ 8	-	-	-	-
500	Gral. Azucarera	141	- 1	142	+ 1	140	- 4
<b>INVERSION MOBILIARIA:</b>							
500	Cartimbas	167	+ 2	165	=	164	- 3
500	Cartisa	314	- 4	-	-	-	-
250	Fibansa	315	- 10	-	-	-	-
500	Gral. de Inversiones	304	- 15	304	- 16	-	-
500	Insa	-	-	-	-	-	-
500	Popularinsa	495	- 10	506	+ 1	-	-
<b>VARIAS:</b>							
500	Tabacos Filipinas	-	-	204	+ 1	-	-
500	L. Agrícolas	-	-	278	- 7	-	-
500	Corp. Industrial Bancobao	164	- 4	165	=	165	- 2
<b>FONDOS DE INVERSION:</b>							
500	Planiver	98,67	+ 0,57	98,67	+ 0,57	98,67	+ 0,57
<b>DERECHOS SUSCRIPCION:</b>							
1 x 6	Hidroila	38	- 0,25	37,50	- 1	38	- 1,50

NOTA: D. = dinero. P. = papel. Ex. = ex. dvdo./ex. dcho.

SERVICIO TOTAL



**La verdad de CRÉDITO y CAUCIÓN**

La Compañía Española de Seguros de Crédito y Caucción es la única Compañía de seguros especializada en la cobertura de riesgos comerciales y de caucción, en el mercado interior. Miembros Fundadores de la Unión de Berna y de la Internacional Credit Insurance Association, ocupando el sexto puesto en el ranking mundial de nuestra especialidad.

400 empleados y más de 7.000 colaboradores al servicio de nuestros 50.000 Asegurados.

Fundada en 1929

Capital y Reservas patrimoniales Balance 1974: 447.457.740 Ptas.

Reservas Técnicas Balance 1974: 2.739.225.430 Ptas.

Primas emitidas en 1975: Más de 1.140 millones Ptas.

Riesgos cubiertos en el mercado interior en 1975: Más de 250.000 millones Ptas.

ACCIONISTAS

Consorcio de Compensación de Seguros Banco Exterior de España Y 45 de las más importantes Compañías españolas de Seguros.



**CRÉDITO Y CAUCIÓN**  
comercio sin riesgo

**ORGANIZACION CENTRAL:**

Raimundo Fernández Villaverde, 61 • MADRID - 3

**SUCURSALES:**

LA CORUÑA: Real, 87

BARCELONA: Provenza, 216

BILBAO: Gran Vía, 53

LAS PALMAS: Pl. Ingeniero León y Castillo, 40

OVIEDO: Conde de Toreno, 4

SEVILLA: Pl. Nueva, 8, dupl.

VALENCIA: Avda. Barón de Cárcer, 34

**AGENTE EN LUGO:**

Fernando Truque Fernández

José Antonio, 1 y 3 - 1.ª izqda. • Telf. 21 75 48

**AGENTE EN ORENSE:**

Julián Alvarez Finochietti

Capitán Eloy, 2 - 2.ª • Telf. 21 65 01

**DELEGADO EN VIGO:**

Carlos Borrás Onaindia

Uruguay, 2 • Telfs. 21 69 88 - 21 69 93

GRUPO REASEGURADOR

La totalidad de nuestros compromisos están respaldados, además, por la potencia económica de nuestros Reaseguradores.

Riesgos comerciales a la exportación

EL CONSORCIO DE COMPENSACION DE SEGUROS, Organismo dependiente del Ministerio de Hacienda, es por Decreto n.º 2881/66 de 10 de Noviembre, único Reasegurador de los riesgos comerciales derivados de exportaciones reales (cartera a extinguir), en los que retenemos como máximo 2.500.000 ptas., según los Tratados vigentes.

Riesgos interiores

El Reaseguro se distribuye entre las más importantes Compañías españolas y extranjeras.

ESPAÑOLAS

- La Unión y el Fénix Español
- La Estrella
- La Catalana
- Plus Ultra
- La Polar
- Aurora
- Occidente
- Phoenix Latino
- Cervantes
- Vascongada de Seguros y Reaseguros
- Unión Alcoyana
- Mare Nostrum
- Omnia
- Unión Popular de Seguros
- General Española de Seguros
- La Patria Hispana
- La Vasco Navarra
- Hermes
- Cía. Ibérica de Reaseguros
- La Equitativa (F. R.)
- Fomento Español de Seguros
- España
- Nacional de Reaseguros
- Layetana
- Univero
- Sur.

EXTRANJERAS

- Suisse de Reassurance (Zurich)
- General Surety & Guarantee (Wilmslow)
- INA (U.S.A.)
- Kolnische (Colonia)
- Magdeburger (Hannover)
- Nederlandsche Credietv. (Amsterdam)
- Nationale Borg (Amsterdam)
- S. A. Française de Reassurances (Paris)
- S. Commerciale de Reassurances (Paris)
- S. F. A. F. C. (Paris)
- S. Italiana Cauzioni (Roma)
- Storebrand (Oslo)
- Svenska Kreditf. (Estocolmo)
- Mercantile & General Reinsurance (Londres)
- Trade Indemnity (Londres).

# TABOA REDONDA

## ¿LUZ SOBRE LA "NEGRA SOMBRA"?

Por Dionisio GAMALLO FIERROS  
(Separata de la revista NORDES)

Aurelio Aguirre publica en Vigo, el 31 de agosto de 1857, su poemilla "El murmullo de las olas", que va a jugar papel decisivo, pero anecdótico (el semiplagio y hasta el plagio no tiene mayor importancia si van acompañados de asesinato, es decir: si el imitador se carga al imitado) en la forja de uno de las más traídas y llevadas composiciones de Rosalía: "Negra Sombra". Por entonces parece ser que el poeta estaba muy enamorado, pero no le atraía menos el mar, que ya sabía es péfido y voluptuoso como lo enigmático. Lo describe presionante, envolvente, enseñador, como exteriorizándose a través de todas las fuerzas naturales, en todo tiempo y lugar. Es como un obsesivamente embrujo, pero que se manifiesta en predominante testimonio de ventura. Sin embargo, y aun en blanda clave lírica, va a ser cómo Aguirre anticipa actitudes reiterativas, que se potenciarán a lo trágico, a lo patético, veintitantos años más tarde, en la voz airada y herida de Rosalía:

"Dime tú, ser misterioso,  
que en mi ser oculto moras,  
sin que adivinar consiga  
si eres realidad o SOMBRA,  
ángel, mujer o delirio,  
que bajo distintas formas  
a mis ojos aparecen  
con LA NOCHE y con LA AURORA  
Y A TODAS PARTES me sigues  
solicita y cariñosa,  
y en todas partes ME BUSCAS,  
y en todas partes me nombras,  
y estás conmigo si velo  
Y SI DUERMO en mi reposa  
Y SI SUSPIRO, SUSPIRAS,  
Y SI TRISTE LLORO, LLORAS..."

No cabe duda de que estos versos, familiares a Rosalía (era vieja amiga del autor) quedaron flotando en su subconsciente de lectora. Y ha sido don José María Moar (a quien nosotros conocimos en Santiago durante los cursos 1931 a 1934) el que primero se percató de ello. Lo hizo público en "El Compostelano", en el artículo "Negra sombra", el 1 de junio de 1920, cuando aún vivía en La Coruña Murguía. En tal oportunidad reprodujo el fragmento tras transcrito, y relacionándolo con el poema "Cando penso que te fuches..." (que a su vez inserta) dictaminó abusivamente, con notoria falta de equidad crítica: Rosalía, como se ve "APENAS HIZO OTRA COSA que traducir al gallego cuando hizo esta balada suya ("Negra sombra") a la que dio relieve el músico Montes (La solfa está en "Mondariz-Vigo—Santiago, Guía del Turista. Sucesores de Rivadeneira, pág. 56)", cabiendo interpretar ese poner DE RELIEVE LA MUSICA como una intención rebajadora de los niveles dramáticos, sobrecogedores, genialmente sintéticos, de la genial composición (poemilla por lo breve, poema-



Aurelio Aguirre

zo por lo renovador y desesperado-impotente), con dos estrofas extremas plenas de protesta e inspirada irritación. El "tornas facéndome moña", es más agarrador que todo el texto de Aguirre. Los cuatro últimos versos equivalen a darse por vencida, a constituirse en eterna prisionera de una sombra que implacablemente causa asombro, que proyecta maldad, aduciendo en relación con ello Moar Fandino, en su mencionado artículo, esta copia de procedencia popular que pudo conocer Rosalía:

"Anda, vete de mi vera,  
que tienes tú para mi  
sombra de higuera negra"

en la que se alude a la exhalación, día y noche, de gases nocivos... por las higueras que producen fruto negro. Y en cuanto a las estrofas intermedias de "Cando penso que te fuches" son modelo de musical, fluida, muy sugerente movilizadora de la Naturaleza. Las rotaciones de ésta se muestran complicadas de la NEGRA SOMBRA, incorporadoras de la NEGRA SOMBRA, que implacablemente se cinea AL CUERPO, como marchando muy de cerca. Se tiene que acompañar a lo sombrío el ritmo existencial de la inermes, pero estéticamente muy poderosa, Rosalía.

El 30 de julio de 1858 Aurelio Aguirre muere ahogado en una playa de La Coruña. Vicenti dijo que apareció, cuando bajó la marea, con las uñas clavadas en el légameo del fondo. ¿Es ello posible...? ¿Agarrarse de ese modo a la muerte, sin que funcione, como resorte mecánico, el defensivo instinto vital...? ¿Congestión tras el baño...? ¿Suicidio...? ¿Lástima no poder consultar el informe del médico forense de entonces, si aún se conserva en algún Archivo...? En todo caso y aunque se asegura que por aquellos días era amorosamente más feliz que nunca, con novia viaguera, o radicada en su tipo de muerte) que el mencionado poema suyo (en relación con su tipo de muerte) y aún en algunos otros, se muestra peligrosamente curioso ante la incógnita del mar. Encarándose con el que dice: "con su murmullo tus olas". Quien así habla, y muere como él murió, da pie para que se le suponga morbosamente atraído por el mar, seducido por las olas, como si en ellas valsease la muerte una danza invitación, acompañada de realidad o SOMBRA. Para entonces Rosalía estaba en el momento álgido de sus relaciones amorosas con Murguía, lo que no le impidió escribir, con destino a una Corona fúnebre en homenaje a Aguirre, un poema de poca garra y sólo mediana calidad, que no contribuye a reforzar la tesis de los que se imaginan que Rosalía y Aurelio estuvieron enamorados, o que al menos el cuerpo de Aguirre o su fantasma, interviene en la forja de la obsesión NEGRA SOMBRA.

### LIBRERO

## "EL DESARROLLO Y LAS CRISIS DE LA FILOSOFIA OCCIDENTAL"

Por Ramón XIRAU  
Alianza Editorial

Ramón Xirau (Barcelona, 1924) llegó a México en la adolescencia; entre sus maestros el mismo destaca a su padre, Joaquín Xirau, a Alfonso Reyes y a Raimundo Lida. Totalmente incorporado a México (cuya ciudadanía adoptó en 1955) es profesor de Filosofía en la UNAM desde 1949, fundador y director de la revista "Diálogos" y miembro del Colegio Nacional de México desde 1973. Asiduo colaborador de las más importantes revistas culturales, mexicanas, estadounidenses y europeas, es también autor de más de una veintena de libros de ocasión poética, crítica literaria, ensayo y filosofía (así como de la antología "Idea y quereña de la Nueva España").

EL DESARROLLO Y LAS CRISIS DE LA FILOSOFIA OCCIDENTAL—Resultado de dos cursos de conferencias impartidas en el Colegio Nacional en 1974 y 1975 no pretende ser una historia de filosofía, ni tampoco se propone descubrir una ley universal aplicable al campo de la cultura; su objetivo es señalar la existencia de ciertos ritmos repetidos y variables a través del tiempo y del espacio, cuya pauta melódica tal vez pueda servir para acelerar nuestro presente. En la época griega, en la Europa medieval y en el mundo moderno encontramos una sucesión: a las formas inaugurales de carácter creador suceden siempre grandes síntesis englobadoras, negadas en un tercer momento por quienes absolutizan lo relativo y confunden la parte con el todo. La conclusión de la obra es que toda crisis—incluida la de nuestro tiempo—es esencialmente de orden espiritual, y sólo puede ser superada mediante la armonización integral de los diversos aspectos de la naturaleza, del hombre y de la vida en su más elevado nivel de conciencia.

### Necesitamos CUENTOS GALLEGOS

para publicar en Revistas especializadas. Compramos también dibujos antiguos de Joselin y otros. Escriban a VELFLEX, José Antonio, 57 Madrid - 13

## DOUS POEMAS DE MAO-TSE-TUNG

Polis prensa cotián soupmos que a principios deste ano apareceran nos xornales chinos dous novos poemas do presidente Mao. Mal pouco recibemos a revista italiana "Stella Rossa", nela vian traducidos a ese idioma os dous poemas. Do italiano damos a nosa versión ao galego, as notas son tamén da versión italiana.

ChingKangshan volta a visitar co gallo do Shui Tiao Keh Tou (I) Maio de 1965  
Dá moita leducia afinxir as nubes,  
de novo veño de lonxe  
pra camiñar polo ChingKangshan, o noso vello refuxio.  
Os vellos escenarios transformáronse,  
e as rochas cantan, os paradís voan  
e os regatos corren por todas as partes  
e a estrada vai cara a eso.  
Unha vez pasado Huangyangkeh  
ningun outro lugar perigoso merez unha ollada.  
O vento e o lóstrego fanxen, bandeiras e sinos ondean  
alí onde viven homes.  
Trinta anos pasaron  
cun só ano de dita.  
Podemos coller a luz no Neno Cao  
e tomar as tartarugas do fondo dos Cinco Mares:  
volfaremos tras os cantos triunfales e os risos.

II  
Nada é imposible no mundo si se ousa escalar a montaña  
Dado paxaros: un diálogo co  
gallo do Nien Nu Chiao.

Outono 1965  
O peng (2) despliega as suas alas,  
erguendose a noventa mil li (3)  
e promovendo un furioso ciclón.  
O caso azul sopra sobre el garda o vento  
e observa o mundo do cosmos coa sua cidade.  
Desaparez de súbito o coo,  
bombas socavan a terra.  
Un paxaro no seu niño é espantado a morte.  
"E verdadeiramente o fin de todo.  
Ouh! Quero andar e voar axiña"  
"Onde poido preguntar?"  
O paxaro respira:  
"Nun pazo feito de xoias na montaña do destino."

Non sabes que foi firmado un pacto tripartito (4)  
baixo a clara luz do outono fal dous anos?  
Eiqui haberá moita comida,  
patatas, caldo quente  
con carne a dito (5)  
"Defén o teu valeiro absurdo!  
Guarda, o mundo volveuse do come ao fondo.  
Notas.

- 1) Nesta montaña, en 1927, Mao estableceu a primeira base de apoio revolucionaria.
- 2) Enorme paxaro mitolóxico.
- 3) Medida china de lonxitude.
- 4) Alusión ao tratado sobre prohibición parcial de experimentos nucleares firmado pola URSS, USA e Gran Bretaña.
- 5) Refrесе ao "goulash" prometido por Kruschev aos traballadores soviéticos.

Trd.: XESUS GONZALEZ GOMEZ

## CORO DE PAJARGOS

(En el parque de Lugo)

Coro de pájaros que cantáis el himno  
de la vida gozosa e ilimitada.  
Lluvia de trinos que llenáis el alma  
de afirmación presente y desmedida.  
Embraguaz de llamadas recordando que somos  
demigueros poseedores de todos los instantes.  
Mística fiesta que destruye límites,  
que introduce certezas en nuestro corazón.  
Despliega liberado de todos nuestros gritos  
ocultos desde siempre en los ínfimos huecos.  
Apertura entusiasta de nuestros infantiles  
anhelos a una loca canción abigarrada.  
Trinos que voceáis como callamos.  
Que despertáis, tocando, los dormidos recuerdos.  
Que unis en vuestra gloria el pasado al futuro.  
Que abris mil agujeros de encendidas visiones.  
Que derramáis, pinchando, los líquidos internos.

ANTONIO COSTA GOMEZ

## UNA SOCIEDAD DIFERENTE

Por Francisco Prendes Quirós

No debe quedar lugar a ninguna duda sobre que la convivencia armónica dentro de una sociedad debe tener su basamento en el consenso de todos los componentes de la misma. El pueblo español debe acceder a las libertades y derechos que le corresponden, no por concesión benevolenta ni gratuita de nadie, sino porque tal es su derecho.

Han terminado las minorías de edad y las designaciones divinas. La realidad está ahí: la calle, y debe ser escuchada, respetada y obedecida su voz que es necesario potenciar para que no haya confusiones ni malos entendimientos. En las presentes circunstancias, ni en ningunas otras, nadie puede arrogarse representación que no tiene. Los que hablan deben hacerlo en nombre propio mientras que la voz general, "del común", permanezca callada.

Somaron, y aun siguen sonando, por toda la geografía nacional voces pidiendo cosas muy concretas: amnistía, libertades, reconciliación, y a esas peticiones ninguna voz ha contestado concretamente. Y la respuesta concreta, medida y exacta, es un deber político ineludible, inaplazable. Es cuestión urgente.

El país ha vivido en estos pasados momentos que parecían críticos. La libertad, apenas respirada, rompía ya por mil costuras un sistema rígido, autoritario, pensado única y exclusivamente para mandar, ordenar, obligar, pero no para escuchar ni entrar en diálogo. Las estructuras, rígidas y caducas, responden con mil chirridos (de armatoste desventado) a las más normales exigencias encaminadas a lograr la convivencia pacífica que está en el ánimo de todos.

Aún no se acallaron los ecos del discurso del presidente Arias. Discursar en verdad desdichado si hemos de juzgarlo por la exposición interna de las ideas y la forma amenazante en que se producía. Es legítimo al poder, es más, obligación del poder defender el orden, no tolerar que vaya quedando en girones en mil acciones confusas; pero, también, es obligación perentoria del poder proporcionar de forma inmediata que ayuden a clarificar esas acciones que responden a reivindicaciones sinceramente sentidas, sinceramente vividas, y diría más, sinceramente padecidas durante muchos años en las propias carnes y conciencias de millones de españoles.

Estamos saliendo, aún no acaban de salir, de una etapa dictatorial. La dictadura, para robustecerse, siempre, por confusión y el desamparo, y de esas dos categorías: confusión y desamparo aún no hemos salido. La mejor reflexión del presidente Arias ha sido la que nadie ha comentado, del drama del hombre solitario con sus ideas, con sus inquietudes, con lo que cree su verdad. Y ese drama aún no ha concluido, sigue prolongándose en el tiempo; y de esa radical soledad, de ese silencio de años, no puede reponerse la nación en días. Será necesario un largo proceso de diálogo, de comprensión, de saber escuchar atentamente y saber comprender a los demás, siempre desde el convencimiento de que las palabras que nos llegan y que muchas, serán nuevas, no son pronunciadas por enemigos de la Patria, ni de la Humanidad; que serán palabras sinceras que nacen de corazones apasionados que buscan un mejor futuro para todos.

Sin utopía no puede haber acción política. Es necesario fijar unas metas muy altas de convivencia para tener un acicate que nos impida el cómodo inmovilismo o la revancha ciega. Y esa utopía no puede darla hoy a nadie el sistema capitalista o neocapitalista. Los únicos que pueden tener ilusiones en ese sistema son los que ya tienen hoy entre manos cuantiosas realidades crematísticas. El capitalismo es la mística de los grandes capitales. Y esa mística se oficia en los consejos de administración, en el poder sin límites ejercido en la sombra de los despachos inaccesibles.

Hoy el pueblo, el pueblo de España necesita una utopía común. Una utopía de mejora para todos. Una utopía de perfección de lo imperfecto y de reforma de lo porfirado. Han sido muchos años sin participación. Muchos años de grandes revelaciones impuestas o pendientes, y de realidades muy concretas, donde el gran capital ha accionado a sus anchas sin tener que dar cuenta a un poder político que a cambio de su ejercicio pedía silencio y ofrenda, también, pingües beneficios. No se trata, no, de revoluciones pendientes; ya conocemos muy bien los resultados de las grandes palabras huecas. Se trata de ideas concretas para ir haciendo un largo camino hacia la utopía, hacia la sociedad sin clases, sin explotaciones, sin humillados ni ofendidos. Es urgente ir hablando de estas cosas, decir muy claro al pueblo que a estos males hay que oponerle remedios, y que esos remedios existen, que podremos ir mejorando y que la meta final es una sociedad justa. Hay que hablar de Justicia (así con mayúscula) pero que no es la justicia que nace del reparto de una ley enalquebra, sino de la aplicación de Leyes que tienen como único fin el bien de la sociedad, de todos, del pueblo entero.

Es necesario decir que existe un socialismo democrático, humanista, que tiene como único fin a más cómoda convivencia de los hombres. Que existe una posibilidad de que los hombres dejen de explotarse unos a otros, y que comenzaremos a andar ese camino cuando el pueblo libremente lo decida, porque no se trata de implantar ninguna dictadura de clase, sino de respetar el ansia común de los hombres de vivir mejor, más libres y más seguros en una sociedad racionalmente administrada y no dependiente, de forma exclusiva, del rendimiento del capital. Hemos de decir que el capital se hizo para el hombre, y no el hombre para el capital. No se trata sólo de producir, sino de repartir justamente lo producido y vivir todos de los beneficios de esa producción.

El capitalismo no tiene corazón ni sentimientos. Es corriente escuchar a empresarios vergonzantes, con mala conciencia de sus ingresos, "el negocio es menor de edad". Y así pretenden justificar decisiones injustificables, injusticias flagrantes, sangrientas, que atentan contra la dignidad de otros hombres que no representan para el negocio sino carne de consumo, trabajo que se precisa y consume, que se repone, que se intenta encontrar más barato. El capitalismo (en la acepción de gran capital, de poder de decisión, de resorte prodigioso) se extiende por el mundo como un gran pulpo y hace ejercicio diario de chantaje. Y el capitalismo repite día tras día si no soy yo, el diluvio. Y hemos de decir al capitalismo que se confunde, que las desgracias del diluvio las he-

mos empezado ya a padecer bajo su égida, que la vida es incómoda, desagradable, que las ciudades se han hecho insostenibles, que la naturaleza se pierde día tras día bajo el envite de sus intereses, se sacrifican todos los valores humanos y divinos a sus divinizamientos, que los hombres pasan hambre y sed y otros hombres tiran al mar sus cosechas para mantener los precios.

Existe otra alternativa. Debemos pensar, meditar en ello. No desperdemos porque el hombre aún ha de imponer otro orden más humano, más lógico. Esta es nuestra gran esperanza, nuestra utopía, nuestra fuerza. Hablar de cambios no es mentar el desorden, la revancha, ni la guerra. Hablar de cambio es hablar de un mundo mejor, que éste no es bueno y también, cómo no, trabajar en ello, hablar de ello, ilusionarse con ello.

El socialismo exige una actitud ética muy pronunciada. Exige un interminable anhelo de justicia, que no se humille con las adversidades ni las derrotas, que se prolongue en cada noche, para renacer fresco al siguiente día. Exige el convencimiento de que el dinero no lo es todo, sino únicamente un medio para gozar de las cosas que nos rodean de forma racional y armónica. El socialismo exige, por su eticidad lo impone, un elevado índice de educación, por eso resulta esperanzador que sean los profesores, los maestros, los licenciados quienes aquí y ahora, sienten, verdaderamente, ese ansia de justicia, porque ellos pueden inculcar en sus educandos las mismas ilusiones que los animan. La cultura

es el gran medio de promoción del hombre. Cuando terminado el analfabetismo el hombre, el común de los hombres, esté en capacidad de pensar y siga recibiendo educación a lo largo de su vida, gran parte de camino se habrá hecho y la utopía estará un poco más cerca de nosotros.

Cultura en cada casa, para cada hombre. Da pena pensar que millones y millones de españoles, y de hombres y mujeres del mundo todo, después de salir de la escuela con las cuatro reglas aprendidas y poco más, no vuelven nunca en su vida a recibir ningún mensaje de la cultura que a su alrededor otros hombres afortunados están elaborando. La educación es una necesidad permanente, constante para todos los hombres. Los estudiosos tienen la obligación de comunicar sus saberes a sus semejantes igual a los de la gran ciudad que a los de la pequeña, a los de la villa que a los del campo. ¿Habrá cosa más estéril que el hombre sabio refugiado en su soledad, rodeándose en sus saberes sibilantíamente? No, nada hay más estéril que ese espectáculo por desgracia frecuente, cotidiano, habitual en nuestro mundo. Esos sibilantes ejercitan su saber para que otros sibilantes, muy pocos, puedan nutrirse con él y así aumentar las (Pasa a la página siguiente)

**VENDEDORES**  
CURSILLO ACCELERADO  
DE 45 DIAS  
Academia Alvarelos

## ESPAÑOLES FUERA DE ESPAÑA

### EL DOCTOR Gonzalo Rodríguez Lafora

Este nombre de Gonzalo Lafora aparece muchas veces en la Prensa española de los años veintitantos y treinta y tantos. Nada de particular tenía dado su prestigio científico. Pero si preguntásemos ahora a un chico estudioso o simple lector por don Gonzalo Lafora, aquél preguntaría inmediatamente que quién era ese señor. Su nombre, entre los que han fragado en los años de exilio del gran ilustre doctor. Al sumo, unas cincuenta líneas, con alguna inexactitud, en los diccionarios más utilizados.

Esta ignorancia de la gran obra realizada por los españoles fuera de España, plantea un muy ponderable problema: el de la incorporación de la obra de tantos españoles extrañados al conocimiento y valoración de las nuevas generaciones. Los jóvenes españoles de ahora, más o menos estudiosos y preocupados por la cultura nacional contemporánea, no saben que el doctor Gonzalo Rodríguez Lafora fue un neuropatólogo de relieve europeo en los tiempos de su actividad en España. Por ejemplo, que realizó interesantísimas investigaciones sobre la parálisis general juvenil, la senilidad, las nefralitias palúdicas, la sífilis cerebral, el parkinson, la patogenia del suicidio en la demencia precoz, la impotencia sexual

psicogena, etc. Y tampoco que este investigador fue elegido Presidente de Honor en los Congresos de Neuropatología de Munich y Zurich. Que publicó más de doscientos veinte estudios científicos en los años de su exilio, desde 1938 a 1946, desarrollando sus investigaciones, al par del ejercicio de su magisterio, en Estados Unidos y México. Por eso acogemos ahora, con irreprimible alegría la edición de un libro de Lafora por Alianza Editorial, en edición de bolsillo: DON JUAN, LOS MIJAGROS Y OTROS ENSAYOS. Sentimos la más viva curiosidad por saber cómo el doctor Lafora interpreta la figura legendaria de don Juan, tema tan caro a los ensayistas de aquellos fecundos años de veintitantos y treinta y tantos. Y estamos deseando comunicar nuestra impresión al lector. Pero de seguro que no leeremos con menos atención su segundo ensayo sobre los milagros. Sobre todo, nos agrada esto: que se vayan rescatando del inmerecido olvido la lúcida labor de tantos y tantos investigadores españoles. En los tiempos de la investigación del doctor Lafora en España el ensayo español ofrecía un gran interés. Era—también—literariamente muy rico y prometedor.

LUCENCIO

### NOTA DE LECTURA

## "Xoguetes pra un tempo prohibido", de Carlos Casares

Por Eduardo Gutiérrez Fernández

"Xoguetes pra un tempo prohibido" (I), é a novela gañadora do concurso convocado por "Galaxia" para conmemorar o XXV aniversario da súa fundación. O seu autor, Carlos Casares, ten percorrido, aos trinta e poucos anos, un longo e celmoso camiño intelectual: novela, contos infantís, narración curta, teatro infantil e crítica literaria son outros tantos eidos cultivados por Casares con mestria. Na actualidade profesor do Instituto de Cangas (Pontevedra), publicou o seu primeiro libro en 1967: "Vento Ferido", monilo de narracións editado por "Galaxia". Seguiron "Cambio en tres" (novela), "A galiña azul" (conto para nenos) e a peza de teatro infantil "As larxanas máis larxanas de todas as larxanas". Fixo unha fermosa tradución de "Le petit prince" de Saint-Exupéry co título "O principinho" e fai pouco tempo saíu do prelo a edición crítica, con introdución e notas da súa autoría, de "Aires da miña terra" de Curros Enriquez.

Cando uns días denantes de saír "Xoguetes pra un tempo prohibido" le pregamos nos falase dela, manifestou que "postos a ter que decir algo, diría que "Xoguetes..." narra parte da vida dun home nacido na inmediata postguerra, coa presión do medio ambiente configurando unha personalidade que se vai perfilando lentamente a través da súa formación relixiosa e escolar, e que acabará definíndose con bastante claridade na Universidade compostelán dos primeiros conflitos estudiantís.

A nós, ésta "percura do tempo perdido" fainos reflexionar posto que é a crónica do inmediatamente pasado que abrangue (tolle?) anos decisivos da nosa vida. Felto a tocar coa man que, nembargantes, semellaría abranlantes, mesmo inabranlantes, estur seguro, prós meus alumnos presentes sempre namentas a lectura suscita situacións que remesen o espírito á lembranza duns pupitros apollados e amarelos, abondosos rezos, caligrafía inglesa, inestricables "cuentas de Paço", máximas de San Agustín e paus nas mans, paus a dito...

Ainda que o seu valor como memoria xeneracional debala conforme avanta a acción e se concretiza, paseniamente, nun grupo social bastante amplo ao escomenzo, máis escollido ao remate, cómpre ter presente o papel que xogaría l está a xogar, no tocantes ao país, esa chamémosle "xeneración" nos derradeiros anos.

Prohibido. Velahí o máis axitado calificativo, o común denominador dun tempo tras do que agroman, non só no recordo, oscurantismo e colonización, autoritarismo e traumas. Cómpre o estudo daquela, detido, dese tempo—dende un hoxe todo o dubidoso que se queira, certamentes—si estamos dispostos a trocar espantos por ledicias, ermos por verxelas. E tal estudo necesita de agullóns como ésta obra que é tamén documento e fidel retrato dun mundo noheunto no que campan medos infantís e dúbidas xuvenís.

O xeito narrativo comunica co lector a través dunha anovadora técnica que acazo ao fio do relato, que enguedella e tira de un deica e remate cunha forza cunha inercia empurra a non rematar na derradeira folla sena a seguir e xunguir verbas e vida. Tras das súas páxinas adviñase "a traballada loita por a expresión no que dende sempre foi mestre Carlos Casares".

Non cabe dúbida de que pra andar polo camiño—doado—do que sobra ou falla, do que compría ou non inxerir, dos revirecos do estilo, das pegadas estilísticas desta e destoura escola, abandonarán, de certo, camiantes; que ficarán satisfeitos despois da diseción e que encantarán as súas curtelas con facthosos tidos. A nós, chéganos constatar o que é, sinclamente, "Xoguetes pra un tempo prohibido" en canto recuperación pola arte literaria dun tempo decididamente prohibido, e agardar da mestria narradora de Casares un novo froito. Sensibilidade tena a revercer e os novos tempos fornecerán, a mancheas, inspiración e motivos.

"Xoguetes pra un tempo prohibido". Carlos Casares. Editorial Galaxia. Vigo, 1975.

**SANATORIO NEUROPATICO DEL DOCTOR LOIS ASOREY**  
ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS  
CURAS DE REPOSO. TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS  
SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA  
CONSULTA Y E. E. G.: Preguntairo, 91.º Teléfono 581641  
DR. LOIS ASOREY, de 12 a 2.  
DR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6.  
SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones)  
Teléfono 381007 Apartado, 30  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

PROGRAMA DE T.V. PARA LA SEMANA PROXIMA

CADENA 1 CADENA

LUNES 16.00 Novela (Capítulo IX). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Concierto. "Concierto en Re mayor, para violín y orquesta". 17.20 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Andy Williams". 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36 A. El hada Rebecca: "Rebecca y la máquina del tiempo". El taller de los inventos. 20.00 El campo. Información agraria. 20.30 Ballet. "Rhapsody in blue". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 El inquilino. 1956. 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

VIERNES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo X). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Variaciones líricas", Demetrio Ballesteros. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. "El premio". La semana. En ruta. "Las mejores horas de su vida". 20.00 Telediario. Segunda edición. 21.00 Informativo. 21.30 El hombre y la tierra. "Cervatillo" (II). 22.30 Un, dos, tres. Programa concurso. 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Micky". 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 35 A. El mundo de la música. La comparación de "Farsa para comediantes del arte" (II). 20.00 Viajar. 20.30 Cultural informativo. 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Vivir para ver. Programa informativo de Alfredo Amestoy. 21.50 Su pequeña aventura. 1963. 23.25 Últimas noticias. 23.45 Reflexión. Espacio religioso. 23.45 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

MARTES 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14.00 Panorama de Galicia. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15.00 Telediario. Primera edición. 15.30 Revistero. 16.00 Novela (Capítulo VIII). "La hija del mar", de Rosalía de Castro. 16.30 Despedida y cierre. 18.15 Carta de ajuste. "Concierto andaluz", Joaquín Rodrigo. 18.30 Apertura y presentación. 18.31 Avance informativo. 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! Episodio número 36. Terry Toon: "Los ayudantes de papá". 3 programas a. 20.00 Las buenas apariencias. "Quinto episodio". 21.00 Telediario. Segunda edición. 21.30 Los ríos "El Duero" (II). 22.00 Paisajes con figuras. "Francisco de Quevedo". 22.30 La hora de... "La parcela de Julio Iglesias" (V). 23.25 Últimas noticias. 23.30 Reflexión. Espacio religioso. 23.35 Despedida y cierre.

THOMSON TV en color GENERAL ELECTRICA Radio Pantalla panorámica ESPAÑOLA Tocabiscos Distribuidor y Servicio Técnico: RADIO RECORD TRAVESIA GENERALISIMO, 6 Y JOSE ANTONIO, 44 - LUGO

CADENA 2 CADENA LUNES 19.30 Carta de ajuste. "José Feliciano". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Hawaii 5-0. "Sueños frustrados". 21.00 Jazz vivo. "Carmen McRae" (I). 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Mundo pop. 22.30 Temas 76. 23.30 Última imagen. VIERNES 19.30 Carta de ajuste. "Ciclo: El Country", The Everly. 20.00 Presentación y avances. 20.01 Viaje a la aventura. "La herencia del hombre: Japón: La presencia de buida". 20.30 Lugares inhóspitos. "El Himalaya". 21.00 Página del viernes. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 A fondo. 23.30 Última imagen. SABADO 19.30 Carta de ajuste. "Zaruela: La Patria Chica", Alvarez Quintero y Chapí. 20.00 Presentación y avances. 20.01 Atletismo. Campeonato de Europa. 21.00 Flamenco. "Curro Maleña". 21.30 Noticias. Resumen informativo. 21.35 Opinión. Programa informativo. 22.00 Concierto. 23.45 Última imagen. DOMINGO 17.30 Carta de ajuste. "Ñaki Karma". 18.00 Presentación y avances. 18.01 Atletismo. "Campeonato de Europa". 19.00 Disneyland. "EB III, abogado o pistolero". 20.00 Las calles de San Francisco. "Testigo falso". 21.00 Noticias. Resumen informativo. 21.05 La clave. "El negocio del fútbol". 23.30 Última imagen. JUEVES 19.30 Carta de ajuste. "Folklore: Grupo Polklórico Memorquín". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Planeta vivo. "El archivo secreto de los tesoros: El oro en el exilio". 21.00 Más allá. "Represión y sintonización".

MARTES 19.30 Carta de ajuste. "Flamenco: Curro Maleña". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Polideportivo. Espacio deportivo. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Recital. "Quinteto Koan" (I). 22.30 Opera. "Hansel y Gretel", Humperdinck. 23.30 Última imagen. MIERCOLES 19.30 Carta de ajuste. "Ciclo: El Blues", J. Mayall (I). 20.00 Presentación y avances. 20.01 Revista de cine. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Cine club. "Proceso al miedo". 1975. 23.40 Última imagen. JUEVES 19.30 Carta de ajuste. "Folklore: Grupo Polklórico Memorquín". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Planeta vivo. "El archivo secreto de los tesoros: El oro en el exilio". 21.00 Más allá. "Represión y sintonización".

MARTES 19.30 Carta de ajuste. "Flamenco: Curro Maleña". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Polideportivo. Espacio deportivo. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Recital. "Quinteto Koan" (I). 22.30 Opera. "Hansel y Gretel", Humperdinck. 23.30 Última imagen. MIERCOLES 19.30 Carta de ajuste. "Ciclo: El Blues", J. Mayall (I). 20.00 Presentación y avances. 20.01 Revista de cine. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Cine club. "Proceso al miedo". 1975. 23.40 Última imagen. JUEVES 19.30 Carta de ajuste. "Folklore: Grupo Polklórico Memorquín". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Planeta vivo. "El archivo secreto de los tesoros: El oro en el exilio". 21.00 Más allá. "Represión y sintonización".

MARTES 19.30 Carta de ajuste. "Flamenco: Curro Maleña". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Polideportivo. Espacio deportivo. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Recital. "Quinteto Koan" (I). 22.30 Opera. "Hansel y Gretel", Humperdinck. 23.30 Última imagen. MIERCOLES 19.30 Carta de ajuste. "Ciclo: El Blues", J. Mayall (I). 20.00 Presentación y avances. 20.01 Revista de cine. 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22.00 Cine club. "Proceso al miedo". 1975. 23.40 Última imagen. JUEVES 19.30 Carta de ajuste. "Folklore: Grupo Polklórico Memorquín". 20.00 Presentación y avances. 20.01 Planeta vivo. "El archivo secreto de los tesoros: El oro en el exilio". 21.00 Más allá. "Represión y sintonización".



Los buceadores británicos Michael Edmonds y Dudley Woolnough, han regresado a la superficie después de dieciséis días de permanencia en la profundidad del mar, en compañía de otro buceador, Arthur Granfield. Sin embargo la inmersión se realizó en tierra firme, pero en idénticas condiciones a las que hubiesen experimentado a trescientos treinta metros de profundidad, y tuvo lugar en la Institución Aqua Logistics Company. - (FOTOFIEL)

REGRESO A LA SUPERFICIE Los buceadores británicos Michael Edmonds y Dudley Woolnough, han regresado a la superficie después de dieciséis días de permanencia en la profundidad del mar, en compañía de otro buceador, Arthur Granfield. Sin embargo la inmersión se realizó en tierra firme, pero en idénticas condiciones a las que hubiesen experimentado a trescientos treinta metros de profundidad, y tuvo lugar en la Institución Aqua Logistics Company. - (FOTOFIEL)

TELEVISION COMENTARIO Y NOTICIA Vuelve "Uno, dos, tres..." de Ibáñez Serrador Mañana, "El malentendido", de Albert Camús Por José DE LA VEGA

MADRID. — Vuelve a anunciarse para el próximo día 20, a las 10,30 de la noche, la reapertura del programa-concurso «Uno, dos, tres...» responde otra vez, ideado por Narciso Ibáñez Serrador y que tanto éxito alcanzara hace más de dos años. Por tematicidad, desarrollo y espectacularidad, por la actuación de Valerín Tornos y de Kiko Ledgare, «Uno, dos, tres...» fue escalando más puestos en cuanto a expectación cada semana. Se retiró en pleno éxito y aún cuando Ibáñez Serrador había manifestado que nunca volvería con el mismo tema, lo cierto es que ha sido así y que va a ser anunciado por dos veces sin que, hasta ahora, haya salido a la pequeña pantalla. Puede ser que, ahora, a la tercera, vaya la vencida. Lo que sí podemos decirles es que, desde luego, será con nuevas caras. Valerín Tornos, enfermo desde hace tiempo, parece que no está en condiciones de aparecer en pantalla. Kiko Ledgare también tiene algún problema. Esto equivale a

decir que el concurso, aún siendo el mismo, va a tener otro rostro. La gente lo va a notar y ojalá que sea para bien. Dada la categoría y la creatividad de Chicho Ibáñez Serrador, confiamos en que la nueva etapa del concurso supere a la anterior. La dificultad puede estar, en todo caso, en que se le obligue a presentarse antes de tiempo y sin haber tenido tiempo de acoplarse al nuevo equipo. Se ha perdido mucho tiempo hasta que se ha encontrado culpa Ibáñez Serrador en el retraso, parece que se le obliga a comparecer en fecha fija. Las cosas están así. El día 20 se encuentra ya muy próximo y veremos lo que ocurre. De cualquier manera, si no sale «Uno, dos, tres...», no tenemos ni idea de qué programa puede sustituirle. Porque de «Cuentos y leyendas» no hay capítulos disponibles. Entrando ya en el ritmo normal de la programación, diremos que el lunes se ha previsto emitir, por la noche, la obra «El malentendido», de Albert Camús, en adaptación y realización de Juan Guerrero Zamora. Intérpretes, Nuria Torray, Ricardo Tundidor, Mercedes Prendes, María Nevado, Vicente Vega y Agustín Bosco. Es la historia de una madre y su hijo que se preocupan demasia-

do por un forastero que se hospeda en el albergue y que les parece inmensamente rico. Y ponen en marcha un peligroso proyecto. El miércoles, dentro de «Paisajes con figuras», la serie original de Antonio Gala y realización de Mario Camús, presentará «Francisco de Quevedo». Se presenta al escritor ya en los últimos días de su vida que es cuando se dedica a repasar su existencia con una claridad y penetrante crítica. Dentro del apartado cinematográfico, allí están las películas previstas. El martes, «Su pequeña aventura», cuya acción se centra en unos anuncios por televisión de determinada marca de jabones. Lo curioso es que estos anuncios los protagoniza la esposa de un médico. La prueba, en la pequeña pantalla es un desastre, pero el impacto en el público ha sido tan grande, que le ofrecen cantidades fabulosas porque siga anunciando los productos. Lo malo es que la armonía de su hogar comienza a romperse. Doris Day es la protagonista. Con ella, intervienen también James Garner, Arlene Francis, Edward Andrews, etc. El jueves, se emitirá una película española, «El inquilino», dirigida en 1956 por J. A. Nieves Conde. La acción se desarrolla en una modesta casa de una popular barriada madrileña. El matrimo-

nio que la habita, recibe un día la noticia de que van a derribar el edificio porque en el solar se construirá otro más moderno de apartamentos. El matrimonio se niega a abandonarlo y lo curioso del caso es que los albañiles encargados del derribo, hacen causa común con ellos y deciden trabajar a ritmo lento para ver si el matrimonio, puede mientras tanto encontrar otro alojamiento. Fernando Fernán Gómez, María Rosa Salgado, José Marco Davó, Félix Fernández y Anibal Vela son los intérpretes principales de «El inquilino». El sábado por la tarde, está previsto ofrecer por la pequeña pantalla un título que ya estuvo anunciado el pasado mes de noviembre: «Las extrañas mujeres de Pitt Street», en la que la protagonista, que es la asistenta de un coronel inglés ya retirado, le da una información que le permite ganar una buena suma en la Bolsa. Para ver si la buena suerte continúa, la asistenta, en unión de unas amigas y con el asesoramiento del coronel, fundan una empresa muy original. Por lo demás, como siempre. Seguirán los ríos, seguirá la serie de Rodríguez de la Fuente, que cada día está mejor. Y tendremos, por fin, el quinto y último capítulo de los dedicados a Julio Iglesias en «La hora de...».

PULSO ECONOMICO

(Viene de la página dieciocho) han traído consigo una pérdida de competitividad en los mercados exteriores agravada por la recesión general. Por lo que se refiere a las importaciones, sin embargo, la decisión de las autoridades monetarias comporta un encarecimiento automático de todas nuestras compras al exterior, lo que debería reducir sensiblemente nuestras adquisiciones. La rigidez de nuestra demanda de importaciones, sin embargo, y la lentitud del proceso de sustitución, constituyen, precisamente, el riesgo de la operación, riesgo que debe haber sido calculado y que situará en términos de mayor realismo y austeridad nuestra alegría importadora y será compensado por estímulos a la inversión, desgravaciones fiscales o reformas del arancel en aquellas líneas de productos cuya importación resulta inevitable para el proceso de industrialización del país. VENTAS E INCONVENIENTES Otro de los efectos desfavorables que ha debido ser soportado es el encarecimiento interior de precios. Las importaciones de alimentos vienen a representar el 8,1 por ciento del gasto nacional en alimentación, por lo que un aumento del costo de aquellas como consecuencia de la depreciación de la peseta en un 10 por ciento, tendría una repercusión directa sobre los precios del componente alimentación del costo de la vida del índice total, estos mayores precios de la alimentación tendrían un impacto sobre el índice del 0,40 aproximadamente. Por otra parte las importaciones totales de mercancías CIF, representan el 13,68 por ciento de la demanda total —suma de consumo privado, consumo público, inversiones y exportaciones— por lo que un aumento del costo de aquellas en un 10 por ciento tendría una repercusión directa sobre el deflactor de la demanda total del 1,40 por ciento aproximadamente. A estos porcentajes de aumento habrá que añadir, seguramente, los encarecimientos indirectos, muy especialmente, si como cabe prever, se produce un nuevo aumento de los precios de los combustibles, para reducir el consumo a los límites de austeridad que debemos adoptar hace ahora dos años. En cualquier caso, no cabe duda que se trata de una medida que ha de ser complementada con una serie de decisiones sobre política comercial, monetaria, fiscal y presupuestaria que compensen los nuevos riesgos aceptados para sentar las bases de una futura reactivación sobre una estabilidad interna que resultaba muy difícilmente viable alcanzar por el fácil camino del «esperar y ver» de los últimos años.

Una sociedad...

(Viene de la página anterior) distancias, asegurar los resortes del poder, las claves de las decisiones. Un hombre capaz de pensar por sí, de reflexionar, de tomar una decisión sosepada, no es nunca un esclavo, ni un rebelde, ni un reaccionario. Un hombre así, es, simplemente, un hombre. El socialismo democrático y humanista no aspira a estar integrado ni por esclavos, ni por rebeldes, ni reaccionarios. Aspira a que cada hombre que tenga conciencia de serlo, viva el ideal utópico de la sociedad mejor, activa y decididamente. Desde esa utopía querríamos ver la acción del Gobierno, no desde la cotidianeidad desesperante, en el callejón sin salida del capitalismo o neocapitalismo ya agonizante. Y otras palabras resonarían, y otra concordia existiría entre todos los que desde nuestra buena voluntad, muchas veces equivocamos el camino porque solo cada uno no puede llegar nunca a buen puerto.

BB BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

Table with lottery results including sections like PREMIO ESPECIAL, PREMIO DE 15.000.000 DE PESETAS, APROXIMACIONES DE 550.000 PESETAS, etc., listing winning numbers and amounts.

RADIO LUGO EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA. PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA: INFORMATIVOS, DEPORTES, RADIO NOVELAS, MÚSICALES, RELIGIOSOS, INFANTILES, MUSICALES, HUMOR, TEATRO.

HUMOR - 76

HUMOR - 76

SUSPENSE EN LA COCINA

Constan estos datos preliminares, para mejor comprensión del desenlace que concluirá el presente e insólito relato (no se lo cuenten a sus amigos a menos que les deban una faena). Bien: aquella noche, en la mansión solariega del barón K... se habían cenado acedillas y pescadilla. Pescadilla congelada, para mayor puntualización. Los invitados al ágape eran sus tres nietos Sofonías, Agatópode y Olimpiades, que odiaban a su abuelo no sólo porque era avaro y porque no entregaba su alma al demonio por muchos achaques que sufriese, lo cual dilataba el plazo de recepción de la jugosa herencia, sino porque Sofonías, Agatópode y Olimpiades estaban enterados de que el culpable de aquellos sus patrimonios era él, que los había dictado a sus respectivas madres. Ustedes comprenderán que tres personas que han tenido que padecer en el colegio y en el regimiento la tara de llamarse como se llamaban; tres personas impecables como Raskolnikoff e invitadas a cenar acedillas y pescadilla congelada no pueden tenerle la menor simpatía al responsable de tanto desaguisado, por muy abuelo suyo que sea.

Y entonces oyó claramente una tos. El corazón se le paralizó. Habían tosido a sus espaldas, en la misma estancia. Había alguien allí. Alguien que le espiaba. Tal vez el propio barón K... Por instinto, enfocó la linterna hacia donde la carraspera había sonado y grande fue su sorpresa al descubrir los rostros asustados de sus primos Agatópode y Olimpiades. Bajó un poco el foco, y observó que ambos tenían en la mano un cuchillo empuñado.

—Conque sois vosotros... —musitó Sofonías—. ¿Habéis pensado lo mismo que yo? Dos gruñidos de asentimiento. Telepatía. —Bien. Pues manos a la obra. Unámonos en el crimen. Y Sofonías, Agatópode y Olimpiades descolgaron el jamón y empezaron a sacarle gordas y rojas tajadas.

FALETE



LEGALICEME USTED LO QUE EL POBRECITO DEJO

Dicen que el Gobierno está dispuesto a legaliceme usted lo que el pobrecito dejó, de modo que legaliceme lo que nos legalice lo que otro nos legalizara, bien legaliceme será. Los síntomas son buenos: que el ministro de Gobernación reciba a un baranda de una organización ilegal y le diga que va a reformar la asociación y la expresión en vez de llamar a los guardias de la puerta para que lo detengan, es buen síntoma. Es buen síntoma de que no se llama a los guardias de la puerta, no de que todas las asociaciones y todas las expresiones vayan a ser asociadas y expresadas.

cote diciendo que el bunker lo será usted, que yo voté por Izquierda Republicana? Si, sí, por Izquierda Republicana... En cuanto que llegue a las Cortes el proyecto de ley de legaliceme usted los partidos y las manifestaciones y los panfletos, lo que quedará autorizado será más o menos lo siguiente:

- a) Asociación de Damas del Niño Jesús de Fraga. b) Boletín de la Agrupación Sindical de Académias de Peluquerías de Señoras. c) III Congreso de Criadores de Canarios Fleutas (sector histórico).

Y podremos ir a Europa y decirle al compadre Ponia: —Macho, lo hemos legalizado todo. ¿Las cárceles, dícese? Pero sí esos son unos subversivos y unos totalitarios y se lo tienen ganado, por rojos...

SOLO DE TAMBOR PARA VIOLIN Y ORQUESTA EDICION BILINGUE CON CENSURA BILESIMSTICA

Sanatorio Santo Angel Especialidad: Huesos - Articulaciones Reumatismos Jorge Piteira Fernández Montero Rios, 57 - Telef. 22.12.00 (Chalet Vega Barrera) LUGO C. S. P. 65

TAMBIEN EN LUGO. Más interés por usted... y su comodidad.



Para que todo sea mejor, más confortable y para demostrar nuestro interés por usted, abrimos oficinas definitivas.

Desde el próximo miércoles. Oficinas definitivas en Lugo: General Franco 3.

Banco Simeón Más interés por usted.

Fundado en 1.857.

Autorizado por B. de E. con el nº 11.025/71.

¡SE ACABARON LAS MEDIAS TINTAS!

Miren ustedes por dónde, aprovechando la ausencia de censura, hoy me voy a ir de la lengua. Van a saber estos quién soy yo y qué es lo que pienso de ellos de una vez por todas. Además, no crean que me andará por las ramas, no, señor; diré las verdades escuetas, limpias y sin rodeos, para que duelan lo suyo. Ya estoy harto de tanta represión, hombre. ¡Qué es eso de estar siempre midiendo las palabras para no importunar a los señores... pero, bueno!

lizamos su conducta social. Porque, vamos, si esto no es un abuso, que venga Dios y lo vea. O, mejor, que no venga; puede pasarnos como a sodomitas y gomoranos allá por los años cero. Y yo no estoy dispuesto a imitar a Lot emigrando a las Américas.

¿Ven lo sencillo que resulta hablar claro?, bueno, pues nadie se aventuraba a decirlo, y hasta que no he venido yo a dar la cara, pues eso. He arriesgado el pellejo, lo sé, sin embargo ahora tengo la conciencia tranquila y antes no, ¿se dan cuenta? CHICOTAGORAS

ANECDOTARIO LUCENSE

\* EL HOMBRE FUNEBRE Aún hay, hoy, en Lugo, quien recuerda a aquel ciudadano que provisto de una campanilla, anunciaba en determinados lugares de la ciudad, los obitos que en la misma se producían.

Este personaje al escuchar la campanilla de Sisemando (este era el nombre del pregonero funerario) esperaba a que terminara su pregón, para salir al balcón y con objeto de hacerse de notar le preguntaba con voz tonante: Hombre Fúnebre, ¿quién murió? Y Sisemando un tanto molesto, daba una vez más la noticia de los fallecidos. Cuando un difunto era conocido del usurero, no amigo (éstos eran pocos en la ciudad), le dedicaba una filípica que era escuchada por los presentes. Así cuando murió un médico que tenía fama de marica, dijo de él: "Se murió ese sodomita que se pasó la vida recetando baños de asiento y lavativas; y cuando le tocó el turno a Consuelito "La canónica" (mote que le venía de haber estado liada con más de un elérgico de esta clase), manifestó: "Se fue de este mundo con dos consuelos, el de su nombre y el que le proporcionó el cabildo". Y así con un sin fin de ciudadanos lucenses.

Este melindroso funcionario le caía gordo al Hombre Fúnebre, pues --como él decía-- sólo lleva en Lugo unos meses, y todos los que mueren dice que son sus amigos.

Una mañana el pregonero se propuso hacer algo que pudiera servirle de escarmiento. Se presentó delante de su casa y reuniendo más gente que de costumbre esperó a que Domingo saliera al balcón. Cuando éste le preguntó, Hombre Fúnebre, ¿quién ha muerto? Sisemando levantó la cabeza y dándole vista le respondió: Don Domingo Domingón. Viperino Mayor del Reino. La carcajada fue general. Avergonzado el rastrocero se metió en casa y desde entonces no volvió a inquietar --ás noticias sobre defunciones.

Un día se acercó el castellano a Sisemando y más fino que nunca le preguntó: Pregonero, ¿quién se fue de este valle de lágrimas en esta fecha en esta ciudad? Sisemando en tono sibilino le dijo: "O carallo vinteno". El castellano, inmutable, recitó su habitual salmodia: "Era un buen amigo mío, que Dios lo tenga en su Gloria".

Este melindroso funcionario le caía gordo al Hombre Fúnebre, pues --como él decía-- sólo lleva en Lugo unos meses, y todos los que mueren dice que son sus amigos.

EL MACHO CABRIO

Tiempo que persigue al "Lute" pero deja disfrutar la dádiva de matute al truhán que juega al tute con todas las de ganar. Tiempo propicio y ameno para la pesca de truchas y sabe el pescador bueno que, si quiere atrapar muchas tiene que hundirse en el cieno. Tiempo de simulaciones y de pingües concesiones, de evasión de capitales, de superclases sociales, de pelotas y de hampones. Hora de comprar adeptos entre dúctiles ineptos, dejando chupar del bote al maleable y al zote que no repara en conceptos. Era sin trabas morales que, dando palos de ciego, con los camelos sociales tiene siempre veinte iguales para el pueblo rebañego. En la onírica visión era aquel macho cabrío, de ojo triste y mansurrón, símbolo del tiempo mío: el de la claudicación.

ALDONZA

Otro hecho que le sucedió a este pregonero fue con un va-

# LA MUJER DE HOY

## EXITO DEL PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE FEMENINO

LA EXPERIENCIA DEMUESTRA QUE LAS MUJERES SABEN HACER TODA CLASE DE FILMS, DESDE LOS "UNDERGROUND" A LOS COMERCIALES

NEW ORLEANS.—(Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico). El Primer Festival Internacio-

nal del Cine Femenino acaba de terminar en Nueva Orleans. En el certamen se han presentado unos sesenta films de diversas nacionalidades. Ha sido el primer

festival de género por su amplitud: jamás había podido verse antes una selección tan amplia de la producción cinematográfica mundial femenina en una sola manifestación.

Africa no hay evolución sin la ayuda de la mujer".

En cambio, las realizadoras Nadine Trintignant y Dolores Grassiana, que presentaron respectivamente "Defense de savoir" (Prohibición de saber) y "Le Futur aux trousses" (El futuro a los talones), no están de acuerdo con esta concepción del cine femenino. Para la primera, "hacer cine no es una cuestión de sexo, de hombre o de mujer; el problema es el mismo para uno o para otra". Dolores Grassian se pronuncia en el mismo sentido, afirmando que "el talento cinematográfico no tiene sexo".

### INTERCAMBIOS FRUCTIFEROS

Todas las realizadoras presentes a orillas de Mississippi han estado de acuerdo, por el contrario, en alabar este festival, debido a la iniciativa del cónsul general de Francia, Jean Jacques Peroyne y de la Universidad Tulana, en Nueva Orleans. Subrayan que ha permitido intercambios fructíferos entre cineastas de países tan diversos como Brasil, Estados Unidos y Francia.

Las divergencias han reaparecido en cuanto a la conveniencia de institucionalizar este festival femenino. No hay que olvidar, han dicho unas, porque eso sería perpetuar la segregación de hombres y mujeres en el cine.

Otras, en cambio, creen que debe repetirse porque tales encuentros son una excelente ocasión para ciertas realizadoras de exhibir films que, de otra forma, jamás hubieran podido presentar en público.

## Evitemos la alimentación errónea durante el embarazo

En diversas clínicas ginecológicas, tanto suizas, como alemanas y norteamericanas, se ha comprobado que una alimentación errónea durante los nueve meses de la gestación, puede crear complicaciones durante el embarazo y perjudicar tanto a la madre como al niño. Por el contrario, según un informe para el Comité de Selección de Nutrición y necesidades humanas, se pueden evitar los riesgos de los niños antes de que nazcan mediante una alimentación suficiente de la madre durante el embarazo. Se ha comprobado que los recién nacidos menores de 2,8 kilos tienen menos probabilidades de sobrevivir en el primer año de su vida y a menudo quedan rezagados, tanto corporal como mentalmente frente a los niños de mayor peso. Según el doctor W. Nick, es más favorable para la criatura un incremento de peso de la madre de 12 a 15 kilos durante el embarazo que la adición, recomendada por los ginecólogos, de sólo 8 a 10 kilos. Las estadísticas demuestran que el peso del niño está en relación directa con el incremento del peso de la madre. Hay que prevenir a éstas contra las curas de adelgazamiento durante la gestación.

Muchas mujeres se provocan ellas mismas inconscientemente dolencias por errores alimentarios antes y durante el embarazo. La deficiencia alimentaria o una dieta monótona actúan desfavorablemente en las infecciones (por ejemplo, la gripe) y toda clase de dolencias, como la bronquitis. Y no sólo se perjudica la madre, sino también sus hijos porque los hábitos alimentarios se comunican de la madre al niño.

Son malos hábitos alimentarios una alimentación insuficiente a causa de la pobreza y también una alimentación errónea o exagerada en la sociedad próspera. El estado de nutrición antes del embarazo influye en su pronóstico. La obesidad predetermina a una gestosis, niños gigantes, infecciones secundarias, complicaciones cardio-circulatorias. En cambio, las mujeres deficientemente alimentadas tienen tendencia a partos retrasados, tendencia incrementada a las hemorragias, estados de agotamiento y cursos de puerperio complicado. La subalimentación en el vientre materno y la subalimentación en la edad del desarrollo reducen la fertilidad de las jóvenes.

Durante el embarazo, la alimentación adicional, que garantiza una dieta adecuada, reduce el número de nacidos muertos y la mortalidad neonatal. El peso medio de los niños al nacer aumenta y el número de prematuros disminuye. La alimentación errónea se halla, en especial, en la población próspera, en las embarazadas obligadas a comer en cantinas de fábricas y en restaurantes. De cada cinco embarazadas, en los países superdesarrollados, una muestra complicaciones que serían provocadas por una alimentación contraproducente.

La profilaxis y la terapéutica consisten en una dieta equilibrada o una sustitución del alimento del que carece en la dieta que se sigue. Para corregir los riesgos, en primer lugar está la alimentación rica en proteínas, en la que los toxicólogos alemanes recomiendan la caseína en todas sus formas (se encuentra en la leche y derivados) y los huevos, que son los alimentos animales que mejores proteínas contienen por su completa dotación de aminoácidos esenciales. Esta terapia la recomendó hace unos cien años Tarnier en la eclampsia convulsiva.

La leche desalada aporta proteínas y lípidos y fomenta, además, la diuresis. Esta alimentación rica en proteínas de la leche y de los huevos se considera como una protección contra la presencia de gestosis. Además, se recomienda fruta fresca a voluntad, que tiene vitamina C; ensalada, que proporciona hierro, ácido fólico, vitaminas; y patatas, pasta, de papa, arroz a voluntad.

Como profilaxis dirigida, la dieta curativa puede ser según Ripmann: 1. Alimentación adicional rica en proteínas; 2. Dieta sin sal, días de arroz, días de frutas en los edemas; 3. Papel principal de las verduras y ensaladas en la anemia. Es imprescindible en la dieta curativa la exacta y concienzuda vigilancia del feto. El reposo en cama parcial o total, así como ciertos medicamentos, mejoran el riego sanguíneo de la matriz y ayudan al transporte de las sustancias reabsorbidas en el intestino materno y de allí a la circulación placentaria y al feto. Estas exigencias fundamentales no siempre se cumplen porque tropiezan con grandes dificultades, entre las que destacan la ignorancia y los prejuicios, que hacen imposible una alimentación correcta de la embarazada.

Dr. OCTAVIO APARICIO

## La ministro da ejemplo



Bonn (DaD).—La ministro de Salud Pública de la República Federal de Alemania, señora Katharina Focke, sostiene una incansable lucha contra el exceso de peso y falta de movimiento de sus compatriotas. Su ministerio acaba de lanzar una nueva campaña nacional destinada a ilustrar acerca de la estrecha relación existente entre la comida, el movimiento o ejercicio y la salud. La fotografía está tomada durante el bufet con que se celebró el inicio de la campaña. Antes de degustar el pavo que le muestra el presidente de la Federación Alemana de Deportes, Willi Weyes, la ministro pedalea no para hacer apetito, sino para compensar a priori las calorías del pavo

## MODELO FLOR



Una nueva moda de bikinis ha sido creada para el próximo verano y, al parecer, con la vista puesta en las bellezas de baja estatura... Inexplicablemente, porque ya dijo el jesuita que lo bueno, si breve... Y, lo malo, imagínense. La moda se trata en que las dos piezas del bikini lleven una serie de flores transparentes, como base fundamental. Se titula "Moda de la flor". Y, cuando quien lo lleva es una chica tan bonita como la de la foto, no cabe ninguna duda de que resulta muy bien.—(FOTOFIEL)



Su pipa DUNHILL y accesorios Véalos aquí

## CARNET DE NOTAS DEL AMA DE CASA

Por ALEKA

Para evitar que la coliflor desprenda un olor desagradable al hervirla y conseguir que quede muy blanca, bastará con agregar al agua de la cocción un vasito de leche. El vinagre con el tiempo se oscurece y ería lo que llamamos "madre" ninguna de las dos causas significa que esté en mal estado, pero como su aspecto se vuelve desagradable, una pequeña operación le devolverá su apariencia normal. Se vierte en la misma botella un chorrito de leche y se deja reposar durante dos días, al cabo de los cuales se filtra con un paño de algodón y listo.

Una receta insuperable para limpiar los cristales: Se hace una mezcla de vinagre y sal gruesa, se agita bien para que se disuelva la sal, y se pasa este líquido sobre un paño de algodón. Luego se pasa otro paño limpio y los cristales quedarán relucientes. Si sobra líquido se guarda en un frasco bien tapado para utilizar otras veces.

Para eliminar las durezas de los pies, una vieja receta casera que da resultados espectaculares: Se cogen unas hojas de hiedra fresca y se ponen a macerar en un poco de vinagre. Cuando las hojas se han diluido completamente, se pasa este líquido con la ayuda de un algodón sobre las durezas, uno y otro día hasta que éstas desaparecen totalmente.

Como se consiguen unos rábanos en forma de rosa para adornar distintos platos de cocina: Simplemente haciendo unas incisiones paralelas de arriba a abajo. Luego se meten en agua unos minutos y se abren solos.

Las tartas horneadas, quedarán mucho más bonitas de aspecto, si a mitad de la cocción se untan con mantequilla.

El pescado a la parrilla, adquirirá un delicado sabor si en el momento de asarlo se cubre con unas ramitas de romero, retirándolas al darle vuelta y volviéndolas a colocar sobre el otro lado.

La ensalada de zanahoria es uno de los más ricos alimentos para los niños. Sin embargo algunos se muestran reacios. Si se rallan y se agrega azúcar tendrá un exquisito sabor que gustará a todos.

Los retales de tejidos de algodón por pequeños que sean pueden convertirse en una preciosa mantelería, uniéndolos entre sí con un entredós realizado a ganchillo o a punto de macramé. Se tendrá cuidado al combinar los colores para que resulte armónico. Para limpiar la pantalla del televisor, lo mejor es un paño de algodón muy limpio embebido en alcohol de 90 grados. Con los pequeños trozos de jabón que van quedando en la bañera, se puede hacer una nueva pastilla, agregándole un poquito de agua y haciéndolo fundir a fuego lento. Fundido, se vierte en un molde y cuando está sólido se retira, listo ya para ser utilizado.

"Si usted NO ES INDIFERENTE AL HECHO DRAMATICO de que se pierdan vidas simplemente por falta de la sangre precisa para transfundir. HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S. "MAÑANA HABRA QUE SALVAR MAS VIDAS

## VUELVE AL TEATRO



Con el reciente estreno en París de la obra teatral "Lulú", de Frank Wedekind, ha vuelto al teatro la célebre actriz francesa Jeanne Moreau, a la que vemos interpretando el papel central de la obra. — (FOTOFIEL-AGIP)

## UNA CENA EXCEPCIONAL

**HUEVOS A LA JELEE**  
Ingredientes: 8 huevos escalfados, 100 g. de jamón de york, 10 hojas de cola de pescado de buena calidad, 2 pastillas de Gran Caldo Maggi, 1 chorrito de jerez, 1 cucharada de mantequilla, 1 limón, sal.  
Preparación: Ponga al fuego un cazo con agua, sal y el zumo del limón: cuando rompa el hervor eche los huevos (no los ponga todos a la vez) y reduzca el fuego; déjelos cocer de 5 a 8 minutos hasta que la clara esté cuajada, retirelos, páselos por agua fría, escúrrelas y resérvelas sobre una servilleta.

Prepáre un caldo disolviendo las dos pastillas de Gran Caldo en un litro de agua a punto de hervir; ponga las hojas de cola de pescado partidas en trozos y remuévalas hasta que estén disueltas: retirelo del fuego y agregue el jerez. Páselo por un colador fino y cuando esté frío, déjelo en el refrigerador. Unte con mantequilla 8 flaneras individuales, vierta un poco de la gelatina a medio cuajar (debe cubrir bien el fondo) en cada una de ellas; póngalas en el refrigerador hasta que la gelatina esté completamente cuajada y encima coloque un huevo. Vierta un poco más de gelatina para llenar los huecos de las flaneras y déjelas de nuevo en el refrigerador. Finalmente ponga una capa de jamón cortado en trocitos y el resto de la gelatina hasta llenar las flaneras. Déjelas en el refrigerador hasta el momento de servirlos.

**MERLUZA AL POMELO**  
Ingredientes: 1 merluza grande, 400 g. de zanahorias, 1 cebolla grande, 1 vaso de vino blanco, 2 pomelos, 8 cucharadas de aceite, sal y orégano.  
Preparación: Sazone la merluza con sal y orégano y póngala en una besuguera. Añada las zanahorias cortadas en discos y la cebolla en tiras finas y el vino.  
Déjelo cocer a fuego suave, hasta que las zanahorias estén tiernas; añada el zumo de un pomelo. Déjelo cocer unos 5 minutos más.  
Sirva la merluza en una fuente cubierta con el jugo de cocción decorada con las rodajas de zanahoria y gajos de pomelo.

**PAVO AL CHAMPAN**  
Ingredientes: 1 pavo, 1 botella de champán seco, 150 g. de mantequilla, 6 cebollitas pequeñas, 2 zanahorias, 3 hojas de laurel, 300 g. de tocino en lonjas, 1 cucharada colmada de harina, 8 trufas, 1 tazón de caldo, una ramita de apio, tomillo, sal y pimienta.  
Preparación: Limpie el pavo, flámelo, salpimentelo y envuélvalo con las lonjas de tocino: áptelo bien y dórelo a fuego muy suave, con 125 g. de mantequilla y las cebollitas.  
Una vez dorado, añada la mitad del champán, el tomillo, el laurel, las zanahorias cortadas en discos gruesos y el caldo; sazónelo con sal y pimienta, tápele y déjelo cocer durante dos horas y cuarto, a fuego moderado.  
Unos minutos antes de terminar la cocción; agregue las trufas, previamente cocidas en un chorrito de champán y unos trocitos de tocino. Cuele el caldo de cocer el pavo, mézclelo con el de la cocción de las trufas y el resto de champán, añada la harina trabada con el resto de mantequilla y déjelo cocer a fuego suave, sin dejar de remover hasta que la salsa espese (8 minutos aproximadamente). Desate el pavo, colóquelo en una fuente muy caliente y adórnelo con las trufas. Sirvalo acompañado de la salsa.

## EL PROGRESO SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en: Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6 Salvador Rodríguez, en c/. San Roque, 1

## TRATAMIENTOS de BELLEZA

### GUERLAIN

Durante los días 16 al 21 de Febrero

Una Estheticienne del Institut de Belleza GUERLAIN, Paris estará a su disposición en

## PERFUMERIA PEREZ VIDAL

Reina, 16 • Tel. 21 27 23 LUGO

Consultas gratis • Para tratamientos reserve hora



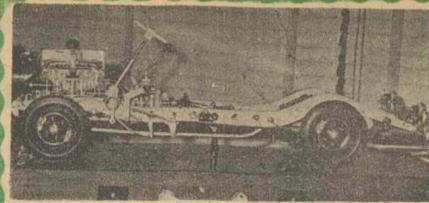
Restaura la elasticidad de los tejidos cutáneos. Retrasa los efectos de la degeneración del colágeno por lo que evita y atenúa las arrugas.

## ¡VENTAJOSAS OFERTAS! PRECIOS DE ASOMBRO

CAJA CAUDALES ANTES 150 AHORA 120	JUEGO ZAPATILLAS ANTES 95 AHORA 76	CEPILLO BOPA ANTES 25 AHORA 20	CEPILLO DIENTES ANTES 15 AHORA 12
BOLSO PLEX ANTES 288 AHORA 238	BOLSO PLEX ANTES 388 AHORA 308	BOLSO PLEX ANTES 438 AHORA 348	BOLSO PLEX ANTES 396 AHORA 316
PASTILLAS JABON BAÑO ANTES 36 AHORA 29	COLONIA GALL. ANTES 150 AHORA 120	ESPEJO 18x12 ANTES 30 AHORA 24	JABONERA PLEX ANTES 15 AHORA 12
PORTA FOTOS PIEL 9x13 ANTES 80 AHORA 64	CUADRO 17x24 ANTES 60 AHORA 48	ESTUCHE PERFUME ANTES 60 AHORA 48	PERCHA MADERA BARNIZADA ANTES 32 AHORA 26
JABONERA BAÑO PLEX ANTES 20 AHORA 16	VASO PLASTICO ANTES 12 AHORA 10	PORTA MACETAS PLEX ANTES 22 AHORA 18	BIZCOCHERA PLEX ANTES 150 AHORA 120
MANTEQUERA PLEX ANTES 60 AHORA 48	ENTREMESERO ANTES 100 AHORA 80	PANERA PLEX ANTES 45 AHORA 36	PORTA VELAS PLEX ANTES 55 AHORA 42
CUBO HIELO PLEX ANTES 60 AHORA 48	CENICERO AUTOMATICO ANTES 80 AHORA 64	PASTILLAS JABON TOCADOR ANTES 60 AHORA 48	BOLIGRADO AUTOMATICO ANTES 5 AHORA 4
CEPILLO CABEZA ANTES 12 AHORA 10	<b>TORARIS</b> Dr. Castro, 19 - C. Pallares LUGO	MONEDERO BILLETERO ANTES 90 AHORA 72	

# PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



## Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura  
Sec. n.º 1 LUGO  
Av. Ramón Ferreiro, 1-Tel. 223360



### ACLARACION SOBRE LOS ESPEJOS RETROVISORES...

#### Picaresca en torno a la retirada del permiso de conducir

##### PRONTO: CICLOMOTORES ELECTRICOS

Por Rafael Escamilla  
D.D.A. (Defensa del Automovilista)

Las recientes reformas al Código de la Circulación, de las que hace mucho publicamos las más trascendentes, han levantado una auténtica ola de comentarios. Eran, son en efecto, medidas trascendentes para la seguridad de los automovilistas y es lógico que, antes de su entrada en vigor, éstos quieran disipar toda posible duda. Una de estas dudas, la más incrementada quizá, es la de si el segundo espejo retrovisor va a obligar a todos los vehículos sin excepción, a partir de esa fecha de 13 de abril próximo, que ha sido la fijada como punto de arranque para las nuevas reformas.

La respuesta es bien tajante: no, no habrá obligación para vehículos ni conductores. Habrá tan solo para los fabricantes, y ello a partir de un año después de esa fecha decisiva. Serán pues, los fabricantes quienes habrán de incluir en su fabricación de serie, un segundo espejo retrovisor, que podrá ir colocado exterior o interiormente, pero que habrán de ser dos, sin remedio. Uno, a la izquierda, exterior, y otro, bien a la derecha asimismo exterior, o en el centro, dentro del habitáculo del coche. De hecho muchos vehículos salen ya así de fábrica, pero en lo sucesivo habrán de hacerlo todos. Los vehículos ya matriculados no tienen por qué efectuar esa incorporación de un segundo retrovisor, repetimos; la medida afectará sólo a los vehículos de nueva matriculación, y ello a partir del 13 de abril de 1977.

Una medida, igualmente importante, y que no ha sido muy co-

mentada, es la de la posibilidad de sancionar al vehículo y no al conductor, cuando la infracción implique retirada del permiso de conducir. Nos explicaremos...  
Se han dado y siguen dándose casos de infracciones que por implicar la retirada del permiso de conducir, las autoridades han intentado localizar al propietario o conductor, por la matrícula captada al paso o por foto-denuncia; pero el propietario resulta ser una empresa y ésta tiene varios conductores, por lo que es del todo imposible retirar el permiso a uno de ellos, porque la propia empresa no quiere prestarse a ello. Y claro, la multa prospera, eso sí, pero no hay retirada de permiso de conducir, porque no hay infractor localizado. Como en Fuenteovejuna...

Para evitar esta picaresca, las nuevas disposiciones prevén la posibilidad de retirada del permiso de circulación del auto, cuando se presente un caso semejante. Así cuando la empresa se escude en la profusión de empleados conductores y no quiera cargar el peso de la ley sobre uno de ellos en concreto, las autoridades retirarán el permiso de circulación del vehículo y así nadie podrá utilizarlo. Razonable (¿no les parece?)...

Otra noticia digna de ser comentada es la de que en breve tendremos ciclomotores con motor eléctrico, en España. Cuando la normativa se prepara para ello, es señal evidente de que se espera su introducción en el mercado nacional. En efecto, alguna que otra marca extranjera, anda tras el propósito de preparar vehículos de dos ruedas, con motor eléctrico, capaz de desarrollar una velocidad no superior a los 40 kms. hora, es decir, ciclomotores. Tendrán autonomía para 30 kms. y su batería podrá ser recargada a la red normal, durante la noche. Una auténtica innovación, que vale la pena ser conocida. Ah, y los ciclomotores habrán de llevar asimismo, espejo retrovisor...

Por último, otra aclaración: En lo sucesivo, los intermitentes delanteros habrán de llevar, como los traseros, luz ámbar, en vez de blanca. Pero, como en el caso de los retrovisores, la medida afecta sólo a los fabricantes, y no a los propietarios con vehículos ya matriculados.

## EN 1975 "CITROËN" INCREMENTO SUS VENTAS DE BERLINAS EN UN DIECISIETE POR CIENTO

A pesar de que en 1975 se ha mantenido la recesión del mercado automóvil en España, si bien en una proporción pequeña, ya que se ha limitado a un 1,32 por ciento, Citroën ha visto incrementarse sus ventas de berlinas en casi un 17 por cien, al pasar de las 46.737 del año 1974 a las 54.606 del último año, elevando su penetración en el mercado nacional del 8,49 al 10,05 por ciento.

Si se cuentan, como es costumbre en otros países, los derivados de las berlinas junto a éstas, la penetración de Citroën pasa de un 11,08 por cien a un 12,50, siendo la tercera marca por este concepto, pese a que el mercado de derivados de berlinas se ha mantenido estacionario. El número de furgonetas 2 CV. vendidas por Citroën en 1975 asciende a 17.456, cifra sensiblemente semejante a la del año anterior (17.902), con lo que la marca sigue ostentando la primacía en este sector, con una penetración del 52,73 por ciento.

Los otros dos capítulos, producción y exportación, se han visto rotundamente incrementados en la marca del doble chevron. La fábrica de Vigo, que ha visto casi doblada su superficie con la inauguración el 13 de septiembre de una amplia serie de instalaciones, produjo en 1975, 110.950 vehículos, lo que supone un 21,63 por cien-

to de incremento sobre la cifra del 74, que fue de 91.223. En cuanto a las exportaciones, ha seguido el ritmo positivo habitual en los últimos años, llegando a 38.624 vehículos en 1975, que comparativamente con los 27.572 del 74 suponen un aumento del 40,08 por ciento.

#### CITROËN EN FRANCIA

Igualmente, 1975 ha marcado una recuperación en las cifras de Citroën Francia, que ha conseguido recuperar el segundo puesto en la producción, en la que destaca el incremento en berlinas: 623.705 por comparación a las 598.744 del año precedente. Paralelamente, la cifra de negocios ha

ascendido a 8.990 millones de francos, con un incremento de alrededor del 35 por ciento en relación con las de 1974.

Párrafo aparte merece el extraordinario éxito de los modelos CX, que, en poco más de un año, han sobrepasado la cifra de 100.000 coches fabricados —el que hacia ese número salió de cadena el 4 de diciembre de 1975— y en la actualidad se producen a un ritmo de 500 vehículos diarios.

En cuanto al GS, pasó en 1975 desde los 170.933 coches del año anterior a 215.966 vehículos, con lo que el parque de este modelo se acerca ya al millón de unidades, pese a su juventud.

#### CITROËN EN EUROPA

En Europa, la progresión de Citroën ha alcanzado un 8,41 por ciento.

Dejando aparte el mercado español, el más importante de Citroën tras el francés, hay que destacar los éxitos importantes de Alemania, donde han mejorado en un 18 por ciento en el curso de un año; en Inglaterra, con un incremento del 37 por ciento en el mismo período; y en Portugal, donde en un mercado con un tremendo descenso del 16 por ciento Citroën ha vendido un 28 por ciento más.

Globalmente, los mercados europeos más importantes después del español son los de Alemania (52.000 vehículos) e Italia (48.000).

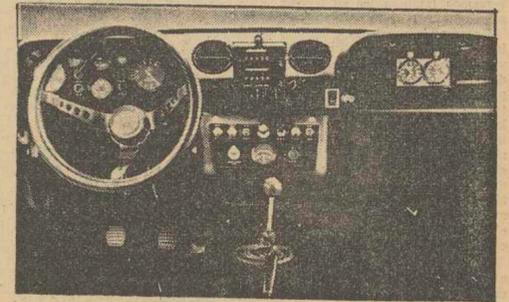
## EL PADRE DE FAMILIA, AL VOLANTE

El concepto romano de "bonus pater familias" compendia el buen juicio, templanza de ánimo, seriedad de ánimo, seriedad de criterio y normalidad de la conducta socio-religiosa, amén de buen tino para capear los temporales que pudiesen en peligro de naufragio el patrimonio familiar. Esta figura era la de la diligencia en actuar digamos que sensatamente y encarnaba la virtud, posteriormente teológica, de la prudencia. Como los torreones de un castillo medieval la configuración del "buen padre de familia" fue perdiendo sus perfiles originales, porque ni siquiera las instituciones pueden esquivar por completo las dentelladas históricas.

Permanece, sin embargo, como obligación la de atender a la subsistencia familiar y el carácter imperativo de su habilidad para procurar su sustento. Una competencia socio-religiosa, a pluriempleo partido, si fuese menester, contra las dificultades económicas.

Estas obligaciones y esta prudencia y esta pericia obligan al padre de familia en todas las manifestaciones de su vida. La estampilla de "prudente" debe constar también en su personal posición a los mandos de un automóvil, medio que a veces le sirve para procurarse el pan suyo de cada día. La impericia se da por supuesto que no cabe en ninguna actuación de un padre de familia; tampoco a bordo de su utilitario o de su lujoso automóvil. Así lo sancionó hace tiempo una interesante sentencia del Tribunal Supremo al pronunciarse sobre un recurso promovido por un Fiscal de una Audiencia del norte de España, elevando la calificación inicial de falta a la categoría de delito a raíz de un funesto accidente de circulación en el que "los hechos... revelan en el conductor procesado un acusado grado de impericia en el manejo del coche, lo cual era conocido por él".

Pericia, pues, también al volante, para ser dueño del vehículo, obligación recogida en el Código de la Circulación. JORGE MILLANA



### "II SUBIDA A CABEZA DE MANZANEDA"

#### LA CARRERA, QUE ABRE EL CAMPEONATO GALLEGO, SE CORRE SOBRE NIEVE

Con sustanciosos premios en metálico, además de trofeos de plata, se disputa en la carretera de enlace de la zona inferior con la superior de la estación de invierno de Cabeza de Manzaneda la segunda subida automovilística que este año ha visto aumentarse su dotación de premios. La prueba ha despertado expectativa a los pocos días de su presentación a medios de difusión regionales y extrarregionales, por ser la única que se corre sobre pavimento de hielo y nieve en España y presentar los lógicos problemas de una conducción "sui generis" a la que no están habituados nuestros pilotos.

Por el momento se han inscrito las figuras más representativas de los "rallies" y subidas de Galicia, amén de unos cuantos pilotos portugueses y de algunos conocidos nacionales, lo que aumentará la espectacularidad y disputada de la carrera, que por ser la primera del calendario gallego será una incógnita en la presentación de material rodante de al-

gunos de los participantes que han potenciado sus coches o camiónado por otros. De los inscritos destacan el actual campeón regional de la especialidad y gran favorito, Antonio Freire Díaz, "Ventura", que montará su habitual "FU-1800" con los colores verdes de la marca de cervecas "San Martín" a la que representa; el vigués Benigno Fernández, con el BMW-2.002-TT de Reverter; Enrique Fernández, con su "BMW"; Raía Arrojo, Manolo Sanjurjo, Carlos Arrojo, y tantos y tantos pilotos que tenemos en la región.

#### TRAZADO Y DESARROLLO DE LA PRUEBA

Con una distancia de 4.500 metros y un desnivel de 350 metros ya que la carretera sale de la cota 1.430 y finaliza en la 1.778 metros se presenta el trazado sobre firme de tierra que está cubierto con nieve y hielo, y con taludes laterales de nieve a ambos márgenes, lo que dará seguridad para que los participantes se lancen por todas

## CAMIONES LABORATORIO PARA NIGERIA



Ha sido firmado un contrato entre el Ministerio de la Defensa nigeriano y la Empresa Nacional de Autocamiones española, sobre el suministro de vehículos Pegaso preparados especialmente para las misiones inherentes a aquel departamento. Las unidades son del modelo 3040/22, del tipo de "todo terreno" para adaptarse a multiplicidad de usos en cualquier condición orográfica y dotados de ambos ejes motrices, sirviendo de medio idóneo para el material de alta tecnología y suma precisión que van a transportar. Tanto los vehículos-trailer como los destinados a laboratorio-balística —con medición de velocidad de proyectiles por campo magnético, por ejemplo— suponen una necesidad de apoyo logístico a los ejércitos modernos y, en este caso, es la industria española la encargada de suministrar todos los conjuntos al país africano.

### EN EL TRANCURSO DE ESTE MES SE INICIARA LA COBRANZA DEL IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION DE VEHICULOS

El impuesto municipal de circulación de vehículos, que como nuestros lectores saben experimentó un espectacular incremento, se empezará a cobrar en el transcurso del presente mes. Para información de los automovilistas que desconozcan la cuota que les corresponderá satisfacer por dicho concepto, a continuación ofrecemos las tablas referentes a toda clase de vehículos:

	Pesetas
<b>a) Turismos:</b>	
De menos de 8 HP fiscales	800
De 8 HP hasta 12 HP fiscales	2.250
De más de 12 HP hasta 16 HP fiscales	4.800
De más de 16 HP fiscales	6.000
<b>b) Autobuses:</b>	
De menos de 21 plazas	5.000
De 21 a 50 plazas	8.000
De más de 50 plazas	10.000
<b>c) Camiones:</b>	
De menos de 1.000 kilogramos de carga útil	2.800
De 1.000 a 2.999 kilogramos de carga útil	5.600
De más de 2.999 a 9.999 kilogramos de carga útil	8.000
De más de 9.999 kilogramos de carga útil	10.000
<b>d) Tractores:</b>	
De menos de 16 HP fiscales	1.400
De 16 a 25 HP fiscales	2.800
De más de 25 HP fiscales	5.600
<b>e) Remolques y semirremolques:</b>	
De menos de 1.000 kilogramos de carga útil	1.400
De 1.000 a 2.999 kilogramos de carga útil	2.800
De más de 2.999 kilogramos de carga útil	5.800
<b>f) Otros vehículos:</b>	
Ciclomotores	200
Motocicletas hasta 125 c. c.	300
Motocicletas de más de 125 c. c. hasta 250 c. c.	500
Motocicletas de más de 250 c. c.	1.500

Las cantidades que el Ayuntamiento de Lugo recaudaba por este concepto, sin tener en cuenta las altas experimentadas en el censo del pasado año, se aproximaban a los ocho millones. Con las nuevas cuotas, pasará a percibir unos treinta millones de pesetas.

### Patrocinan y colaboran en esta sección las siguientes firmas comerciales

**GESTORIA Dina** AUTO-ESCUELA  
Ofrece el último número de matrícula expedido por la Jefatura Provincial de Lugo  
**LU-9989-B**  
Plaza de El Ferrol, 2 y 3  
Teléfonos: 213725 y 214185

**mercado nacional de ocasión**  
El coche de ocasión que Vd. busca está en  
**HIPOLITO LOPEZ GOMEZ**  
C/. Dr. Casares, 197  
MONFORTE DE LEMOS **RENAULT**

**VEHICULOS USADOS**  
Totalmente revisados  
**MOSA**  
FACILIDADES DE PAGO  
Exposición y venta: Germán Alonso, 32 - LUGO

**ESCUELA DE CONDUCTORES**  
**San Cristobal**  
Los mejores instructores didácticos  
El servicio del futuro conductor  
San Marcos, 1 - Tel. 2125 12 - LUGO

**AUTO-GUÍA**  
PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUGO  
GARANTIZA EN PERFECTO APRENDIZAJE  
c/. Muñoz Grandes, 75 - Teléfono: 220202  
**LUGO**

**GARAJE VILARES**  
Servicio Oficial SEAT  
Exposición, venta y servicios:  
Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

**GARAJE AMERICANO DE LUGO, S. L.**  
Concesionario de LEYLAND AUTHI  
AUSTIN y MINI  
Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 442  
Teléfonos 2126 02 y 2173 03  
**LUGO**

**CL COMERCIAL TAVAS**  
La boutique del automóvil  
LAS COSAS DE SU COCHE  
Avenida de La Coruña, 92  
Teléfono 213726 - LUGO

**mercado nacional de ocasión**  
El coche de ocasión que Vd. busca está en  
**ABELLEIRA** R. Casala, 54 - LUGO  
Garantizamos motor, cambio y diferencial. **RENAULT**

**TALLERES CANO**  
REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL  
Horno de pintura CATRANGLES  
RADIADORES ORDORÉZ  
Avda. de La Coruña, 399-401  
Tels. 2135 12 y 2112 50 - **LUGO**

**SEAT Autolusa**  
Servicio Oficial SEAT  
Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 402-406  
Teléfonos 216120-21-22 - **LUGO**

**CITROËN**  
CITROËN  
Avenida de La Coruña, 166 - Tel. 211106

**AUTO LUGO S. L. MERCEDES BENZ**  
**DKW**  
Av. de La Coruña-Km. 511 (Alto de Garabulos)  
Teléfonos 2116 57 y 2137 41

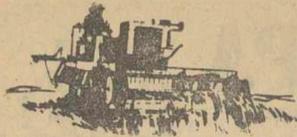
**FIRESTONE**  
Venta y montaje de neumáticos  
Equilibrado estático y dinámico  
**SERVICIO**  
Armando Rodríguez Castro  
C/. Doctor Casala, 18 - Teléfono 2168 34 - LUGO

## DONDE SE QUEDAN LOS CABALLOS



	Resistencia de rodadura	Luftwiderstand	Pérdidas de transmisión
A 130 km/h	40 CV	-7CV	-4 CV
A 162 km/h	75 CV	-11PS	-8 CV

Quien, a gran velocidad, saca la mano al aire libre, comprueba que el aire solamente deja de oponer resistencia cuando se está parado. El vencer al aire en la marcha rápida requiere una notable porción de fuerza, mucho más de lo que se supone comúnmente. De hecho, al conducir un automóvil, la mayor parte de la potencia del motor se requiere para superar la resistencia del aire, y ésta, con el aumento de velocidad, crece no linealmente sino en progresión geométrica. Esto nos explica el que, a aumentar el ritmo, sobre todo en los límites superiores, se necesita enseguida todo un tranco de caballos adicionales. En el ejemplo del Golf VW de 1,6 litros, mostramos nosotros aquí cuántos caballos se necesitan a la velocidad de 130 y a la velocidad máxima de 162 kilómetros por hora, pero también, como se distribuyen los caballos ya disponibles entre la resistencia del aire, la resistencia de rodadura y la inevitable necesidad de fuerza de los elementos de transmisión.



# AGRICULTURA Y GANADERIA



## CUNICULTURA

### LA AVITAMINOSIS Y EL RAQUITISMO EN EL CONEJO

Por Emilio AYALA MARTIN

Entendemos por avitaminosis todas las enfermedades aparecidas en el conejo como consecuencia de la total carencia o insuficiencia en la composición o insuficiencia de una sustancia indispensable para el desarrollo y la salud del animal denominado vitamina.

Antiguamente, la formación de la ración alimenticia del animal se basaba en un complejo de proteínas, grasas, hidratos de carbono, agua y sales minerales. Gracias al moderno conocimiento de las vitaminas, éstas han sido agregadas a esos principios alimenticios mejorando la dieta animal. Hoy no se puede admitir en un racionamiento la carencia de estas sustancias que se encuentran en la Naturaleza en cantidades infinitesimales, cuya presencia en el racionamiento presenta la posibilidad de un mejor desarrollo animal y una completa salud.

Existen y deben existir en un racionamiento normal dos clases de principios alimenticios: los tradicionales ya enumerados, que podemos calificar como macro elementos y otros, las vitaminas que calificamos como micro elementos y en dicha calificación integramos también las sustancias minerales.

Hagamos la observación de que las vitaminas no constituyen un verdadero alimento. No se pueden sustituir, por lo tanto, las proteínas, las grasas o los hidratos de carbono y minerales por las vitaminas. Estas constituyen un complemento a la ración diaria; pero un complemento con el carácter de verdadera necesidad y, si bien la vitamina no está considerada como principio nutritivo, su presencia en la ración, permite una mejor utilización de la alimentación.

La presencia de las vitaminas no sólo evita la aparición de ciertas enfermedades carenciales, sino que representan una economía en el racionamiento, puesto que los principios nutritivos que entran en la ración llegan a obtener un mejor aprovechamiento por el animal.

La vitamina revaloriza los principios nutritivos que integran la ración. Las vitaminas constituyen un regalo de la Providencia, como lo es también la radiación solar.

Pudiera ser considerado por algunos que estas exigencias vitamínicas son exageradas por los técnicos en el momento actual, ya que el reino animal subsiste hoy sin que en la antigüedad conocieran estas sustancias; pero en este punto no se tiene en cuenta que el reino animal se ha desarrollado gracias al reino vegetal, que es el mayor receptor del vitamínico y gratuito.

La explotación animal en domesticidad ha creado esta necesidad que afortunadamente se ha podido satisfacer gracias al conocimiento y preparación arti-

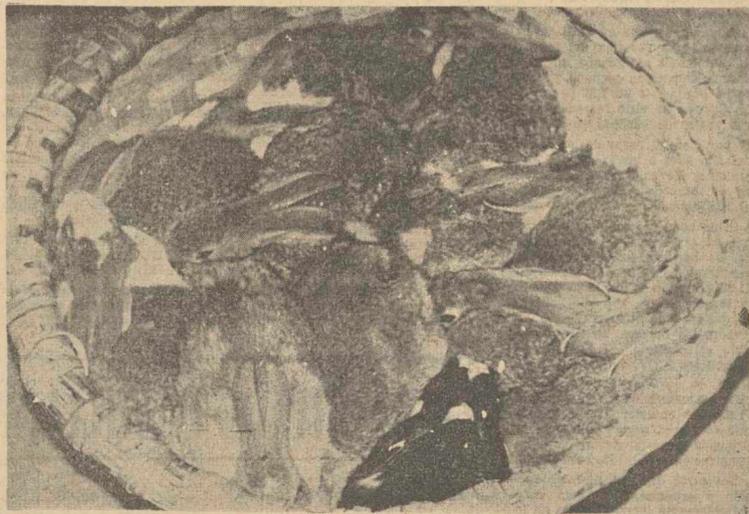


Figura de estos micro-principios de la nutrición.

Por ello, todos los animales que reciben toda su alimentación a base de sustancias vegetales en verde, no precisan de las vitaminas en el mismo grado que aquellos que se alimentan con principios, que aunque naturales, hayan sufrido alteraciones derivadas a ensilamientos, o preparaciones y sobre todo, en los animales sometidos a domesticación, en régimen intensivo o de reclusión, con pérdida de su libertad.

En este caso, el hombre debe complementar la alimentación de piensos compuestos y preparados con la correspondiente ración vitamínica.

En la mayor parte de los casos las vitaminas no se forman en el organismo animal. El conejo posee la propiedad de utilizar dos veces el mismo alimento gracias a la coprofagia y a su flora intestinal; su organismo mismo le provee de una determinada clase de estos micro elementos de la nutrición.

Como regla general la aportación vitamínica queda a cargo de la alimentación. Por ello, los piensos compuestos y preparados deberían aportar las vitaminas necesarias para cada especie animal.

Las vitaminas son de absoluta necesidad en la vida animal; pero ciertos estados tienen exigencias máximas: tales son la lactancia, la gestación, el desarrollo y en determinados estados de enfermedad.

Por regla general, toda carencia o insuficiencia vitamínica determina disturbios en la sanidad de la explotación y cada una de ellas posee especial intervención

en determinados órganos. Por ello, y brevemente, vamos a definir en la alimentación de terminar la acción beneficiosa de cada vitamina y los alimentos naturales en los que podremos encontrarlas.

**VITAMINA A**  
La falta de vitamina A determina disturbios en la vista, así como disminución de la resistencia a las infecciones. Podemos encontrar esta vitamina en las legumbres frescas y en los granos.

**VITAMINA B**  
Esta comprende un complejo vitamínico que defiende principalmente el sistema nervioso y constituye un estimulante del apetito. Su carencia provoca debilidad de los nervios, disturbios funcionales del aparato digestivo y enfermedades de la piel.

**VITAMINA C**  
Esta vitamina se considera como preventiva del escorbuto y contribuye a la resistencia del organismo ante las enfermedades infecciosas.

**VITAMINA D**  
Denominada antiartrítica, es muy interesante en Cunicultura. Su carencia conduce al raquitismo del animal, con su consecuencia inmediata, detención del desarrollo del gazapo con las pérdidas de la principal característica de la especie, que es la precocidad. Por ello, le concederemos importancia especial más adelante.

La vitamina D preside el equilibrio fóforo-calcio. Su carencia conduce al debilitamiento de los huesos y a una detención del desarrollo.

El aceite de hígado de bacalao, es la principal fuente de esta vitamina.

**VITAMINA E**  
Se considera a la vitamina E como la característica de la reproducción. A su carencia se atribuyen los gazapos muertos al nacimiento y los abortos y a la vez es indispensable para el desarrollo animal.

Se encuentra esta vitamina especialmente en los gérmenes de los granos y en aceite del germen del maíz constituye la mejor fuente de esta vitamina.

**EL RAQUITISMO**  
La aparición del raquitismo en el conejo presupone o una selección al revés en la determinación de los reproductores o una deficiencia en la dieta alimenticia.

Se caracteriza el raquitismo por una deformación del esqueleto debido a una calcificación deficiente y, como consecuencia, a un debilitamiento del sistema óseo en general.

Causas de esta enfermedad pueden ser: insuficiencia en la ración de sustancias vegetales o alimentación deficiente en fosfatos y materias calcáreas asimilables, así como carencia de la vitamina D con alteración de la glándula paratiroidea y alimentación excesivamente ácida.

Su diagnóstico es fácil, puesto que basta un ligero examen visual. El desarrollo, articulaciones hinchadas, columna vertebral incurvada y febriles y dolorosas al tacto las articulaciones.

Como consecuencia del debilitamiento del sistema óseo, pueden existir fracturas de huesos y dificultades en el movimiento.

La curación de esta enfermedad se logra fácilmente si se ataca la causa en el animal joven y a tiempo y es tanto más fácil cuanto menos vieja sea la afección.

Ningún animal que haya padecido de raquitismo debe ser utilizado como reproductor, aunque haya superado dicha enfermedad.

No podrá ser nunca un animal rentable y, por lo tanto, más que su curación lo aconsejable será su destino al matadero llegado a una edad conveniente para su sacrificio.

Independiente del uso de la vitamina D para su curación, ésta debe quedar a cargo de la alimentación a base siempre de sustancias vegetales en verde, a excepción de las gramíneas que son descalcificantes. Por el contrario, se aconsejan las leguminosas, aceite de hígado de bacalao, glicerosfosfatos de cal, harinas de huesos, etc.

**SUSTANCIAS QUIMICAS Y MINERALES**  
Muchas veces, la aparición del raquitismo es debido a una deficiencia de sustancias químicas, necesarias para su crecimiento y desarrollo.

No basta, pues, que en el racionamiento animal existan los principios nutritivos que hemos calificado como macro elementos; es preciso que en su dieta entren otros elementos, no nutritivos, pero que facilitan el desarrollo del animal, puesto que contribuyen al funcionamiento normal del proceso de asimilación del alimento y tales son las vitaminas, los minerales y otras sustancias químicas, de las que vamos a tratar muy brevemente.

No podemos olvidar que en la materia viva, como es la que forma el animal, intervienen una gran cantidad de elementos químicos y que la materia viva necesita para su desarrollo esos elementos.

La carencia o deficiencia anulan o dificultan ese desarrollo, siendo la consecuencia inmediata el raquitismo y hasta la muerte.

Entre los elementos químicos necesarios para la materia viva podemos citar: oxígeno, carbono, hidrógeno, cloro, fósforo, calcio, potasio, sodio, magnesio y entre los metales, el hierro, zinc, níquel, aluminio, plomo, estaño, etc.

Todas estas sustancias químicas o minerales se encuentran, por regla general, en los vegetales, aunque en cantidades infinitesimales, pero esas cantidades son suficientes, no obstante, para el desarrollo de la vida.

Por ello, y también por razón de selección natural, el animal salvaje, con libertad de movimientos y de elegir su alimentación en el bosque, vive, se desarrolla y procrea.

Però el animal doméstico o que se cria en reclusión sin libertad para moverse y para elegir su alimentación, se encuentra muchas veces, con un racionamiento que no reúne las condiciones exigidas para cubrir sus necesidades más perentorias.

Y en este caso es el hombre el que se encuentra obligado a cubrir esas necesidades mediante complementos que hay que añadir a su racionamiento en caso de déficit.

Ningún elemento químico o mineral, obtenido artificialmente, suple con ventaja a esos mismos elementos pero naturales; pero por lo menos, coadyuvan de alguna manera a suplir esas deficiencias en un determinado racionamiento animal.

Y terminemos el presente trabajo enumerando las acciones de estos suplementos en el desarrollo de la materia viva.

La principal acción del yodo es sobre la lactación y en ausencia o disminución del celo en la hembra, siendo además indispensables para la vida. Muchos casos de gazapos nacidos muertos son debidos a insuficiencia de yodo, así como también a causa de las mudas tardías o dificultosas.

El magnesio actúa sobre la reproducción y el desarrollo. La carencia de este elemento deter-

### BUEN AÑO PARA SEMBRAR GARBANZOS

O mucho nos equivocamos o este va a ser un buen año para el cultivo del garbanzo. Hacemos esta afirmación porque nuestra deficiencia garbanzera, acusada año tras año, no obstante la notable reducción en el consumo del clásico "coicido" ha venido paliándose con las importaciones hechas de México principalmente, seguidas en segundo lugar de las de Marruecos.

Actualmente México para nosotros es como si no existiera, y la nerviosa situación por la que atraviesa Marruecos se dejará sentir en la disminución de sus producciones agrícolas y en el aumento que tendrá que realizar de reservas para que si llegan momentos difíciles, le encuentren preparado con la despensa bien abastecida.

Si a esto se une el incremento insalvable de los precios de los alimentos que venimos padeciendo y las notables elevaciones experimentadas en las de los combustibles se puede vaticinar que el "coicido madrileño", especie de hijo pródigo de nuestra cocina nacional, volverá al seno de la misma de la mano del carbón de nuestras minas y hasta quizá del tan democrático "carbón de cenizas".

El cultivo del garbanzo, bien conocido de nuestros viejos agricultores no lo es tanto de los jóvenes que se han formado o se están formando bajo orientaciones más industrializadas agropecuarias.

El garbanzo tiene una amplia adaptación a los más variados suelos agrícolas, únicamente no le son apropiados los yesosos, por la perjudicial influencia que tiene el yeso sobre su coadura. Por lo demás su cultivo es sencillo, no requiere grandes gastos y ocupa el terreno poco tiempo.

Dos factores sobre el cultivo del garbanzo queremos recordar: una la conveniencia de que en la fórmula del abonado mineral no falte el nitrógeno, para así complementar, sobre todo en la primera edad del garbanzo, la insuficiente fijación que hacen sus raíces del nitrógeno atmosférico, y otra es la prevención que hay que tener contra "la rabia" del garbanzo no empleando en las siembras garbanzos procedentes de garbanzales que hayan sido atacados por tal enfermedad. A esta precaución hay que unir la de desinfectar la semilla sumergiéndola 5 minutos —no más— en una solución de sulfato de cobre al medio por 100 y, sobre todo, no olvidar de dar a las plantaciones de garbanzos dos tratamientos previos —uno antes de la floración y otro después— con el popular "caldo bordelés".

### LOS PRECIOS AGRICOLAS Y GANADEROS

Todo el mundo está pendiente de la resolución que adopte el Gobierno en relación con los nuevos precios de productos agrícolas y ganaderos, pretendidos por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. Sabemos que el Consejo General del FORPPA celebró reuniones durante la segunda mitad de la semana pasada para someter a Consejo de Ministros la propuesta correspondiente. En el momento de escribir estas impresiones, ignorábamos las líneas generales de aquélla, y a nuestro parecer es probable que no se conozcan hasta finales de la actual. Y por si el lector no conoce el alcance de las pretensiones de la Hermandad al respecto, damos a continuación los precios de ganadería vigentes en la actualidad, y los que para 1976/77 aquélla pretende:

Productos	Unidad	1975-76	1976-77
Trigo	Kilo	9,19	12,98
Cebada	Kilo	6,90-7,05	9,08
Avena	Kilo	6,25	9,08
Centeno	Kilo	7,22	10,38

### V AZEY, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 15 al 22 de Febrero de 1976

VACAS	Ptas. Kg./c.	VACUNO	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	100,00	Terminos de 126/130 a 181,00	
Extras hasta	98,00	de 131/140 a 175,00	
Primeras hasta	75,00	de 141/150 a 170,00	
Segundas hasta	68,00	de 151/160 a 167,00	
Terceras hasta	60,00	de 161/180 a 165,00	
BUEYES hasta	95,00	de 181/190 a 160,00	
NOVILLOS hasta	103,00	de 191 en adelante	
TOROS hasta	98,00	precio a convenir	

Se satisfará la prima de 8 Ptas., según Decreto 1472/1975 de 26-6-75, a los vacunos machos que, a partir de 220 Kg. no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS 60-80 KGS. CANAL**  
Espesor tocino menor hasta 30 mm. 102 pesetas  
Espesor tocino de 30 a 35 mm. 100 pesetas  
Espesor tocino de 35 a 40 mm. 97 pesetas

**SACRIFICIO TODOS LOS LUNES**  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

### PARA DAR Y TOMAR

¿Qué nos vendrá este año de Bruselas? No hace falta molestarse mucho en cavilar: más ordenamientos de mercado, entre otras cosas.

Con cara inofensiva comenzaron también otros ordenamientos de mercado y entretanto el Estado tiene que comprar cereales, excedentes de cereales, vino, carne y leche en polvo, almacenados —lo que también cuesta dinero— y luego venderlos a precio de ganga (altas subvenciones al canto) en los mercados internacionales.

Por eso como si hubiese ya una gritería que el gobierno de Bonn insistiera en reformar esa política agraria que devora miles de millones. Si hasta ahora fracasó su iniciativa, al menos tendría que hacer todo lo posible para que no continúe el abuso con las regulaciones de mercado y que se tomen por fin en serio medidas de austeridad en el sector agrario. "Ordenamientos" de mercados agrarios al estilo bruselense hay ya más que suficientes.

Ahora llegó el momento de colocar bajo el ala burocrático-proteccionista a los últimos mercados "desordenados" que quedan. A marchas forzadas trabaja la Comisión de la CE —la propuesta para reglamentar el mercado de carne ovina obra ya— en los borradores sobre patatas (papas) alcohol y vinagre. Incluso plátanos y bananas, piña y achicoria habrán de entrar por el aro de los reglamentadores de mercado de la Comunidad Europea.

Quien expresa inquietud por posibles consecuencias financieras es apaciguado de inmediato: las proyectadas reglamentaciones

no serán ordenamientos "clásicos" de mercado; son inofensivos.

Con cara inofensiva comenzaron también otros ordenamientos de mercado y entretanto el Estado tiene que comprar cereales, excedentes de cereales, vino, carne y leche en polvo, almacenados —lo que también cuesta dinero— y luego venderlos a precio de ganga (altas subvenciones al canto) en los mercados internacionales.

Por eso como si hubiese ya una gritería que el gobierno de Bonn insistiera en reformar esa política agraria que devora miles de millones. Si hasta ahora fracasó su iniciativa, al menos tendría que hacer todo lo posible para que no continúe el abuso con las regulaciones de mercado y que se tomen por fin en serio medidas de austeridad en el sector agrario. "Ordenamientos" de mercados agrarios al estilo bruselense hay ya más que suficientes.

Ahora llegó el momento de colocar bajo el ala burocrático-proteccionista a los últimos mercados "desordenados" que quedan. A marchas forzadas trabaja la Comisión de la CE —la propuesta para reglamentar el mercado de carne ovina obra ya— en los borradores sobre patatas (papas) alcohol y vinagre. Incluso plátanos y bananas, piña y achicoria habrán de entrar por el aro de los reglamentadores de mercado de la Comunidad Europea.

Quien expresa inquietud por posibles consecuencias financieras es apaciguado de inmediato: las proyectadas reglamentaciones no serán ordenamientos "clásicos" de mercado; son inofensivos.

cultores no lo es tanto de los jóvenes que se han formado o se están formando bajo orientaciones más industrializadas agropecuarias.

El garbanzo tiene una amplia adaptación a los más variados suelos agrícolas, únicamente no le son apropiados los yesosos, por la perjudicial influencia que tiene el yeso sobre su coadura. Por lo demás su cultivo es sencillo, no requiere grandes gastos y ocupa el terreno poco tiempo.

Dos factores sobre el cultivo del garbanzo queremos recordar: una la conveniencia de que en la fórmula del abonado mineral no falte el nitrógeno, para así complementar, sobre todo en la primera edad del garbanzo, la insuficiente fijación que hacen sus raíces del nitrógeno atmosférico, y otra es la prevención que hay que tener contra "la rabia" del garbanzo no empleando en las siembras garbanzos procedentes de garbanzales que hayan sido atacados por tal enfermedad. A esta precaución hay que unir la de desinfectar la semilla sumergiéndola 5 minutos —no más— en una solución de sulfato de cobre al medio por 100 y, sobre todo, no olvidar de dar a las plantaciones de garbanzos dos tratamientos previos —uno antes de la floración y otro después— con el popular "caldo bordelés".

### Podría perfilarse una primavera herbácea temprana

Se abrió la semana que ahora termina con indicios de continuidad de las condiciones climatológicas húmedas con que se despidió el mes de enero. Las lluvias, abundantes o moderadas, según regiones, más las nevadas, cuya licuefacción ha sido rápida, inducen a prever una primavera herbácea temprana, que es lo que están deseando los ganaderos. Empecemos por considerar, al respecto, que las temperaturas han mejorado mucho, habiendo transcurrido varias fechas sin que la mínima nacional haya sido inferior a un grado bajo cero. Y no es de esperar que, a partir de ahora, los descensos térmicos sean extremos. De mantenerse este tono ambiental, el agua será aprovechada por el suelo y la vegetación, y si, como parece, las precipitaciones continúan, mejor que mejor. Tenemos ante nosotros semanas resolutivas en ese sentido.

### LOS PRECIOS AGRICOLAS Y GANADEROS

Todo el mundo está pendiente de la resolución que adopte el Gobierno en relación con los nuevos precios de productos agrícolas y ganaderos, pretendidos por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. Sabemos que el Consejo General del FORPPA celebró reuniones durante la segunda mitad de la semana pasada para someter a Consejo de Ministros la propuesta correspondiente. En el momento de escribir estas impresiones, ignorábamos las líneas generales de aquélla, y a nuestro parecer es probable que no se conozcan hasta finales de la actual. Y por si el lector no conoce el alcance de las pretensiones de la Hermandad al respecto, damos a continuación los precios de ganadería vigentes en la actualidad, y los que para 1976/77 aquélla pretende:

Productos	Unidad	1975-76	1976-77
Trigo	Kilo	9,19	12,98
Cebada	Kilo	6,90-7,05	9,08
Avena	Kilo	6,25	9,08
Centeno	Kilo	7,22	10,38

### V AZEY, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 15 al 22 de Febrero de 1976

VACAS	Ptas. Kg./c.	VACUNO	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	100,00	Terminos de 126/130 a 181,00	
Extras hasta	98,00	de 131/140 a 175,00	
Primeras hasta	75,00	de 141/150 a 170,00	
Segundas hasta	68,00	de 151/160 a 167,00	
Terceras hasta	60,00	de 161/180 a 165,00	
BUEYES hasta	95,00	de 181/190 a 160,00	
NOVILLOS hasta	103,00	de 191 en adelante	
TOROS hasta	98,00	precio a convenir	

Se satisfará la prima de 8 Ptas., según Decreto 1472/1975 de 26-6-75, a los vacunos machos que, a partir de 220 Kg. no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS 60-80 KGS. CANAL**  
Espesor tocino menor hasta 30 mm. 102 pesetas  
Espesor tocino de 30 a 35 mm. 100 pesetas  
Espesor tocino de 35 a 40 mm. 97 pesetas

**SACRIFICIO TODOS LOS LUNES**  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

### PARA DAR Y TOMAR

¿Qué nos vendrá este año de Bruselas? No hace falta molestarse mucho en cavilar: más ordenamientos de mercado, entre otras cosas.

Con cara inofensiva comenzaron también otros ordenamientos de mercado y entretanto el Estado tiene que comprar cereales, excedentes de cereales, vino, carne y leche en polvo, almacenados —lo que también cuesta dinero— y luego venderlos a precio de ganga (altas subvenciones al canto) en los mercados internacionales.

Por eso como si hubiese ya una gritería que el gobierno de Bonn insistiera en reformar esa política agraria que devora miles de millones. Si hasta ahora fracasó su iniciativa, al menos tendría que hacer todo lo posible para que no continúe el abuso con las regulaciones de mercado y que se tomen por fin en serio medidas de austeridad en el sector agrario. "Ordenamientos" de mercados agrarios al estilo bruselense hay ya más que suficientes.

Ahora llegó el momento de colocar bajo el ala burocrático-proteccionista a los últimos mercados "desordenados" que quedan. A marchas forzadas trabaja la Comisión de la CE —la propuesta para reglamentar el mercado de carne ovina obra ya— en los borradores sobre patatas (papas) alcohol y vinagre. Incluso plátanos y bananas, piña y achicoria habrán de entrar por el aro de los reglamentadores de mercado de la Comunidad Europea.

Quien expresa inquietud por posibles consecuencias financieras es apaciguado de inmediato: las proyectadas reglamentaciones

no serán ordenamientos "clásicos" de mercado; son inofensivos.

Con cara inofensiva comenzaron también otros ordenamientos de mercado y entretanto el Estado tiene que comprar cereales, excedentes de cereales, vino, carne y leche en polvo, almacenados —lo que también cuesta dinero— y luego venderlos a precio de ganga (altas subvenciones al canto) en los mercados internacionales.

Por eso como si hubiese ya una gritería que el gobierno de Bonn insistiera en reformar esa política agraria que devora miles de millones. Si hasta ahora fracasó su iniciativa, al menos tendría que hacer todo lo posible para que no continúe el abuso con las regulaciones de mercado y que se tomen por fin en serio medidas de austeridad en el sector agrario. "Ordenamientos" de mercados agrarios al estilo bruselense hay ya más que suficientes.

Ahora llegó el momento de colocar bajo el ala burocrático-proteccionista a los últimos mercados "desordenados" que quedan. A marchas forzadas trabaja la Comisión de la CE —la propuesta para reglamentar el mercado de carne ovina obra ya— en los borradores sobre patatas (papas) alcohol y vinagre. Incluso plátanos y bananas, piña y achicoria habrán de entrar por el aro de los reglamentadores de mercado de la Comunidad Europea.

Quien expresa inquietud por posibles consecuencias financieras es apaciguado de inmediato: las proyectadas reglamentaciones no serán ordenamientos "clásicos" de mercado; son inofensivos.

**PIENSOS**  
**HARINAS**  
**COLONIALES**  
**VINOS**  
**PIELES**

**HERRERO LOBEJON e HIJOS, S.L.**  
Avda. del General Mola \* (Estación)  
TELF. 22111 - 220512 - LUGO

### LEGISLACION AGRARIA

**CARACTERISTICAS DE QUESOS Y QUESOS FUNDIDOS.**—Se indican las normas generales de definición, denominación, composición, y características de los quesos y quesos fundidos.

**B. O. E. 2 de diciembre de 1975 - Pág. 25078.**  
**INSEMINACION ARTIFICIAL GANADERA.**—En lo sucesivo se dará preferencia de autorización y establecimiento de depósito seminal a las explotaciones ganaderas constituidas bajo fórmulas colectivas, debiéndose tener en cuenta lo dispuesto en las normas reguladoras de la reproducción ganadera.

**B. O. E. 2 de diciembre de 1975 - Pág. 25077.**  
**AUXILIOS ECONOMICOS A EMPRESAS AGRARIAS QUE CONTRATEN DIPLOMADOS DE GERENCIAS Y DIRECCION DE EMPRESAS AGRARIAS.**—Las empresas agrarias que contratan a un diplomado para los servicios de gerencia, dirección y asesoramiento técnico gozarán durante tres años de auxilios económicos, de acuerdo con los requisitos que se insertan.

**B. O. E. 10 de diciembre de 1975 - Pág. 25699.**  
**NORMAS DE CALIDAD DE QUESOS.**—Con el fin de aplicar a nuestro mercado nacional las normas internacionales individuales de distintos tipos de quesos, se establecen las de calidad para los quesos "Cheddar", "Edam", "Gouda", "Emmental", "Gruyere" y "Danablu", que se insertan en los anexos correspondientes.

**B. O. E. 12 de diciembre de 1975 - Pág. 25845.**  
**CUOTA FILA DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL RUSTICA Y PECUARIA DURANTE EL QUINQUENIO 1976-80.**—Se señala la tabla de rendimientos medios presuntos por año y unidad de las distintas clases de ganado que regirán durante el quinquenio 1976-80, señalándose la base imponible para los ganados bovino, ovino, caprino, porcino, caballar, asnal, mular, avícola, cunicultura, piel fina, apicultura y otros animales.

**B. O. E. 18 de diciembre de 1975 - Pág. 26248.**  
**PROHIBICION, VENTA Y USO DE ALGUNOS INSECTICIDAS.** A partir de 1.º de enero de 1976 se prohíbe la venta en España y su aplicación tanto en espolvoreo como en pulverización, todos aquellos productos fitosanitarios en cuya composición aparezcan el aldrin, dieldrin, endrin, heptacloro o lodano.

Igualmente se prohíbe la venta y aplicación de aquellos productos que contengan DDT, HCH (mezcla de isómeros), cafenos clorados y terpenos policlorados, salvo que sean destinados a campañas fitosanitarias autorizadas por el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica.

Y como consecuencia, también se prohíbe la venta y utilización de los abonos-insecticidas que lleven en su composición alguno de los productos antes relacionados.

**B. O. E. 24 de diciembre de 1975 - Pág. 26651.**

### INDUSTRIAS ABELLA, S.A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos: 213340 - 4 - LUGO

Precios vigentes por kg. canal para la semana del 15 al 22 de Febrero de 1976.

VACAS	Ptas. Kg./c.	VACUNO	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	105,00	Terminos de 126/130 a 185,00	
Extra A	100,00	de 131/140 a 180,00	
Extra B	90,00	de 141/150 a 175,00	
Primeras	80,00	de 151/160 a 170,00	
Segundas	74,00	de 161/180 a 165,00	
Terceras	65,00	de 181/190 a 160,00	
BUEYES	103,00	de 191 para arriba	
NOVILLOS	110,00	precio a convenir	

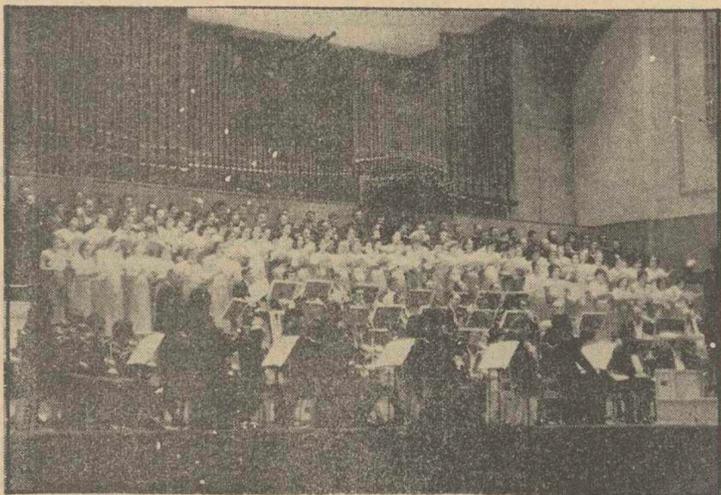
Se abonará la prima única de 8 pesetas, establecida por las disposiciones vigentes, a los animales machos, que a partir de 220 Kilogramos canal no hayan terminado su 2.ª muda dentaria

COSAS QUE PRESTIGIAN A ESPAÑA

“EL CORO NACIONAL”, DIRIGIDO POR DOÑA LOLA RODRIGUEZ DE ARAGON

ES EL MEJOR DEL MUNDO, SEGUN LA CRITICA DE VARIOS PAISES EXTRANJEROS

Texto y fotos: ROBERTO CAZORLA



Hay cosas de las cuales, nosotros, los españoles, tenemos que sentirnos profundamente orgullosos. Y entre tantas, como es nuestra música folklórica, nuestro vino y ese sentido humano que aún nos queda...

En el majestuoso marco del Teatro Real de Madrid, aparece este Coro Nacional acompañando a prestigiosas figuras del mundo operático.

Luego de unos quince minutos de descanso, se apagaron las luces y comenzó a situarse el extenso número que forma la Orquesta Nacional. Más tarde apareció ese conjunto que forman el prestigioso Coro Nacional de España.

Más de ciento cincuenta cantantes y de todas las voces que, por necesidad, tiene que tener un coro, forman esta extensa familia.

La primera parte del concierto —muy breve por cierto hasta el

REMBRANDT SUBASTADO



Este Rembrandt ha sido adquirido recientemente por la National Gallery de Londres en la casi escalofriante cifra de medio millón de libras esterlinas, unos 57 millones de pesetas aproximadamente.

Esta semana en la cual tuvo el privilegio de disfrutar de la actuación del Coro Nacional de España, representaron uno de los espectáculos más emocionantes al cantar dicha "Novena sinfónica".

Los gritos de "¡Bravo!", se repetían continuamente. Parecía que aquella era la culminación de una triunfal trayectoria como la que ha tenido durante buen tiempo nuestro Coro Nacional.

Mucha gente joven forman la "familia de doña Lola Rodríguez de Aragón". Y todo ello se ha logrado gracias a los estudios intensos, a una preparación completa de sus integrantes.

¿POR QUÉ NO APARECE EN NUESTRA TELEVISION EL CORO NACIONAL DE ESPAÑA?

Como dijeron aquellos famosos "mosqueteros", debería de ser "uno para todos, y todos para uno". Pero en el caso de este coro, no sucede así.

Esta última actuación de este coro, ha sido una pena el no grabarla, ya que, sin duda, será algo que quedará en la historia musical y operática de nuestro país.

ENSEÑANZA LA SEMANA DE CINCO DIAS AGOTA A LOS NIÑOS

El congreso médico alemán y más tarde la "Düsseldorfer Medica" lo dieron a saber a la opinión pública: nuestro sistema escolar enferma a los niños. El balance presentado por los médicos es realmente aterrador: en los consultorios médicos de la República Federal de Alemania au-

GUIA MEDICA

A grid of medical advertisements for various specialists including Jose Penzol Diaz, Felipe Prieto Galan, Jose Zaera Gayoso, Doctor A. Usero, Alfonso Chico Alvarez, Jose Antonio Rebollo Martinez, Alija, Francisco J. Vidal Pardo, Santos Martinez, Fernando de Castro Gomez, J. Rossi, M. Rico, Hortensio Diaz Calvo, José Fernández González, Victor Arambulo Trelles, P. de Diego Aragoneses, Triviño, Carlos Abuin Mosteiriz, Dr. Pablo Pena Rabade, Manuel Diaz Vazquez, M. Castro Varela, Fernando Pardo Gomez, Exiquio Sánchez Cuesta, Jesús Vazquez Gallego, Luis A. Coira Sanjurjo, José M. Castro Vázquez, Luis García Reverendo, A. Baamonde Ferreiro, and Rodrigo Castro Lopez.

mento son debidas a alguna lesión cerebral comprobable y sufrida en los primeros años de vida, es preciso preguntar si nuestro moderno sistema escolar no está formando realmente una generación de neurasténicos y psico-perjudicados como concluyen los médicos. Ciertamente hoy la escuela es mucho más agotadora de lo que suponen muchos adultos y aun muchos maestros.

Las causas de esta situación son mucho más complejas de lo que tal vez creen algunos médicos y no se las puede encontrar claramente en la sola escuela. Todo maestro sabe de alumnos que ante una prueba muestran agudos síntomas de enfermedad se "embrutece de susto".

La incapacidad de trabajar con concentración y sistema debe ser considerada dentro del contexto general del diluvio de estímulos sensoriales que caracteriza a nuestra sociedad y en los que ésta se halla anegada. Al esfuerzo de concentración atenta se opone todo un cúmulo de impresiones ópticas, acústicas y emocionales.

Entre las razones que puedan encontrarse en la escuela a esa situación en que los escolares se sienten exigidos por encima de sus fuerzas, la más acertada posición es la de que la distribución de los horarios está errada. Con treinta horas de clases semanales y clases de cuarenta y cinco minutos de duración, éstas pueden distribuirse relativamente bien en la primera mitad del día, siempre y cuando se sienta como una semana de seis días de escuela.

Mas la protesta de los médicos a este respecto ha sido realmente floja y los hay que todavía continúan pidiendo se reduzca la duración de las clases, lo que sólo conduciría a concentrar más todavía la materia de estudio y a lastimar más a los alumnos. Se lo puede comprobar claramente en la reforma de la segunda fase del bacherillerato, en donde las seis horas de clase de asignaturas de rendimiento efectivo fueron reducidas a cinco sin que se recortase lo más mínimo al programa de clases. Lo que ha desaparecido fuertemente son las horas menos agotadoras de ejercicios y aplicaciones prácticas.

Tampoco que la semana de cinco días de escuela sea una novedad que inventamos en la República Federal de Alemania. Tradicionalmente en Francia, los jueves (ahora, los miércoles) no ha habido clases, pero es que nuestros vecinos asisten a escuela de día entero, un sistema por el que muchos abogan que sea implantado entre nosotros pero que por el momento nadie puede financiar.

De "Tribuna Alemana"

PROMOCIONES COGALSA. Calle San Pedro, 4-2. LUGO. (Horas oficina: de 10 a 1 y de 4 a 7) Teléfono 21-25-34. VENTA DE VIVIENDAS GRANDES FACILIDADES

FRILUSA FRIGORIFICOS LUCENSES S. A. Precios de compra de canales para los días comprendidos entre el 15 y el 22 de Febrero de 1976. VACUNO MAYOR MENOR. Vacas superiores hasta 105,00. Terneros de 126/130 a 190,00.

El Progreso En Monforte de Lemos. Se vende en: Imprenta Balado, C/. Cardenal, 27, Librería de Ferracarriles Estación de f. c. y en casa de nuestro corresponsal don Baldomero Otero, C/. La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle Resarve su ejemplar.

# EL ASESINATO DEL REY DON CARLOS DE PORTUGAL

★ En el mismo atentado anarquista murió también el príncipe heredero don Luis Felipe

★ Alfredo Costa, cajero de un comercio de Lisboa, fue quien mató al monarca, mientras que Manuel Buiza fue el asesino del príncipe

Por José Rico de ESTASEN

El golpe militar del 25 de abril que puso inesperado remate al postalsarismo simbolizado por el presidente de la República almirante Américo Thomas y por el jefe del gobierno profesor Marcelo Caetano, me ha hecho meditar sobre diferentes pasajes de la historia de Portugal, de los que el más importante, el que constituyó el fundamento del cambio político operado en la nación vecina en los primeros años del presente siglo, fue el asesinato del rey don Carlos y del príncipe heredero don Luis Felipe.

Se consumó tan sangriento atentado el día 1.º de febrero de 1908. Aquel día, dando por finalizada su estancia de descanso en el retiro de Villaviciosa, los monarcas don Carlos de Braganza y doña Amelia de Orleans, acompañados por el heredero de la corona, el príncipe don Luis Felipe, regresaron a Lisboa.

A las cinco y media de la tarde, la falúa real atracó en el desembarcadero de la plaza del Comercio, donde los egregios viajeros fueron cumplimentados por el infante don Manuel, segundo genito de los monarcas, así como por los miembros del gobierno y autoridades lisboetas.

Sin pérdida de tiempo, entre las aclamaciones de la multitud estacionada en los muelles, se organizó la comitiva para dirigirse al palacio real. En un landó descubierta se acomodaron los cuatro miembros de la real familia portuguesa. Don Carlos ocupó el testero posterior, teniendo a la derecha a su augusta esposa. Frente al monarca tomó asiento el príncipe don Luis Felipe, y delante de la reina Amelia, su otro hijo don Manuel. En coches inmediatos se acomodaron el dictador Joao Franco y los componentes de su gobierno.

**LA AGRESION**

El inmenso público que llenaba la plaza del Comercio abrió paso a la comitiva regia, mientras que los asesinos acechaban parapetados en una esquina, portadores de carabinas y pistolas que ocultaban bajo sus largas capas.

Inesperadamente, un joven, identificado luego como Alfredo Costa, cajero de un comercio lisboeta, atravesando el cordón de soldados, el parapeto de hombres y mujeres que presenciaban el paso del cortejo, llegó hasta el estribo del coche real y disparó su pistola sobre el cuerpo voluminoso del monarca.

El príncipe heredero, dándose cuenta de lo extremado de la agresión, empujó su revólver dispuesto a rechazar al regicida, mientras

● Los sangrientos hechos sucedieron en la Plaza del Comercio, al regreso de los soberanos de unas vacaciones en Villaviciosa

● Buiza y Costa encontraron la muerte en el mismo lugar



El rey Carlos de Portugal que cayó víctima del plomo anarquista el día 1 de febrero de 1908.—(Foto Efe-Fiel)

que doña Amalia, con su instinto de madre, se ponía de pie para proteger con su cuerpo a sus dos hijos.

Pero, resultó inútil, porque mientras esto sucedía, un hombre de largas barbas, ataviado con un amplio capote, Manuel Buiza, avanzando con la misma rapidez que su compañero hasta las inmediaciones del carruaje real, dobló la rodilla, apuntó certeramente al cuerpo del príncipe heredero con la carabina que portaba y puso remate a su preciosa vida, a balazos.

Otros agresores contribuyeron con sus armas de fuego al empeño asesino de Buiza y de Costa, hiriendo al infante don Manuel en un brazo. Y, en una pluma, al cochero, que, en tanto que la multitud porrumpía en gritos de angustia y se alejaba, presurosa, del escenario del crimen, pudo transportar el círculo de fuego lanzando los caballos del landó egregio al galope, mientras que la Guardia Municipal que le daba escolta entablaba una verdadera batalla con los asesinos, dos de los cuales —Buiza y Costa— encontraron allí la muerte.

Los auxilios de los facultativos sólo alcanzaron al infante don Manuel. Cuando se dispusieron a prestarlos, el rey ya era cadáver, on tanto que el heredero de la corona expiraba pocos momentos después.

Los cadáveres del monarca y del príncipe fueron trasladados al palacio de las Necesidades donde fueron embalsamados. Al de don Carlos le fueron identificados tres heridas: una en el cuello, que le rompió la carótida y le produjo la muerte; otra en el hombro, y una tercera, en la nuca. Al del príncipe heredero se le apreciaron tres

balazos en la cabeza y en el pecho. Para la realización del horrendo crimen, los regicidas emplearon pistolas y carabinas "Colt", calibre 44 de repetición, de cinco tiros.

EL FIN DE LA MONARQUIA PORTUGUESA

Apartado del escenario y de la vida política el dictador Joao Franco, la primera determinación del Gobierno que le sucedió fue proclamar al segundogénito de don Carlos y doña Amelia, rey de Portugal con el nombre de don Manuel II.

Pero la monarquía, nueva, entregada en brazos de los dirigentes de los partidos que, con sus rivales e indecisiones, fueron causa de los avances de la revolución y del advenimiento de la dictadura, estaba herida de muerte; fatalmente abocada al "barullo sangriento", como denominó Eca de Queiroz a las fuerzas del "desorden" que acabaron revolucionariamente con ella el 4 de octubre de 1910.

**PERDURABLE MEMORIA**

Los portugueses de buena memoria y buena voluntad no olvidaron nunca al rey don Carlos, constituyendo, en una buena parte de ellos, un empeño, reivindicar su honor ultrajado dando a conocer su vida, sus merecimientos, el patriotismo de su existencia y el heroísmo que entrañó su trágica muerte; empeño este, que se hermanaba con el que llevó a cabo el gobierno, cuyos actos entrañaban una auténtica rehabilitación de la memoria del malogrado monarca.

Bajo un punto de vista de desinteresado patriotismo, aquel carácter tuvo la visita, en el mes de mayo de 1945, que realizó la reina doña Amelia, quien, invitada por el presidente de la República general Carmona, tras una ausencia de treinta y cinco años, se trasladó a Lisboa, teniendo el inmenso consuelo, apenas llegada, de visitar las tumbas de su egregio esposo y de su primogénito, eligiendo el lugar donde habría de ser instalada la suya para dormir el sueño eterno en el impresionante recinto del panteón real radicado en el claustro del monasterio de San Vicente de Fuera.

El cincuentenario del regicidio del 1.º de febrero de 1908 revisió caracteres de exaltada devoción a la real familia lusitana, que no fue ajeno el jefe del gobierno Oliveira Salazar, quien, en una exteriorización de su fervor religioso, tras haber asistido a las solemnes exequias que se celebraron en sufragio de las almas del rey don Carlos y del príncipe Luis Felipe —mientras tenían lugar otras organizadas por el duque de Braganza don Duarte Nuño, pretendiente a la corona de Portugal—, se personó en la mencionada iglesia de San Vicente de Fuera y permaneció entregado al recogimiento y la oración tras visitar el mausoleo del monarca asesinado.

Como resumen de tan nobles intentos, el pueblo lisboeta conmemoró el centenario del nacimiento del rey don Carlos —28 de septiembre de 1863—, levantándole una estatua emplazada frente al palacio real de Ajuda, escenario del suceso.

Durante la ceremonia de inauguración, la voz de un ilustre militar portugués evocó la memoria del monarca asesinado. Fuerzas del Ejército desfilaron en columna de honor frente al bronce conmemorativo. Fue de aquella guisa cómo un sentimiento de justicia y piedad a rehabilitar públicamente la memoria del monarca malogrado, que, en tiempos difíciles, acosado por todos, permaneció firme en su puesto hasta hacer ofrenda de su vida por Portugal.

(ESPECIAL-EFE)

## FIN DE SEMANA



La reina Amelia, el rey Carlos y el príncipe heredero Luis Felipe, desfilando en coche descubierto por la Plaza del Comercio de Lisboa, momentos antes de que se produjese el atentado en el que resultaron muertos el rey y su hijo.—(Foto Efe-Fiel)

**PULSO ECONOMICO**

## UN RIESGO CALCULADO

Por Luis Ignacio PARADA

La depreciación de la peseta recientemente acordada por las autoridades monetarias españolas debe ser considerada como una medida de estrategia económica y monetaria; de pragmatismo y búsqueda de nuevos equilibrios, que comporta su dosis de riesgo calculado, pero que si se complementa con un programa económico coherente podrá sentar las bases de una reorganización económica sin una drástica estabilización ni una artificiosa reactivación.

Como es sabido nuestra moneda estaba y sigue estando en flotación y el tipo central no se ha modificado permaneciendo en 58,02 pesetas por dólar. Pero el precio al que el Banco de España está dispuesto a comprar y vender dólares es ahora de 66,54 y 66,60 respectivamente, un diez por ciento más caro, con lo que, una devaluación o la antigua los efectos son similares a los de usanza de las paridades fijas, aunque técnicamente sea más correcto hablar de depreciación, una depreciación forzada por una decisión y por las fuerzas del mercado dentro del nuevo sistema de flotación de las monedas.

REPERCUSIONES

Al analizar los efectos y repercusiones de la medida hay que empezar diciendo que con los mismos dólares de hace unos días —o con los mismos marcos, francos, etcétera— los extranjeros pueden comprar más cosas en España, productos, servicios y obtener mayores rendimientos en pesetas a sus inversiones. El pragmatismo ha vencido al orgullo y hemos hecho nuestro país más barato para nuestros visitantes y nuestros compradores y más rentables para los emigrantes y los inversores. Desde este ángulo la medida debe proporcionar una corrección del fuerte desequilibrio exterior, una reducción del déficit corriente y

un efecto estimulante de la economía a través del previsible aumento de la actividad turística, la sustitución de importaciones y el incremento de exportaciones. También debe potenciar

la inversión industrial, ante la mejora de las expectativas exteriores dada la nueva competitividad que viene propiciada por el abaratamiento de nuestros productos para los compradores ex-

tranjeros, y que, de alguna manera, compensa los fuertes encarecimientos internos sufridos por la economía española en los últimos años, encarecimientos que (Pasa a la página doce)

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS Y CAMINOS VECINALES  
SERVICIO DEL PLAN DE ACCESOS DE GALICIA

Expediente de expropiación forzosa con motivo de las obras del tramo La Rúa-Puebla del Brollón, Clave: 5-OR-240/5-LU-269

TERMINO MUNICIPAL DE QUIROGA

## EDICTO

Se hace público, de acuerdo con el artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, que el próximo día 2 de Marzo 1976, a las 11 horas y en el AYUNTAMIENTO DE QUIROGA (Término Municipal de Quiroga), se iniciará el levantamiento de las actas previas a la Ocupación de los bienes y derechos afectados por el expediente de referencia y pertenecientes a los siguientes titulares:

FINCA N.º	PROPIETARIO	PARAJE	Superficie a expropiar (Has.)	CULTIVO ACTUAL
536-A	Isolino Guntíñas	A Barca	0,0342	Labrado
537-A	Emilio Guntíñas	Robledo	0,0126	Prado
538-A	Eulalia Varela Sánchez	Robledo	0,0120	Prado
539-A	Manuel Rodríguez	Robledo	0,0076	Labrado
540-A	Alvaro Luis Rodríguez Macía	Robledo	0,0110	Prado
541-A	Isolino Macía Guntíñas	Robledo	0,0155	Prado
542-A	Dolores Morillo	Robledo	0,0210	Prado
543-A	José González Losada	Robledo	0,0225	Labrado
544-A	Rosalía Losada Losada	Val das donas	0,0188	Huerta
545-A	Isolino Macía Guntíñas	Val das donas	0,0708	Pastizal
546-A	Manuel Rodríguez Losada	Val das donas	0,0288	Pastizal
547-A	Generosa López Arias	Val das donas	0,0585	Pastizal
548-A	Julio Losada Castro	Val das donas	0,0385	Pastizal
549-A	Nieves Vega	Val das donas	0,0545	Pastizal
550-A	Eulalia Varela	Val das donas	0,0613	Pastizal
551-A	José González Losada	Val das donas	0,0308	Pastizal
552-A	José Rodríguez Fernández	Val das donas	0,0290	Pastizal
553-A	Luis Aíra Fernández	Val das donas	0,0587	Pastizal
554-A	José González Losada	Val das donas	0,0305	Pastizal
555-A	Luis Prieto	Val das donas	0,0310	Viña
556-A	Isolino Macía	Val das donas	0,0315	Labrado
557-A	Nieves Vega	Val das donas	0,0320	Pastizal
558-A	José Rodríguez Fernández	Muras	0,0695	Viña
559-A	José Rodríguez Pardo	Muras	0,0190	Pastizal
560-A	José Rodríguez Fernández	Muras	0,0690	Labrado y monte
561-A	Isolino Guntíñas	Muras	0,0488	Labrado, viña y monte
562-A	Antonio Macía Martínez	Caneiro	0,0075	Labrado
563-A	Benigno López	Caneiro	0,0160	Viña
564-A	Manuel Losada	Caneiro	0,0097	Monte
565-A	Desconocido	Caneiro	0,0580	Labrado
566-A	Evaristo Fernández Aíra	Caneiro	0,0355	Prado
567-A	Antonio Fernández Aíra	Caneiro	0,0396	Prado
568-A	Dolores Morillo	Caneiro	0,0675	Pastizal
569-A	Evaristo Fernández	Caneiro	0,0480	Arboleda
570-A	Antonio Fernández Aíra	Caneiro	0,0428	Arboleda
571-A	Consuelo Guntíñas	Caneiro		

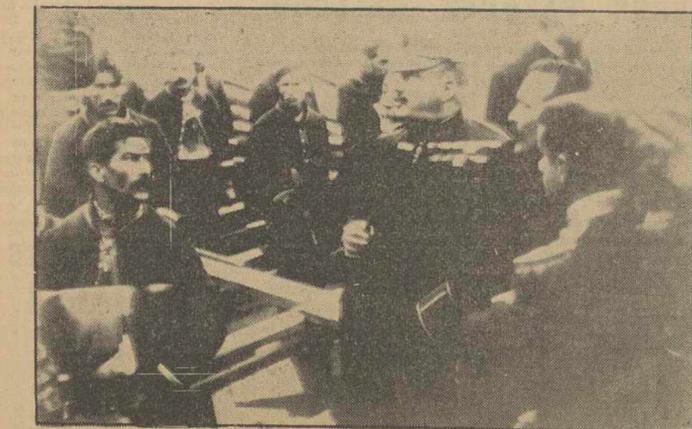
Se hace público, igualmente, que a los interesados y posibles titulares de derechos reales afectados pueden formular por escrito ante este Servicio, hasta el día señalado de las Actas Previas, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan. También deben comparecer en el lugar, día y hora señalado para el levantamiento de las Actas Previas, exhibiendo los documentos pertinentes para acreditar su personalidad y titularidad de los bienes y derechos afectados, pudiendo hacerse acompañar a su costa, si lo estiman oportuno, de su perito y notario.

Orense, 5 Febrero 1976  
EL INGENIERO JEFE



La reina doña Amelia de Portugal.—(Foto EFE-FIEL)

**VENDEDORES CURSILLO ACERADO DE 45 DIAS**  
Academia Alvarellos



El rey Carlos de Portugal al desembarcar en el muelle de la Plaza del Comercio, en Lisboa, momentos antes de ser asesinado.— (Foto EFE-FIEL)

### Importante Laboratorio de Veterinaria

De ámbito nacional, con extenso catálogo Farmacológico, Biológico y Correctores, con Delegación en Galicia

**SOLICITA DELEGADO GENERAL PARA GALICIA**

Se precisa: Experiencia, relaciones ganaderas, seriedad, ilusión y capacidad de trabajo para integrarse en Empresa ágil y en constante expansión.

Ofrece: Ingreso en plantilla. Incentivos. Gastos y Kilometraje.

Reserva absoluta a colocados

Escribir indicando edad, pretensiones y detallando "currículum vitae", a la Referencia B-N-291 del Servicio Provincial de Colocación. C/. Dr. Joaquín Pou, 8 Barcelona

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

AUTOMOVILES VALLEJO. Pida-me lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Teléfono 330145. Meira.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltenlo. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avenida Coruña, 122 - Teléfono 21-83-87.

AUTOS RALLY. Compra-venta-cambio-automóviles usados. General Mola, 19. Telf. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MONFORTE.

COLDA vende furgoneta D. K. W. Varias. Estado impecable. Matrícula letra. Avenida Coruña, 164.

COLDA vende Land-Rover. Varios modelos. Muy buen estado. Avenida Coruña, 164.

COLDA vende furgoneta SAVA. Seminueva. Matrícula letra. Avenida Coruña, 164.

COLDA vende Renault 4-F. Varios. Totalmente revisados. Toda prueba.

AUTOMOVILES ABUIN. Garantía total, especialidad en Mercedes. 18 de Julio, 28 - Teléfono 21-47-40 - LUGO.

SPORT AUTO. Seat 127, 2 y 3 puertas lujo, últimas matrículas.

SPORT AUTO. 132 Lujo, gas-oil y gasolina, 5 velocidades. Nuevo.

SPORT AUTO. R-16, matrícula B de Lugo, impecable.

SPORT AUTO. R-12 S, y R-12 Normal, como nuevos.

SPORT AUTO. Simca 1200 GLS Confort, última matrícula, maravilloso.

SPORT AUTO. Seat 1430, 124, últimas matrículas, extras.

SPORT AUTO. Renault-8 TS, 8 Normal, R-10, elegir precio y color.

SPORT AUTO. Simca 1000 GLS, impecable, toda prueba, varios.

SPORT AUTO. Seat 850 Normal y Especial, 600 D y E, todos precios.

SPORT AUTO. Renault 4-L, 3 y 4 velocidades, furgonetas.

SPORT AUTO. Morris 1100, Minis 1300 y 1000, impecables, toda prueba.

AUTOS JARAMA

COMPRA - VENTA - CAMBIO COCHES USADOS. Avda. La Coruña 97. Teléfono 21-78-47 - LUGO

SE VENDE ambulancia 1500 bifa-ro. Barata. Informes: teléfono, 21-84-26.

SE VENDE turismo gas-oil 9 plazas, con remolque. Propio para arquería. Informes: teléfono, 21-84-26.

¿QUIERE vender su automóvil? Gane con "Autos Pablo", paga más y al contado.

AUTOS PABLO: Automóviles seminuevos de todas marcas a los mejores precios. Máximas facilidades de pago.

AUTOS PABLO: Compra-venta-cambio. Automóviles nacionales y extranjeros. Calle Santiago, 5 - Teléfono 23-18-82.

LAND ROVER cortos - largos. Garantizados. Facilidades Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

LAND-ROVER largo, como nuevo. Totalmente reparado. Informes: Avenida Coruña, 218. Teléfono 21-83-22.

BERNARDO

COMPRA - VENTA - CAMBIO. Avda. de La Coruña, 69. Teléfono 21-87-61. LUGO

SEAT 600-D, vende particular 40.000 kilómetros. Informes: Teléfono 21-29-04.

TALLERES DOMINGUEZ. Teléfono 330153. Meira. Venden: Seat-1430, 124, 127, 850 N y 600 D y E, Renault-8, 6, 4-L y 4-F, Dyane-6, furgoneta A.K.S. y C-8. Simca 1200. D.K.W. Camiones (plataforma y botellera) y furgones Avia carnets 1.ª y 2.ª. Todos revisados y con facilidades de pago.

ALVAUTO, Alvauto.

ALVAUTO, compra-venta-cambio. Calle Chantada, 7 - Telf. 218914.

ALVAUTO, 124 Sport 1800, última matrícula, como a estrenar.

ALVAUTO, 124 D, últimas matrículas, varios y 124 Normal.

ALVAUTO, 1430 seminuevos, últimas matrículas.

ALVAUTO, 850-D 2 y 4 puertas, especiales-normales, varios.

ALVAUTO, Seat 600 E y D, como nuevos y 1500 bifaro.

ALVAUTO, Citroën GS, Mini 850 y 1000 normales y lujo.

ALVAUTO, Simca 1200 Especial Lujo, último modelo, como a estrenar.

ALVAUTO, le ofrece estos modelos en calle Chantada, 7. Lugo. San Roque, 25. Ribadeo.

ALVAUTO, 6 meses de garantía total en cualquier automóvil.

ALVAUTO, le recoge su coche usado sin ser a cambio, pagándosele más al contado.

ALVAUTO, le ofrece todos los coches revisados, para rodar muchos kilómetros sin problemas.

ALVAUTO, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto, Alvauto.

Alquileres

SE ALQUILAN bajos y entresuelo en Pastor Díaz, 42. Informes: Teléfono 21-12-66, de 12 a 1.

ALQUILASE o vendese local, bastante céntrico. Teléfono 22-37-40. Sólo mañanas.

"RIVAS" alquila bajo en Avenida de Madrid. 250 metros cuadrados.

ALQUILERIA o compraria local comercial muy céntrico, 150 ó 200 metros cuadrados. Para ofertas: Teléfono 21-46-98.

"RIVAS" alquila bajo en Avenida de Madrid. 250 metros cuadrados.

ALQUILANSE bajos comerciales y entresuelo, próximo Estación de Autobuses. Informes: Teléfono 22-17-79.

ALQUILO dos despachos, Cruz, 15-3. Informes: Sastrería Lusces, calle Cruz, 22 bajo.

ALQUILO piso con calefacción. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

ALQUILO piso zona. Avenida Ramón Ferreiro. Teléfono 22-17-40.

SOYUBE alquila bajos en calles Río Eo y Ruiz de Aída.

SOYUBE alquila pisos en varias zonas.

PAZ GONZALEZ alquila piso amplio a estrenar y un local comercial. Teléfono 21-42-70.

Fincas y Solares

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

"RIVAS" Agencia de la Propiedad Inmobiliaria en Campo Castillo, 18 - 1.º - C. Teléfono 21-59-98.

"RIVAS" vende piso en General Franco, 200 metros cuadrados.

"RIVAS" vende piso en calle Río Ser. Todos los servicios. Próxima entrega.

"RIVAS" vende pisos de lujo en construcción. 170 metros cuadrados. Edificio cinco plantas.

"RIVAS" ofrece pisos futura construcción. Todos los servicios.

VENDO finca 10.000 metros cuadrados, antes de Rabade. Informes: Teléfono 21-25-34.

VENDO casa con terreno 3.600 metros cuadrados a 10 kilómetros de Lugo y a 500 metros de la carretera de La Coruña. Informes: Teléfono 21-25-34. (Horas de oficina).

VENDO finca en Sampayo (Castroverde), 150.000 metros cuadrados. Teléfono 21-25-34.

"RIVAS". Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Propietario: ¿Quiere vender, alquilar, traspasar? Le atenderemos en Campo Castillo, 18 - 1.º - C. Teléfono 21-59-98.

"RIVAS" vende pisos en Montero Ríos, todos los servicios. Acogidos.

SE VENDE un molino, junto al puente de Hombreiro, con dos prados y una robleada de una extensión aproximada de dos fanegas. Informes: Casa Rectoral, Canday - Otero de Rey.

SE VENDE piso buena zona, 4 dormitorios, salón, calefacción y agua caliente, parquet, garaje, ascensor. Acogido. Telf. 21-20-65.

NUNEZ TORRON vende pisos con plaza garaje en Montero Ríos. Facilidades.

NUNEZ TORRON vende piso calle Tuy, calefacción y agua caliente central. Plaza garaje. Precio interesante.

NUNEZ TORRON vende pisos, 4 habitaciones, baño, servicio. Desde 1.300.000 pesetas.

LAYBE vende piso, calle San Isidro Labrador, 130 metros cuadrados, amueblado, calefacción, trastero. Informes: Ruanueva, 13.

"RIVAS" vende pisos zona Estación Autobuses. Todos los servicios.

"RIVAS" vende pisos en Muñoz Grandes. Ascensor y calefacción.

LAYBE, vende piso en calle Río Navia. Calefacción individual. Facilidades pago. Infórmese en Ruanueva, 13.

SE VENDEN dos pisos en primera planta, sin dividir, con plaza garaje, en Pastor Díaz, 42. Informes: Teléfono 21-12-66 de 12 a 1.

VENDO finca 1.100 metros cuadrados, en Otero de Rey. Teléfono 21-25-34.

LAYBE, vendemos pisos próxima entrega de 165, 135, 115 y 100 metros cuadrados, respectivamente. Calefacción, ascensor. Entrada mínima. Máximas facilidades.

LAYBE. Vendemos piso céntrico, 119 metros cuadrados muy soleado, plaza de garaje. Precio interesante. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE. Vendemos parcela en Miño frente a la playa, con proyecto y licencia de obra. Consultenos.

LAYBE, vende magníficos pisos llave en mano desde 1.500.000 pesetas.

LAYBE, vendemos magníficos pisos a estrenar, calefacción y parquet en calles Río Navia, Ortiz Muñoz y Prado.

LAYBE vende magnífico piso. Cinco dormitorios, salón-comedor, baño, aseo, terraza con tendedero y dos trasteros. Precio muy interesante.

LAYBE vende magnífico piso: buena situación, plaza garaje, ascensor, agua caliente, calefacción central, doble ventanal, parquet, etc.

VENDO CASA, calle Noreas, 5. Informes Santo Domingo, 13-4.º

LAYBE vende distintas fincas de 10.000 metros cuadrados, a 5 kilómetros de Lugo. Ideales para chalets. Agua, luz y teléfono.

LAYBE vende piso totalmente exterior. Ascensor, parquet, carpintería exterior aluminio, plaza garaje, trastero. Precio: 1.550.000 pesetas.

LAYBE vende magnífico piso, 130 metros cuadrados, terraza 60 metros cuadrados, calefacción, parquet, carpintería exterior aluminio.

SOLAR céntrico, 460 m2. Edificado bajos y piso. Totalmente libre. Informes: Funeraria Moderna, General Sanjurjo, 72.

NUNEZ TORRON vende pisos construcción Montero Ríos, cercanos Ronda. Cuatro dormitorios, estar-comedor, baño, servicio, cocina, balcón delantero, terraza tendedora posterior. Calefacción individual. Plaza garaje en planta baja. Portero automático.

NUNEZ TORRON vende solar Ronda Carrero Blanco, con frente a dos calles. Posible edificación, 7 alturas.

PAZ GONZALEZ vende buenos pisos, calefacción y ascensor, cinco habitaciones, dos servicios, carpintería aluminio, soleados. 1.500.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 21-42-70.

LAYBE, vendemos piso céntrico amueblado. Calefacción, plaza garaje y amplia terraza.

NUNEZ TORRON vende en zona Residencia, casa planta baja con finca posterior a dos calles. Libre.

CAMBIO piso en Gijón por uno en Lugo. Ramiro. Telf. 985471342. (De 9 a 2).

VENDO y alquilo plazas garaje. Vendo bajo 600 metros cuadrados. Doctor Balanzá, 19. Rey: Teléfono 22-17-46 - 22-16-57.

EN ALCORCON-MADRID, vendo dos pisos, dos plazas garaje a estrenar. Teléfono 21-60-23.

NUNEZ TORRON vende bajos comerciales en Recatelo, calle Río Naria, Doctor Gasalla, Catozol, calle Mallorca, Avenida Coruña. Precios interesantes.

NUNEZ TORRON vende piso zona Estación Autobuses. Calefacción individual.

NUNEZ TORRON vende pisos calle San Froilán. Calefacción individual. Dos cuartos baño. Facilidades de pago.

NUNEZ TORRON vende pisos, calle Río Naria, plaza garaje. Facilidades 15 años. Acogidos.

NECESITO vivienda con o sin (local pequeño). Teléfono 390068. Señor Martí.

PRECISO local pequeño, con o sin vivienda. Teléfono 390068 Señor Martí.

VENDO hermoso piso Ronda Caldos, calefacción individual. Rodríguez Lorida. Plaza Ramón Montenegro. Agencia.

BONITOS pisos, amplios, inmejorable situación, pueden visitarse; calefacción, garaje. Facilidades hasta doce años. Razón: Teléfono 21-16-06.

VENDESE local comercial 270 m2, en Sede, frente discoteca Greco's. Propio para cualquier tipo de negocio. Informes en el local.

VENDO finca 30.000 metros lindante, carretera, kilómetro 526, Rábade, facilidades. Tel. 21-23-02 Lugo.

VENDO piso, cinco habitaciones. Calefacción individual. Con o sin garaje. Próximo Ronda. Teléfono 21-85-26.

VENDESE casa n.º 31, de calle 19 de Julio, con bajo, amplio Informes: Teléfono 12-30-06. La Devesa - Ribadeo.

SOYUBE. Asesoramiento y promoción, inversiones inmobiliarias. Noreas, 15 - 2.º - 21-13-26.

SOYUBE. Vende pisos interior murallas, exteriores, calefacción, próxima entrega.

SOYUBE. Pisos Pastor Díaz, soleados, ascensor, calefacción, garaje, excelente construcción. Buenos precios.

SOYUBE. Vende parcelas urbanización próxima Lugo: Zonas comunes, piscina, campos deportes, paisaje pintoresco.

SOYUBE. Vende finca parcelable en Bonxe, 200 metros frente carretera.

SOYUBE. Oficina Técnica Agrícola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios.

SOYUBE. Vende pisos nuevos y usados, zonas: Residencia, Muñoz Grandes, General Mola, Ruiz de Aída, Carlos Azcárraga, Recatelo, Ortiz Muñoz y Sanjiliao.

SOYUBE. Vende bajos comerciales calles Orensé, Avenida Coruña y Miño.

SOYUBE. Vende chalets con terreno, inmediaciones Lugo.

SOYUBE. Vende amplios bajos comerciales. Calles Pastor Díaz, General Mola.

SOYUBE. Vende excelente bajo. Muy céntrico, amplio. Propio entidad bancaria o similar.

SOYUBE. Administración de fincas rústicas, urbanas, comunidades. Noreas, 15 - Teléfono 21-13-26.

SOYUBE. Vende ampliar pisos zona Estación Autobuses, completísimos, garaje. Facilidades.

SOYUBE. Vende fincas y solares varias zonas inmediaciones Lugo.

TRASPASO ultramarinos muy céntrico. Informes: Ultramarinos "Casasola" Villalba (Lugo).

SOYUBE traspasa Droguería en zona 18 de Julio. Telf. 21-13-26.

Colocaciones

SE NECESITA pinche de 14 a 16 años, para reparto en un auto-servicio. Informes: Oficina de Colocación y San Roque, 114. (Oferta número 2193).

Demandas

EMPRESA capital, precisa jefe de almacén. Interesados: Dirijan correspondencia a esta Administración (Anunciante núm. 7.010).

PERSONAL para limpieza. Preferible con experiencia y responsabilidad. Para restaurante primer orden en Vivero. Teléfono 56-02-05.

NECESITASE chica fija con experiencia e informes. Sueldo 7.000 pesetas y seguro. Doctor Portela, 11-1.º Izquierda.

SE NECESITA cocinera o ayudante. Restaurante Campos.

ATENCION señoras y señoras; tengan máquinas de tricotar galgas siete y ochos, ganamosos trabajo. Informa: José Luis de Arrese, 15 - Bajo.

SE NECESITA chica fija para casa de médico. Buen sueldo. Calle Conde, 2 - 1.º - B.

SE SOLICITA chica servicio. Sierra Ancares, 57 - 2.º.

SE NECESITA chica fija. Lopo Lías, 1 - 1.º - Izqda.

SE NECESITA chica fija. García Abad, 3 - 5.º - B. Informes: Sólo tardes.

NECESITANSE tejedoras y modistas para máquina de coser. Informan: Conde Pallares, 1 - 3.º.

SE NECESITA chica fija o asistente todo el día. Con informes: Ramón Ferreiro, 43 - 6.º - Izqda. (Tardes).

SE NECESITA aprendiz para peluquería. Informes: Telf. 212491.

SE NECESITA muchacha fija o por horas. Ramón Montenegro, 3 - 3.º.

SE NECESITA matrimonio para atender a un lugar, buenas condiciones. Razón: Teléfono 216101. (De 2 a 3).

SE NECESITA asistenta todo el día. Calvo Sotelo, 12-1.º-Izqda.

SEÑORITAS 14-18 años, buscamos para aprendizas oficinas. Presentarse: Conde Pallares, 1.

IMPORTANTE EMPRESA, la primera de España en su ramo (fundada hace 47 años). Precisa cubrir varias plazas gestoras misión comercial para Lugo Capital y pueblos de la provincia. Muy bien retribuidos con rendimiento inmediato e inmejorables posibilidades futuras. Trabajo fácil y agradable. Formación a cargo de la Empresa. Excelente oportunidad para personas que no tengan otra ocupación y también para aquellas que deseen aprovechar sus horas libres. Interesados: Escribir al Apartado de Correos, 244 - LUGO.

SE NECESITA mandadera o asistenta. Ciudad de Vigo, 56.

1.000 PESETAS diarias trabajando en casa. Escrito. Alba. Enamorados, 23. Barcelona - 13.

EMPLEADA Servicio Doméstico, responsable, con informes, para casa particular en Barcelona. Sueldo sobre 14.000 pesetas según aptitudes. Hay electrodomésticos y seguros sociales. Interesadas dirigirse a Alfonsa Auguet Sangrà-Mitre, 202-1.º-1.º Barcelona.

VIAJANTE para Lugo y provincia. Coche propio, no imprescindible. Interesados: Presentarse a 11 a 12 y de 4 a 5, en calle Castro Gil, 14.

NECESITASE chico recados 14-16 años: Aguirre, 2 - Bajo.

SEÑORAS, señoritas, deseen ganar 600 pesetas diarias. Importante empresa nacional, necesita cubrir 10 plazas de vendedores a domicilio de productos de perfumería y limpieza. Presentarse en calle Chantada, núm. 15-1.º Derecha. (De 5 a 7).

NECESITA chica fija. Informes: Catozol, 25 - 4.º - Izqda. (Entrevistarse a partir 7 tarde).

CENTRICA CAFETERIA, necesita aprendiz de 14 a 16 años. Informes: Teléfono 21-32-52.

FABRICA PUNTO necesita chicas para costura. Informes: Conde Pallares, 1 - 3.º y Montirón, 41.

Enseñanza

C. I. L. - Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

GRADUADO ESCOLAR (horario nocturno - diurno), Idiomas (Inglés - Francés), B. U. P. Colegio Academia Vilela, 18 de Julio, 3 - Bajo.

Ganadería

GANADEROS, Agricultores, les invitamos a suscribirse revista nacional "Ferias, Mercados y Madereros", publicación mensual de orientación agropecuaria, con Suplemento semanal informativo precios del ganado. Suscripción doce meses, 650 pesetas. Escriban: F.M. Apartado 125. Salamanca.

Huéspedes

HOSPEDAJE céntrico y económico. Precios especiales para huéspedes hijos. San Roque, 46.

SEÑORITA, empleada. Teléfono 21-78-30.

A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la noche.

Varios

JOSE VAZQUEZ ARES, Especialidad en empaquetados y sintesol. Teléfono 21-40-78.

ATENCIÓN: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empaquetado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2 - Teléfono 21-29-23.

30.000 mensuales en casa. Adjuntenos sobre franquizado con sus señas. Marcos San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

OPOSICIONES I. N. P., subalternos, auxiliares. Exámenes abril. 21-73-73. (De 10 a 11 noche).

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

ARTESANIA DEL MUEBLE V-CARRO-J. Dormitorios juveniles desde 12.311. Dormitorios matrimonio inglés 42.500. Comedores.

FABRICAMOS muebles cocina a medida. V-CARRO-J. Fabrica Rof Codina (Montirón). Teléfono 23-09-40.

SE VENDEN sillas, propias académicas. Precio de ocasión. Teléfono 23-35-94.

CAFETERA dos grupos, vendemos como nueva. Informes: Teléfono 21-29-04. LUGO.

HERBA empacada, en Corgo. Al lado carretera general. Teléfono 22-10-94.

SE VENDE hierba empacada. Para referencias: Central Telefónica de Inicio.

VENDO perro raza Grifón. Teléfono 22-13-48.

SOYUBE vende plazas garaje. Ronda Primo Rivera. Teléfono 21-13-26.

VENDESE coche niño, seminuevo. Buen precio. Informes: Julia Mingullón, 25 - 1.º. (Tardes).

Los trabajadores por cuenta propia del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social ben dinero en efectivo:

\* Una asignación anual por cada hijo, de 2.400 pesetas. \* Una asignación anual por esposa de 3.300 pesetas. Además, al contraer matrimonio, perciben una asignación de seis mil pesetas y, por nacimiento de cada hijo, otra de tres mil.

Agenda

HOY, DOMINGO, DIA 15 DE FEBRERO DE 1976 Luna: Llena. Menguante el día 22. El Sol sale a las 8,8 y se pone a las 18,52



**DON JOSE NOVO FREIRE, PRESIDENTE DE CARITAS DIOCESANA**



Tanto la Cruz Roja como Caritas Diocesana vienen desplegando todos los medios a su alcance para recaudar dinero, ropas, medicinas, alimentos, etc., para los damnificados de Guatemala. Don Jose Novo Freire, presidente de Caritas, está el hombre satisfecho de la campaña.

—Está resultando extraordinaria —nos ha dicho—, y el personal de Caritas Diocesana está a tope y desbordado: la masiva entrada de gente, comunicaciones telefónicas con toda la provincia, control con los distintos puntos de recogida, llamadas inquiriendo noticias... En fin, toda la gente queriendo saber más de la tragedia y de las sumas que se van recibiendo.

En el mediodía de anteaer —hoy seguramente serán bastantes más— la recaudación, según nos explica él, ya pasaba de las cuatrocientas mil pesetas.

—Y a nivel nacional —añade— es también impresionante. Las últimas noticias que conocemos es que Madrid pasa de los 14 millones de pesetas; Barcelona y Zaragoza de los tres millones; Bilbao del millón y medio. En total —y no disponemos de todos los datos— que a estas alturas sube de los cuarenta millones. Es muy posible que supere a la de Managua. El pasado domingo Caritas recaudó tres millones, así que figurate.

—¿Qué envíos se han realizado?

—Además del primer avión de Iberia, en que Caritas Española remitió medicamentos, alimentos, ropas, etc., por valor de diez millones, en la madrugada del 13 al 14 salió un nuevo avión con 10.000 kilos de medicamentos, otros 10.000 de ropas, 30.000 sábanas, 40 tiendas de campaña, 250 equipos de socorrismo completos, cajas enteras de frutas, cuatro «jeeps», etc., además de ropas, calzado, alimentos, dos camiones basculares «Pegasos», etc. Todo ello según la Caritas de Guatemala comunica a la española las necesidades más urgentes.

—¿Quiénes son los responsables?

—Tenemos confianza absoluta en Caritas de Guatemala, cuyo máximo responsable es su presidente, el obispo de Nueva-Quevedo (Guatemala), monseñor Gerardo Flores.

—¿Cómo podemos colaborar?

—Nosotros recomendamos hacerlo en metálico. Con dinero se puede adquirir lo necesario y además nuevo. Las ropas, e incluso alimentos no perecederos, pueden remitirse por Correo, totalmente gratuito el coste, por paquetes que no pasen de cinco kilos, con tal de dirigirlas a Caritas de Guatemala, o a la Cruz Roja de aquel país, o también a la Embajada Española. Hemos recibido donativos entregados por niños, de cinco y diez pesetas, hasta donativos de cincuenta mil. A nivel nacional se dan casos curiosos, como fabricantes que remiten 200 pares de zapatos, cien tiendas de campaña regaladas por una industria de Zaragoza.

—¿Dónde están en Lugo ubicados los puntos de recogida?

—Además de los ya anunciados, nuestras oficinas en Plaza de El Ferrol, 3-3, oficinas de Radio Popular, en la calle de la Reina; Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, Caja de Ahorros Provincial, en todas las parroquias se recogen donativos, e incluso se han visitado en las medidas de nuestras posibilidades Colegios Nacionales, no ya para que la recaudación aumente, sino interesando de los responsables que orienten a los niños sobre estos excepcionales sucesos, para que les sirvan de estímulo, reflexión, y aumente la solidaridad entre los humanos.

LOPEZ CASTRO

# El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

1976, AÑO DE MANUEL DE FALLA

## SE PREPARA UN GRAN HOMENAJE AL GRAN COMPOSITOR CON OCASION DEL CENTENARIO DE SU NACIMIENTO

### Podría estrenarse la versión definitiva de "La Atlántida", su obra póstuma

#### AUNQUE TRABAJO 20 AÑOS EN SU COMPOSICION, ESTABA INCOMPLETA AL MORIR EL MUSICO

Por F. M. M.

Para el merecido homenaje nacional que ya se está preparando en memoria de Manuel María de Falla y Matheu, con motivo del centenario de su nacimiento, se anuncian diversos actos. Y aunque todavía no se ha concretado en qué va a consistir exactamente esta conmemoración, no se descarta la posibilidad de que sea estrenada la versión definitiva de "La Atlántida", obra que dejó inconclusa el gran maestro creador del moderno sinfonismo hispano y a cuya terminación de-

dicó Ernesto Halffter todo su afán. De ser realidad el estreno, sería el eje sobre el que girarían los demás actos.

Hay quienes desean que, para realizar dicho acontecimiento con la brillantez que requiere, en la celebración estuviese presente la Orquesta Sinfónica del Ayuntamiento sevillano y que hoy se encuentra un tanto mermada. Esta importantísima conmemoración sería motivo suficiente para su replanteamiento y ampliación. También se abra-

Tintorerías "LA EMPERATRIZ"  
SUPER-SECO EN 30 MINUTOS  
LUTOS RAPIDOS — SERVICIO LAVANDERIA  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfono 212517 • LUGO

## LA VIDA ES ASI

★ CONTROL NATURAL DE LA NATALIDAD  
Los métodos contraceptivos artificiales se fundan en la

alteración del acto sexual o de la biología humana, mientras que los métodos naturales, aún ofreciendo la misma

seguridad, no hacen el menor daño al cuerpo. Esta es la explicación del creciente interés por el nuevo método de control de los períodos de fertilidad de la mujer, que los propios descubridores, los conyuges John y Evelyn Billings, dieron durante una entrevista a "Radio Vaticano".

Los doctores Billings, que fueron recibidos en audiencia por Pablo VI, replicaron, en sus declaraciones a la emisora vaticana, a las principales objeciones que han sido formuladas contra su método (fundado en la presencia de mucosa cervical en la vagina durante los períodos de fertilidad de la mujer).

A la observación de que el método propugnado exigiría un período demasiado largo para aprenderlo, contestó la señora Billings que "algunas mujeres han necesitado un período largo, pero la mayor parte ha aprendido con facilidad y en breve tiempo".

En cuanto a otra objeción, según la cual la mucosa cervical no podría ser fácilmente identificable e incluso podría ser alterada cuando existe una vaginitis o un simple proceso inflamatorio, puntualizó la doctora que "se trata de un problema temporal y superable".

"El método puede presentar algunos dificultades —agregó la señora Billings— que sin embargo es fácil individualizar y eliminar. Incluso en presencias de derrames vaginales la mujer está en condiciones de determinar fácilmente el período de fertilidad".

### ★ NUEVO FILM SEQUESTRADO

Por orden judicial ha sido secuestrado en Florencia (y prohíbe la proyección en toda Italia), la película de producción francesa de título "El club del placer".

La película ha sido denunciada por un ciudadano florentino por obscena, y habrá de sufrir proceso, ante un tribunal, que determinará la veracidad o no de esta acusación. Los intérpretes de la película son Philippe Gaste y Malisa Longo. Su director es Francois Davy, y la obra venía proyectándose hace varios días.

Durante el último mes, un número elevado de películas han sido secuestradas por idénticas razones. Dos de ellas, "El último tango en París", de Bertolucci (condenada por el Tribunal Supremo) y "Los 120 días de Sodoma", de Pier Paolo Pasolini, han levantado verdaderos revuelos entre los medios artísticos. Por su parte, integrantes del partido radical, en protesta, organizaron proyecciones públicas de estas dos películas, previo anuncio, en un acto de "desobediencia civil".

### ★ UN DINOSAURIO EN MATO GROSSO

Un fósil, que sería de un dinosaurio, fue encontrado en una caverna de 132 metros de profundidad en la ciudad de Campo Grande, distante 550 kilómetros de esta ciudad, según se informó aquí.

El descubrimiento fue hecho por un profesor de la universidad federal de Curitiba, Elyzer Marqués, señalando que el fósil apareció debido a la erosión del terreno de la caverna. Agregó que el supuesto dinosaurio vivió hace cien millones de años.

Elyzer Marqués informó que las vértebras del osario tienen diez centímetros y el que parece ser la extremidad del fémur veinte y dos centímetros.

### ★ LA CRISIS DE LA PATATA

"¿Vamos a tener que comprar las patatas fritas por unidades?", se preguntan los belgas al observar los riesgos que amenazan su plato nacional por excelencia.

La cosecha de tubérculos en el mercado común ha sido inferior en ocho millones de toneladas a la del pasado año, y los precios se han disparado, mientras ciertos almacenistas y distribuidores se niegan pura y simplemente a poner en venta sus stocks por no estar conformes con el margen de ganancias establecido.

Para estimular las exportaciones de patatas hacia los países de la "CEE", las autoridades comunitarias han decidido suspender temporalmente la tarifa aduanera común, lo que beneficia en primer lugar a los países del este particularmente a Polonia, Austria y Suiza.

### ★ "PAPA" PARA LOS AMIGOS

El presidente de la República Centro Africana, Jean Bedel Bokassa, ha prohibido terminantemente que nadie, a excepción de sus familiares y jefes de su partido, lo llame "papa".

En lo sucesivo y por disposición oficial, los miembros del gobierno, funcionarios militares le deberán llamar "señor presidente vitalicio" o "señor mariscal de campo".

Confianzas, no.



Manuel de Falla, el gran compositor de cuyo nacimiento se cumplen cien años en 1976.—(Foto EFE-FIEL)

la esperanza de que este año, precisamente, se lleve a cabo la creación del Conservatorio de Música en Cádiz, proyecto ya apuntado en su día.

Lo que si es casi seguro que los principales actos conmemorativos se desarrollen en Granada, Cádiz, Madrid y Barcelona y, naturalmente en Alta Gracia —localidad de la Córdoba argentina— donde murió Falla a la edad de 70 años, tras permanecer allí desde 1939 a 1946.

### "LA ATLANTIDA" ANHELO DE SU VIDA

Manuel de Falla no componía fácilmente. El trabajo le torturaba, le agotaba... y casi nunca estaba satisfecho de lo que hacía. Cuando le preguntaban cuál de sus obras era la preferida, no señalaba ninguna porque "en todas he puesto el máximo de amor y de estudio". Y agregaba que "La vida breve" y "El amor brujo", por ser de su juventud, le eran muy queridas. Y refiriéndose a "El retablo de maese Pedro" y "El concierto para clavicordio", el maestro opinaba que a pesar de ser más difíciles de interpretar son las obras que con más frecuencia se tocan.

Pero donde Manuel de Falla centró todo su anhelo fue en el poema del glorioso autor cómico y naturalista catalán Mosén Jacinto Verdaguer. En "La Atlántida" trabajó durante veinte años, hasta su muerte. Dice José María Pemán —el ilustre académico hispano— que Falla pensó "Atlántida" como un poema religioso - nacional donde, tomando pie del gran catolicismo de continentes, atlantes, ciclopes y dragones, que cantó Verdaguer y enlazándolo con versos del "Cid", poema de juventud del propio poeta, fragmentos de Séneca, versículos del evangelio de San Juan y una "Salve" de las Cantigas del Rey Sabio, se hiciera sobrevolar sobre todo el zafarrancho atlántico la futura hazaña española que, uniendo las dos orillas rotas, recobraría para Dios la redondez terráquea herida por la rebeldía babilónica.

En opinión de Pemán, "Atlántida", en la mente de Falla, fue un modo de ir acercándose tímidamente al peligro, y tomándolo en cautivo movimiento envolvente, por la espalda de lo ci-

vil y patriótico. Aquí si que funcionó —asegure el insigne escritor gaditano— toda su escrupulosa documentación teológica de Falla.

Refiriéndose al fragmento titulado "La voz de Dios", —la sentencia divina contra la rebeldía de los titanes que quieren escalar el cielo en babilónica torre—, Falla confió a Pemán: "Esto lo cantarán los seises; porque sólo los niños pueden significar la voz de Dios", añadiendo que la melodía del fragmento sería continua, sin convencionalismo de comienzo y final, porque "la voz de Dios es eterna y no tiene tiempo, ni fin ni principio". Mientras interpreta al piano los únicos compases de "Atlántida", Falla explicó a Pemán: "Mira, ahora suena la voz de un arcángel... este trozo lo cantarán, al unísono, un tenor y una soprano: porque un arcángel no tiene sexo".

### HALFFTER, EL MAS IDONEO PARA COMPLETAR LA OBRA

Ernesto Halffter ya tenía conocimiento de la existencia de "La Atlántida" por haberle hablado de ello su maestro en las cartas que le enviaba desde Argentina: "...en esta obra estoy trabajando con la mayor ilusión... con más ilusión incluso que en "La vida breve"...."

Falla dejó dos de las partes completas e instrumentadas; otras completas y sin instrumentar; y todas con anotaciones, y esquemas más que suficientes para un compositor tan metido en su arte como Ernesto Halffter. Todo este material llegó a San Fernando (Cádiz) tras la muerte del lorado músico. Y Halffter, discípulo predilecto de Falla, llegó a aquella ciudad gaditana para hacerse cargo de los fragmentos y seguir el trabajo creador del insigne maestro. La labor no era fácil pero en nadie como en Halffter convergían tantas facultades idóneas para lograrlo. Y puso manos a la obra. Era el año 1954.

Halffter trabaja en el mismo piano que Falla había tenido en Buenos Aires, a la vista de las páginas escritas a lápiz. Había momentos en que había que escoger entre cinco versiones distintas del mismo pasaje. Había también retoques que estaban escritos por la espalda de volvente, por la espalda de lo ci-



## EL DESNUDO

Tantos siglos en busca de un criterio moral que adecue la inmensidad del hombre a las circunstancias que le tocan vivir para que, al final, sea el Gobierno español quien encuentre la clave de actuación en un abrir y cerrar de ante-proyectos. En honor a la verdad hay que decir que los legisladores españoles se han ayudado de los códigos establecidos en los países de más limpia tradición democrática. El criterio que se maneja es el siguiente: será pornográfico el desnudo integral y será erótico el desnudo parcial. Cuando hablé con el sexólogo Efigenio Amezáiz sobre el tema, consumí más de una cajetilla sin llegar a nada lo suficientemente concreto como para figurar en una disposición con rango de ley. Para Amezáiz, sexólogo-terapeuta por la Universidad de Lovaina, lo pornográfico era un carácter malformante que residía en las personas y no en los objetos o manifestaciones gráficas. En principio, la apreciación de Amezáiz coincide con lo dicho por López Aranguren en su "Ética": "Al apropiarme mis posibilidades constituyo mi libertad en orden a mi autodefinición. Si las posibilidades personales son amplias, libres y con fuerte base cultural, la definición será, asimismo, libre y consciente, sin necesidad de la apoyatura de un dirigismo familiar municipal o estatal, en el campo de la moral."

Lo pornográfico, como lo obsceno, lo bueno y lo malo, debe considerarse más como una categoría moral que como una calificación absoluta, puesta ahí para ser juzgada entre todos por un igual. Ahora bien, dados los tiempos que está viviendo España, el carácter moralista de estos conceptos no impide que se regule de alguna forma su difusión, especialmente para que tanto el público como los editores sepan a qué atenerse. El espíritu enunciado por la Dirección General de Cinematografía en la nota redactada en contestación de la Comisión Episcopal para la Doctrina de la Fe, da una idea del talante que podría inspirar su legislación gemela para la prensa: "La cinematografía no debiera causar daños en la conciencia de los niños, adolescentes y jóvenes, puesto que sólo los mayores de 18 años están autorizados a presenciar películas en que pudiera haber temas o escenas problemáticas, y aún en esos casos, la asistencia a salas de exhibición es un acto voluntario de cada espectador, responsable último de su conciencia."

De otra forma nos acabaríamos creyendo todo lo contrario de lo que dijo aquella experta en erotismo que fue Marilyn Monroe: "El erotismo de una nación siempre es distinto a la imagen que los demás se hacen de él. Cada nación se imagina que hay más erotismo en los otros países".

## DECRECE LA MORTALIDAD EN LOS ESTADOS UNIDOS

### ● RETROCEDEN LAS ENFERMEDADES CARDIACAS, PERO AVANZAN EL CANCER, EL SUICIDIO Y EL HOMICIDIO

WASHINGTON.—(Crónica UPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Craig A. PALMER, en exclusiva para nuestro periódico).

El índice de mortalidad más bajo en la historia de los Estados Unidos se registró en 1974, primordialmente debido al descenso de los fallecimientos por enfermedades cardíacas, cerebrales y vasculares y de las muertes por accidentes de tráfico, según ha anunciado oficialmente el gobierno.

La expectativa de vida para un niño nacido en 1974 fue de 71,9 años —68,2 años para los hombres y 75,9 para las mujeres—, lo que representa una nueva marca nacional. Al mismo tiempo, sin embargo, el año dio los más altos índices jamás registrados de muerte por cáncer, suicidio y homicidio.

#### CONTINUO DECLIVE

Las cifras publicadas por el Centro Nacional de Estadísticas Sanitarias revelan que en 1974 hubo sólo 9,2 fallecimientos por cada 1.000 habitantes. En 1973 y 1972 el índice fue del 9,4 por 1.000. El Centro añade que el llamado índice ajustado a la edad, consi-

derado más significativo desde el punto de vista estadístico, fue del 7,7 por 1.000, el más bajo jamás registrado.

Aproximadamente el 44 por 100 del descenso se atribuye al "continuo declive" de las muertes por enfermedades cardíacas, que siguen siendo la principal causa de mortalidad en los Estados Unidos, anuncia el Centro, un organismo adscrito al Departamento de Sanidad, Educación y Seguridad Social.

Tanto en 1973 como en 1974, el índice ajustado a la edad correspondiente a los hombres fue 1,8 veces mayor que el de las mujeres, y el de las minorías raciales fue 1,4 veces mayor que el de los blancos.

El Centro revela en su informe que el declive del índice de mortalidad por enfermedades cardíacas empezó en 1963. En 1974, el número de fallecimientos por esta causa fue un 4,8 por 100 menor que en 1973, pero aún así, las enfermedades cardíacas son responsables del 38,2 por 100 del total de muertes registradas en Norteamérica. La disminución de fallecimientos por afecciones vas-

culares y cerebrales comenzó a disminuir en los años 20, y la tendencia se ha mantenido hasta 1974.

#### BENEFICA ESCASEZ

El índice de mortalidad por accidentes de circulación ha decrecido en un 17,4 por 100. Fue de 26,4 muertos por 100.000 en 1973 y se redujo a 21,8 en 1974. Se atribuye esta mejora a la escasez de gasolina y a la nueva legislación que fija en 90 kilómetros por hora la velocidad máxima autorizada en las carreteras.

Los estilos de vida se reflejan en las estadísticas. El informe señala que las muertes en accidentes de tráfico y en homicidios fueron más altas los sábados que en los demás días de la semana. El número de fallecimientos por accidentes de circulación fue un 73 por 100 más alta que la proporción media de los demás días de la semana.

El informe añade que el índice de mortalidad por edades se elevó en un 1,9 por 100 para el cáncer, en un 1,7 por 100 para el suicidio y en un 2,9 por 100 para el homicidio. Las muertes por cáncer se elevaron más entre los hombres que entre las mujeres.

## LA FOTO DE LA SEMANA



La Agrupación Fotográfica Lucense de Educación y Descanso ha seleccionado como Foto de la Semana ésta, presentada por Carlos Valcárcel, cuyo título es "Paisaje Urbano" y que nos trae una visión distinta, impresionante y sobrecogedora de los cubos de la Muralla lucense que protegen la milenaria Puerta Miñá